# Córdoba: Tierra que baila y suena



CATÁLOGO DE FICHAS MUSICOLÓGICAS y FOTOGRAFÍAS











Córdoba: tierra que baila y suena: catálogo de fichas musicológicas y fotografías de la Sección Musicología. Colección Folklórica del Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore: 1944-1956 / Camila Aimar... [et al.]; contribuciones de Mirta Bonnin; Agustín Cuevas. - 2a ed. - Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba. Facultad de Filosofía y Humanidades, 2023.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online ISBN 978-950-33-1763-1

1. Folclore. 2. Antropología. 3. Musicología. I. Aimar, Camila. II. Bonnin, Mirta, colab. III. Cuevas, Agustín, colab.

CDD 398.09

### Córdoba: tierra que baila y suena

Universidad Nacional de Córdoba

Rector: Dr. Hugo Juri

Facultad de Filosofía y Humanidades

Decana: Lic. Flavia Dezzutto

Museo de Antropologías

Directora: Mgtr. Fabiola Heredia

Área Documentación

Responsable: Lic. Soledad Ochoa

#### Créditos:

Documentación de la colección:

Soledad Ochoa, Camila Aimar, Iara Amancay Angaroni, Agustín Ramírez

Conservación de la colección:

Eduardo Pautassi, Carlos Ferreyra, Natalia Zabala, Amadeo Laguens, Soledad Ochoa, Federico Sanmartino, Agustín Cuevas, Sofía Lacolla, Luz Chaves (Colección de fotografías de la Biblioteca FFyH)

Limpieza y digitalización de discos de pastas:

Estudio de grabación El Dante (Villa de Soto, Córdoba)

Edición de fotografía:

Paloma Laguens

Digitalización de imágenes:

Isabel Prado, Agustín Cuevas, CDA (Centro de Conservación y Documentación Audiovisual, FFyH, UNC)

Investigación de la colección:

Mirta Bonnin, Agustin Cuevas

Redacción de textos:

Camila Aimar, Iara Amancay Angaroni, Agustín Cuevas, Agustín Ramírez

Asesores musicológicos:

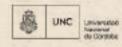
Federico Sanmartino, Andrés Toch

Diseño gráfico:

Florencia Bacchini







# Córdoba: tierra que baila y suena

Catálogo de fichas musicológicas y fotografías de la Sección Musicología. Colección Folklórica del Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore (1944-1956)



Museo de Antropologías Córdoba, Argentina Diciembre 2020

2<sup>da</sup> ed. septiembre 2023



#### CATÁLOGO 01. CÓRDOBA: TIERRA QUE BAILA Y SUENA. FICHAS MUSICOLÓGICAS y FOTOGRAFÍAS

«Los pueblos definen su alma por su íntima manera de ser y de sentir, y ese sentir espontáneo y natural como brota el agua en la vertiente de la montaña, se expresa en el canto popular, fuente perenne de la vida anímica del pueblo.

Y si el arte en función sociológica es la expresión estética colectiva de un pueblo, lógicamente este arte debe arraigar en la entraña profunda del alma popular como fuente nutricia del sentimiento que en las manos del artífice genial cristaliza un momento de nuestra realidad sensible, en magnífica expresión estética.»

Viggiano Esaín, 1948



# Indice

Agradecimientos	7
Prefacio	8
Editorial	9
Prólogo	12
Córdoba: tierra que baila y suena	18
Introducción	18
Descripción de las fichas musicológicas	20
Contexto histórico de formación de la colección folklórica	21
Folklore con tonada cordobesa	21
Objetos en movimiento: del depósito a la Reserva Patrimonial	22
El trabajo de los folklorólogos: escuchar, observar y preservar	26
El Gabinete de Musicología	28
Recolección y estudio	28
Las fichas musicológicas	30
El Cancionero	32
Documentando documentos	33
Documentos buenos para pensar	36
Bibliografía consultada	38
Galería de fotografías	40
Fichas Musicológicas	55
Índice temático	181
Fichas musicológicas por lugar de colección o grabación	181
Fichas musicólogicas con interpretaciones	184
Fichas musicológicas por especie	185

# Hgradecimientos

Elaborar un catálogo digital en tiempos de pandemia fue un proceso de trabajo complejo, ya que tuvimos que adaptarnos a nuevas formas de comunicación, producción y trabajo. Este catálogo no hubiese sido posible sin el acompañamiento y la guía continua de Mirta Bonnin y la confianza permanente en nuestro trabajo de Fabiola Heredia. También Agustin Cuevas nos proporcionó las bases de su investigación y nos acompañó en el proceso. Jorge E. Fernandez, nieto de Julio Vigianno Essaín, tuvo la gentileza de enviarnos fotos de su abuelo.

Agradecemos a todxs aquellxs que nos han ayudado, haciendo que hoy podamos presentar el Catálogo de la Colección Musicológica del Museo de Antropologías.



# Prefacio

A finales del año 2020, cuando se presentó este primer catálogo, lanzamos una convocatoria invitando a músicxs, intérpretes y bailarinxs interesadxs a que eligieran una de las fichas musicológicas aquí presentadas y elaboraran un registro (video o audio) bailando y/o ejecutando la ficha seleccionada.

Como resultado de esta convocatoria hemos recibido 32 audios y 5 videos, interpretando 31 de las fichas musicológicas. En el año 2023, estos registros fueron publicados en el Repositorio Digital Suguía de la UNC y se incorporaron al catálogo los correspondientes enlaces, junto a las fichas musicológicas seleccionadas.

Queremos agradecer profundamente a los músicos y bailarines que se sumaron a esta humilde convocatoria, interpretando gentilmente las fichas que llevaban décadas sin ser tocadas y bailadas, sumando así una nueva capa de sentido e información a estos objetos patrimoniales.

Con esta actualización damos por concluido el primer catálogo del Museo de Antropologías (FFyH-UNC), anhelando que en el futuro este y otros patrimonios sigan siendo apropiados y utilizados de formas y maneras que superen nuestra imaginación actual.

> Área de Documentación Museo de Antropologías. FFyH-UNC Agosto de 2023

# Editorial

#### Fabiola Heredia

Las colecciones del Museo de Antropologías representan a infinitas trayectorias de vida. Personas que han sido atravesadas por el uso de esos objetos, personas que se preocuparon por conocer aquellas historias, personas que buscaron cobijar y resquardar esas memorias, personas que con su negligencia afectaron estos procesos y dejaron nuevas huellas en cada colección y personas que día a día se preocupan por sistematizarlas, ordenarlas, conservarlas, documentarlas, digitalizarlas y darlas a conocer a otrxs en la convicción urgente de que hablar de aquellxs es también hablar de nosotrxs.

Desde el año 2018 en el museo se lleva adelante un proceso de inventariado que ha buscado dar continuidad a un trabajo denodado que se viene realizando desde fines de los años 90 por reconstruir no sólo un trabajo que comenzó con las primeras investigadoras allá por los años 40, sino fundamentalmente por reavivar el interés y la preocupación de "la universidad" como agente gestor y promotor de políticas patrimoniales.

Quienes actualmente nos desarrollamos profesionalmente en el ámbito de las disciplinas antropológicas, y en el Museo en particular, somos herederxs de ese imperativo.

Un inventario no representa sólo el afán de la confluencia de información necesaria, sino y sobre el todo, la biografía de objetos en su relación con personas. Es por eso que un catálogo es la materialización de largos procesos y al mismo tiempo la búsqueda de contar lo que tenemos y hacemos en un museo.

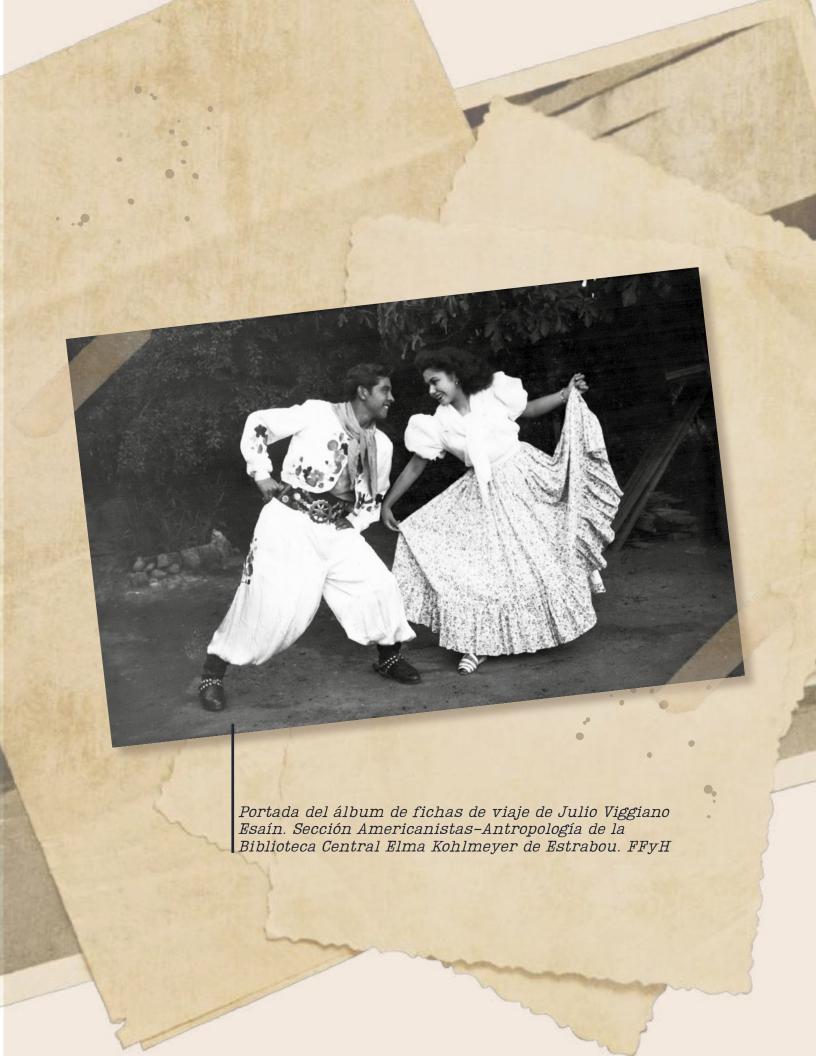
Las políticas científicas y universitarias enfocan sus recursos en diversas temáticas que son agenda o se convierten en agenda. Quienes gestionamos en estos ámbitos somos, muchas veces, responsables de subrayar o desalentar estos intereses. Cuando coinciden voluntades, necesidades sociales, investigadorxs dispuestxs a producir en relación a esas necesidades, otrxs trabajadorxs a disposición de divulgar y acercar

lo producido en el ámbito científico y recursos económicos al alcance, se produce una sinergia maravillosa que renueva el para qué hacemos lo que hacemos. No siempre sucede. Muchas veces nos encontramos gestionando precariedades, pasiones colectivas y expectativas individuales. Así se producen voluntaria o involuntariamente exclusiones temáticas y por ende, de experiencias de vida. Eso fue en parte lo que sucedió con la Colección Folklore, auge y caída de un interés científico. De una preocupación, de una agenda.

Presentar esta colección es también un acto de reivindicación, que nunca será completo lo sabemos, pero que buscamos mostrar contando también este proceso y alentando a que otrxs conozcan, compartan y disfruten este catálogo.

Mgter. Fabiola Heredia

Directora del Museo de Antropologías Facultad de Filosofía y Humanidades Universidad Nacional de Córdoba





# Prólogo

#### Mirta Bonnin

Los instrumentos documentales más habituales de los museos son los inventarios y los catálogos. The Guidelines de CIDOC¹ enuncia que el inventario "consiste de la información básica para la gestión de las colecciones acerca de cada objeto en una colección, incluyendo los detalles que son esenciales para la responsabilidad y seguridad", mientras que un catálogo "es un registro más completo con detalles adicionales acerca de la significancia histórica de los objetos". Por lo tanto, elaborar un catálogo de la colección musicológica del Museo de Antropologías implica profundizar en la importancia de dicha colección para el momento de su conformación y su potencial relevancia en el presente. La colección folklórica musicológica, como parte de las colecciones del Museo de Antropologías (MA), ha sido conservada, documentada y guardada siguiendo las pautas de la conservación preventiva, por lo que puede ser consultada, investigada y expuesta.

Este catálogo se integra a una serie de acciones y de trabajos sobre las colecciones, que se iniciaron desde hace algo más de 20 años. Estos trabajos abarcan cuestiones macro como la mejora física y reorganización espacial de los depósitos, incluyendo su renominación como Reserva Patrimonial; el plan integral de gestión de las colecciones, lo que implicó el replanteo de los criterios clasificatorios; la conformación del archivo institucional como fondo que contuviera información relevante sobre colecciones, investigadorxs y proyectos; los sucesivos proyectos institucionales de conservación y de documentación, a los que posteriormente se agregaron los proyectos de digitalización y la creación de repositorios digitales institucionales. En distintas oportunidades se realizaron acciones de conservación, documentación y digitalización de la colección folklórica. En especial, destacamos el copiado en formato digital de las grabaciones que se hallaban en los discos de pasta originales.

l. Disponible en http://cidoc.mini.icom.museum/es/standards/cidoc-normas-y-directrizes/

También se han realizado abordajes puntuales, desde distintos enfogues disciplinares, sobre determinados conjuntos patrimoniales, sobre lxs investigadorxs y lxs coleccionistas, y/o sobre los contextos institucionales, bajo los formatos de tesis de grado y postgrado, y de prácticas profesionales supervisadas. Los trabajos sobre la sección Folklore y sus colecciones han sido realizados desde diversas perspectivas e intereses. Carlos Alberto Ferreyra (2006), incluyó información sobre los investigadores folklorólogos en su tesis de Licenciatura en Historia al historizar la relación del Museo de Antropologías, como parte del Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore (IALF), con la ciencia del momento y la sociedad de la época, comparando con similares cuestiones del Museo Histórico Provincial "Marqués de Sobremonte". Mirta Bonnin (2007), realizó su tesis de Maestría en Museología sobre la conformación de la "colección fundadora" del Museo de Antropologías, entre 1941 y 1948, siendo una de dichas colecciones la folklórica musicológica. Cristina De Carli (2013), realizó su tesis de Licenciatura en Historia en 2012, abordando puntualmente la colección folklórica y, en particular, la trayectoria de los folklorólogos Juan Bialet Tizeira, Guillermo A. Terrera y Julio Viggiano Esaín, con especial dedicación a este último. En 2019 Agustín Cuevas (2019) presentó su Informe de Práctica Profesional Supervisada en la Licenciatura en Antropología sobre la parte musicológica de la colección folklórica. Es importante destacar también que en el año 2014 se realizó en el Museo de Antropologías una muestra temporaria con piezas de esta colección.

La noción de Folklore en 1941, momento de creación del Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore de la Universidad Nacional de Córdoba, se vinculaba fuertemente a la necesidad de salvar un patrimonio que se encontraba en peligro de desaparecer. Posteriormente, durante los dos primeros gobiernos peronistas, el Folklore fue más claramente planteado como el estudio científico que contribuiría a definir una identidad nacional. Sobre estas bases, y los apoyos que ello conllevaba, se desarrolló en el IALF una línea de coleccionismo y estudio del folklore que dio como resultado la conformación de un conjunto material diverso, que daba cuenta de las costumbres, la cultura material y la música de las pobladorxs de las sierras cordobesas, nominados como "criollos". Estos eran vistos como portadores vivientes de las tradiciones que se iban perdiendo irremediablemente debido al avance de la modernidad en las ciudades del interior y en las zonas rurales, y a los cambios introducidos por el ingreso masivo de inmigrantes europexs al país.

Desde mediados de 1943 el director del IALF, Antonio Serrano, impulsó una línea de coleccionismo folklórico, principalmente en las regiones serranas

de Córdoba. Dentro del Folklore fue central la Musicología por lo que gran parte de los trabajos de investigación y coleccionismo se orientaron a esta disciplina. Para los musicólogos el elemento musical tradicional corría serios riesgos de perder vigencia e inclusive estaba destinado a desaparecer por el avance de la radio y de los bailes populares modernos. En esta línea de trabajo, el IALF se integró al proyecto nacional de relevamiento del cancionero popular dirigido desde Buenos Aires por Carlos Vega, quien propiciaba el relevamiento de las músicas de las distintas regiones del país.

Los viajes al interior provincial se sucedieron año a año, hasta mediados de los 50s, llegándose a conformar una importante colección integrada por un tipo de bienes patrimoniales muy particulares: piezas museológicas y unidades literarias folklóricas. Pieza museológica era, por ejemplo, una faja de lana, un guardamonte de cuero vacuno, un arado de madera con reja de hierro, un par de frenos muleros, tejidos de lana de oveja, y otros elementos de esta clase que se podían encontrar y recolectar en el medio rural. Unidades literarias folklóricas incluían cuentos, coplas, relaciones, romances, destrabalenguas, desconciertos, acertijos, contrapuntos, poesías diversas, adivinanzas, fábulas, refranes, relatos, leyendas, juegos, juegos infantiles, oraciones, villancicos, cantos de cuna, medicina empírica y mágica, cocina y dulcería criolla, vocablos, cantos, supersticiones, creencias, entre los más citados.

Para 1945, el aumento del material folklórico exigió la instalación de una sala especial que no alcanzó para contener todo el material recolectado. Se creó el Gabinete de Musicología como un centro de investigaciones y estudios de la musicología indígena y criolla en todos sus aspectos y como contribución a las Ciencias del Hombre o Antropológicas. Para 1948, los viajes de recolección arqueológica habían disminuido notablemente, solo aumentaban los de coleccionismo folklórico². Habiendo concluido la etapa de conformación de la "colección fundadora" (1941-48), la apertura del museo al público y la concreción de varios artículos científicos y libros de síntesis regional, comenzó una nueva etapa orientada a la sistematización de procedimientos tanto para el ingreso de las colecciones como para las pautas de movimientos internos y de escritura de informes del trabajo de campo. Entre 1949 y 1951 se inició un recuento sistemático de lo que se poseía, bajo la forma de listados por sala y mueble a la manera de censos. El primero de estos censos se denominó "Fichaje del material expuesto

<sup>2.</sup> Durante el período 1941-1948 se realizaron 31 viajes, 16 de ellos con fines de coleccionismo folklórico.

y colecciones de estudio" y registraba materiales ingresados hasta 1951<sup>3</sup>. En la categoría Folklore se contabilizaron 30 elementos en un total de 8907 especímenes. Sin embargo, si nos fijamos en los materiales exhibidos, se registró una "Sala Tejidos" con 107 ejemplares, y una "Sala Folklore" con 220 ejemplares, dentro de un total expuesto de 3557 materiales que se agrupaban en, al menos, 30 vitrinas que se presentaban en 12 salas de exposición<sup>4</sup>.

A las colecciones se sumaban la biblioteca folklórica, considerada imprescindible dado que los estudios folklóricos eran de índole comparativa, y las publicaciones de lxs investigadorxs adscriptxs de la casa. Uno de ellxs, el violinista Julio Viggiano Esaín, fue muy prolífico publicando libros, artículos científicos y notas periodísticas. El material de la biblioteca y de la musicoteca se prestaba a escuelas. También los musicólogos acudían a dar conferencias en los establecimientos educativos y asesoraban a lxs directorxs de escuelas en estos temas.

La consolidación de los estudios de Folklore y su punto de mayor difusión en nuestra institución fue en gran parte propiciada por las políticas culturales impartidas por los dos primeros gobiernos peronistas, caracterizadas por la búsqueda de hacer extensiva la cultura a todo el pueblo de modo de generar un sentimiento de pertenencia entre la población. El mismo Viggiano Esaín aseguraba en sus escritos la importancia de la política peronista para la ciencia musicológica. Con el golpe de Estado de 1955 esta situación, en términos de políticas estatales y universitarias, se revirtió. Al contexto político adverso se le sumó la llegada de un nuevo paradigma antropológico modernista norteamericano<sup>5</sup>, sobre todo impulsado por el nuevo director del Instituto, Alberto Rex González. El Folklore no fue incluido dentro de la nueva concepción del campo de las Ciencias Antropológicas. Como resultado de esta situación, Serrano pidió en 1957 el traslado de Viggiano Esaín al Instituto de Americanistas (Facultad de Filosofía y Humanidades de la UNC), así como aran parte de la colección folklórica, lo que terminó de ejecutarse en 1962.

<sup>3.</sup> Este documento tiene 57 hojas y se estructura a partir del mueble donde se ubicaban las piezas o de la sala en la que se hallaban. Dentro del mueble se detallaba el contenido de cada cajón o de cada estante, registrando el rótulo de cada pieza y su procedencia regional o el tema que tocaba.

<sup>4.</sup> El material exhibido era el 40% aproximadamente de las colecciones totales. El restante 60% estaba guardado. La mayor parte del material no exhibido era arqueológico procedente de Córdoba, Litoral, Patagonia, y en menor medida objetos folklóricos.

<sup>5.</sup> La resolución de aprobación del Instituto de Antropología es del 19 de julio de 1956, y aunque es muy similar a la de creación del IALF del 10 de diciembre de 1941, se diferencia en que no incluye al Folklore como una de sus disciplinas integrantes.

Al día de hoy, no ha sobrevivido ninguna de las piezas trasladadas al sótano del Pabellón España, edificio en el que funcionaba el Instituto de Americanistas, como tampoco gran parte de su documentación. Perduran fotografías originales y los libros publicados por Viggiano Essaín en la ex Biblioteca de Americanistas, hoy integrada a la Biblioteca "Elma Kohlmeyer de Estrabou" de la Facultad de Filosofía y Humanidades y de la Facultad de Psicología. En el MdA ha quedado una fracción mínima de las colecciones, entre ellas los discos de pasta y las fichas musicológicas, algunas fotos, el equipo de grabación eléctrico portátil, un conjunto de tarjetería tradicional, periódicos relativos al folklore y las notas e informes de los folklorólogos.

Según James Clifford (1993), en antropología, coleccionar es realizar una selección intencional de información que debe sostener una representación específica de una sociedad, presente o pasada. En este sentido, es significativa la conformación de una colección folklórica como representativa de la supervivencia de tradiciones antiguas y en peligro de extinción en el medio rural de las sierras cordobesas. La historia de estas colecciones permite entender la forma en que se configuraba la antropología en Córdoba en una época determinada. Como dice Clifford (1993), "los grupos sociales que inventaron la antropología se han apropiado de objetos, informaciones y significados procedentes de culturas exóticas, constituyendo sistemas de objetos en cuyo seno circulan y cobran sentido determinados utensilios tenidos por valiosos". En nuestra región, estos utensilios sólo fueron valiosos por un tiempo. El coleccionismo se caracteriza justamente por ser subjetivo y por lo tanto un conjunto cambiante de poderosas prácticas institucionales. Para Krzysztof Pomian (1993), la historia de las colecciones es una de las direcciones privilegiadas de la historia cultural, en tanto las colecciones son producto de un comportamiento sui generis, multidimensional, que consiste en formar colecciones que tienen el rol principal del vínculo entre lo invisible y lo visible.

Tanto la historia positiva de conformación de esta colección como la negativa, las pérdidas y deterioros, hacen que la importancia de este catálogo sea múltiple. Contribuye a consolidar el Área Documentación del MdA, potencia su utilidad para el campo de la investigación científica, la conservación y las actividades de comunicación museológicas. Recupera y crea (nueva) información sobre las colecciones folklóricas musicológicas. Brinda información de la historia institucional, permite entender las diferentes formas de trabajo, los criterios que explícita o implícitamente determinaron la selección de qué objetos coleccionar, qué representaban, y qué clase de información se registraba de ellos, así como porqué en un momento determinado dejó de ser de interés antropológico y se la abandonó. Il



# Córdoba: tierra que baila y suena

Soledad Ochoa, Camila Aimar, Iara Amancay Angaroni, Agustín Ramírez

#### Introducción

La presente publicación es resultado de diversos procesos de trabajo emprendidos en distintos momentos y por diferentes personas. A partir del requerimiento de un inventario unificado la publicación de "Catálogos de Colecciones" constituía una aspiración como forma necesaria de difundir nuestros acervos materiales y documentales.

En el contexto actual de Aislamiento/Distanciamiento Social Preventivo y Obligatorio por la pandemia de COVID-19 que nos imposibilita trabajar en forma directa con los materiales, y ante la dificultad de continuar con las tareas de documentación habitual de las colecciones, nos encontramos con la necesidad de repensar y replantear la metodología de trabajo que veníamos desarrollando. Es así que emprendimos, a partir de la documentación ya digitalizada, la realización de este catálogo que reúne una parte importante de lo que llamamos la "Colección Folklórica del Museo de Antropologías".

El objetivo de este catálogo es acercar al público, en su sentido más general, información acerca de una de las colecciones que custodia el Museo de Antropologías. Intentamos brindar información útil y que resulte de interés para trabajadorxs de museos, investigadorxs, estudiantes, especialistas y aficionadxs a la música, y para todx aquel interesadx.

En este catálogo presentamos una parte de los materiales relativos a la musicología, los que integran un conjunto mayor que llamamos Colección Folklórica. Resultado de varios años de trabajo, la Colección se encuentra inventariada, conservada y digitalizada, lo que nos permitió producir este catálogo como un paso más en el proceso de documentación.

Las colecciones, a lo largo de los años y dentro de las instituciones, son construidas y resignificadas por diferentes agentes: autoridades, investigadorxs, conservadorxs, documentalistas, educadorxs de museos, museógrafxs, y otras personas que de alguna manera se vinculan y trabajan con ellas. En ese devenir y en el marco de los distintos procesos que las atraviesan, sus sentidos, valores y usos pueden ir cambiando. Lo que antes era un registro o un documento administrativo que podía ser consultado y modificado, hoy puede ser considerado como un objeto patrimonial, con valor histórico e institucional, y que debe ser conservado de forma permanente. En esta línea, la colección presentada tiene la particularidad de estar formada principalmente por documentos que hoy son entendidos y abordados como patrimoniales.

Esta colección contiene diferentes tipos de "objetos": fichas musicológicas, discos de grabaciones fonográficas y fotografías. Estos son considerados en la actualidad como un conjunto que refiere a un período de trabajo específico relacionado a los estudios folklóricos. Su lectura nos permite diferenciar actores, espacios y momentos institucionales que dan cuenta de transiciones, intereses académicos e ideologías imperantes según la época.

El catálogo tendrá como eje las fichas musicológicas que muestran el trabajo de recolección y estudio realizado por los folklorólogos, con una presencia preponderante de Julio Viggiano Essaín durante el período 1947-1956. La colección contiene 95 fichas musicológicas, mayormente correspondientes al período 1944-1956, salvo 14 fichas en las que no se explicita el año de recolección ni cuentan con datos asociados. Las cuales están conformadas por una partitura en el lateral izquierdo de la hoja, motivo por el cual suelen ser confundidas con una escritura estrictamente musical y nombradas como tal. Sobre el sector derecho de la misma página se hallan descritos, con escritura a máquina y/o manuscrita,<sup>2</sup> varios campos que aportan información de carácter musicológico, geográfico y cultural.

La colección además incluye 15 discos de pasta. Debido a su deterioro no podían ser reproducidos, por lo que en el año 2014 fueron digitalizados, pudiendo extraerse 35 pistas que contienen canciones, rimas, recitados, relaciones y saberes populares. Hoy se encuentran disponibles en

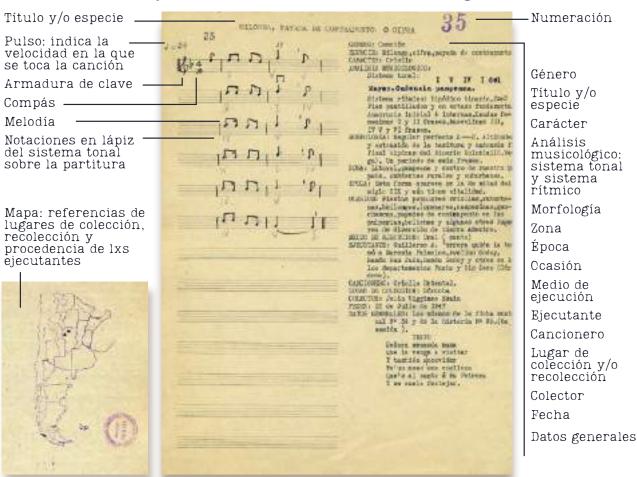
<sup>1.</sup> Al final del Catálogo se presenta, ordenado como índices temáticos, el listado completo de las fichas musicológicas.

<sup>2.</sup> En muchos casos, se pueden observar distintos momentos de escritura en la forma de correcciones, agregados, y que pueden presentarse realizados con diferentes tintas o lápices.

el Repositorio Digital Suguía<sup>3</sup>. No contamos con información que dé cuenta de la procedencia y el año en el que fueron tomadas originalmente estas grabaciones.

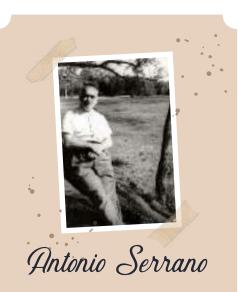
Por último, la colección está integrada también por fotografías. Estas eran parte de los registros que se utilizaban tanto en el trabajo de campo como de Gabinete. En su mayoría, muestran a las personas que ejecutaban las canciones y/o los instrumentos musicales, las escenas de danzas, y los diferentes espacios y paisajes en los que se realizaron los viajes de recolección y estudio.

#### Descripción de las fichas musicológicas



Se utiliza la ficha n $^\circ$  35 a modo ilustrativo. Las fichas tienen diferentes niveles v cantidades de información.

<sup>3.</sup> Para consultas: https://suguia.ffyh.unc.edu.ar/handle/suguia/2356



(Paraná, 7 de marzo de 1899 -Córdoba, 12 de diciembre de 1982)

Maestro y profesor normal en Ciencias, con un profundo interés en la arqueología, campo en el que desarrolló una larga trayectoria. En el año 1941 fundó el Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore (IALF) "Dr. Pablo Cabrera", siendo el director hasta el año 1956 cuando el establecimiento es renombrado como Instituto de Antropología.

Durante estos años realizó varias publicaciones de arqueología, entre las que se destaca el libro Los Comechingones de 1945. Como director definió otros campos de interés como es el caso de los estudios de folklore y de musicología, instando a la formación de personal especializado y la vinculación con otras instituciones, como el Instituto de Musicología del Museo de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia.

En 1957 es reemplazado por Alberto Rex González, pero debido a que este obtuvo una beca para viajar a EE.UU, Serrano continuó desempeñándose como director de la institución hasta 1959.

### Contexto histórico de formación de la colección folklórica

Durante la primera mitad del siglo XX, en la Argentina se dio un intenso proceso migratorio. Por un lado, la llegada de inmigrantes europexs y, por otro, el movimiento interno de la gente del campo hacia la ciudad. En este contexto, un grupo de intelectuales argentinos, llamados la "Generación del Centenario", consideraron que la incorporación de lxs extranjerxs podría debilitar la cultura nacional. Para evitarlo, plantearon la necesidad de "recuperar" la figura de "los criollos", quienes eran vistos como los portadores de la "cultura argentina" y cuyas prácticas tradicionales se encontraban en "peligro de desaparecer" ante la influencia de la modernidad y la creciente industrialización urbana. En esta coyuntura, con el desarrollo de gobiernos de corte nacionalista, es que instituciones como museos y centros de investigación son destinados a la labor de recuperación y preservación de todo aquello que estuviera asociado con lo que fue nominado, y al mismo tiempo construido, como "la tradición criolla".

#### Folklore con tonada cordobesa

La colección presentada fue generada en el marco institucional del Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore (IALF), en las décadas de 1940 y 1950. Hoy se encuentra dividida entre el Museo de Antropologías y la Sección Americanistas -Antropología de la Biblioteca "Elma Kohlmeyer de Estrabou" de la Facultad de Filosofía y Humanidades y Facultad de Psicología, ambas de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC).¹

En el año 1941 se fundó el Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore (IALF) "Dr. Pablo Cabrera", bajo la dirección de Antonio Serrano y dependiente del Rectorado de

l. Si bien el antiguo IALF hoy puede reconocerse en el actual Museo de Antropologías, consideramos que es esclarecedor relatar brevemente la trayectoria institucional y, con ello, la trayectoria seguida por la colección analizada, lo que hacemos más adelante.

la Universidad Nacional de Córdoba. Desde sus inicios el IALF se dedicó a adquirir colecciones para su investigación y su posterior exhibición en un museo público (Museo de Antropologías). A mediados de 1943, en un contexto nacional de institucionalización de los estudios folklóricos, en el IALF se comenzó a conformar la colección folklórica. Los folklorólogos recopilaban todo aquello que hiciera referencia a la cultura criolla e indígena de la región cordobesa, considerando que sumaba a la definición del "ser nacional" argentino. Su misión era rescatar determinadas "prácticas folklóricas" con el objeto de describirlas, clasificarlas y preservarlas.

La música era uno de los elementos más representativos y era parte de lo que los folklorólogos denominaban "expresiones o unidades literarias", que comprendían bailes, cantos y ejecución de instrumentos. Por ello, en el año 1945, se planteó la necesidad de afianzar el Área Musicológica, creando un Gabinete que tenía como uno de sus objetivos, salvaguardar para el futuro el acervo musical de la provincia de Córdoba. Por otra parte, buscaban observar y analizar la "evolución" de las especies musicológicas. Esta sección estaba compuesta por registros fonográficos, fotográficos, periodísticos, cartográficos, ficheros musicológicos, historias, musicoteca, bibliografía de la materia, e instrumentos musicales que los folklorólogos compraban en el transcurso de sus viajes.

Es importante remarcar la presencia de una "mirada occidentalizante" de los folklorólogos en toda la empresa de colectar e investigar estas prácticas. De allí a que entendieran a éstas como "expresivas" de un determinado ser nacional y buscaran encasillarlas en cánones musicales de su propia referencia y formación.

#### Objetos en movimiento: del depósito a la Reserva Patrimonial

La colección folklórica es una de las colecciones más antiguas del Museo de Antropologías. Durante toda su historia fue recibiendo diferentes tratamientos, tanto en sus modos de almacenaje y conservación como en términos de relevancia como patrimonio cultural e histórico. Esto se vincula, en gran parte, al lugar que ocupó la disciplina Folklore dentro del IALF. El trabajo de los folklorólogos tuvo su auge entre los años 1941 y 1956. En este último año se produce una reconfiguración institucional y el IALF cambió su denominación a Instituto de Antropología (IA), y pasó a depender de la Facultad de Filosofía y Humanidades (FFyH) de la UNC.

#### Gabinete de Musicología

#### Plan u objeto fundamental de la sección musicología

Estudio de la música, danzas é instrumentos de los primitivos habitan tes de América, y de los grupos mestizos y criollos en sus aspectos arqueológicos, etnográficos y folklóricos.

Estudio de la música ,danzas é instrumentos de carácter popular. Colección de música indigena y popular de nuestro pais y de amé-Fica, obtenida mediante el procedimiento de grabación fo-no-eléctrica y por el de la notación directa. Colección representativa de la coreografía indigena y popular,

clasificados dentro de sus áreas de dispersión ó zonas geográficas, caracteres morfólógicos, génesis, etc.

colección representativa de los instrumentos indigenas y folklóricos.

Archivo fonográfico de todas las especies de música, danzas, senidos de instrumentos, textos poéticos de canciones y bailes, indigenas y populares, obtenidas poe el procedimiento de la grabación.

Archivo fotográfico con las fotografias del músico en su medio y detalles técnicamente importantes: posición del instrumento, de las manos, del ejecutante, maneras, actitudes, ges-

tos,etc. De las escenas de danzas: evoluciones coreográficas, esquemas figurativos, aspectos mimográficos, maneras, actitudes, tipos.

Archivo documentalde los antecedentes y referencias biográficas deb los ejecutantes y de las especies musicales é instrumentos indigenas y folklóricos. e las especies musicales, coreográficas, mimográficas y poé-ticas obtenidas por el procedimiento de la notación directa. Descripción de los detalles técnicamente importantes: evoluciones coreográficas, esquemas figurativos, aspectos mimográficos, manerasactitudes y tipos.

Respuestas a cuestionarios cobre especies antiguas desapare-cidas, en vias de extinción ó en vigencia, y de toda referencia aclaratoria de los procesos evolutivos de las especies musicológicas.

Criterio extensivo : Viajes de estudio a los lugares mas interesan-

Plan u objeto fundamental de la Sección Musicológica. Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías. FFvH- UNC

Esta nueva configuración obedecía principalmente a un cambio de paradigma importante que se estaba instalando en la antropología argentina. A fines de la década de 1940, en un mundo post Segunda Guerra Mundial, Estados Unidos comenzó a perfilarse como el principal foco de generación de teoría antropológica. Alberto Rex González regresó de realizar allí su doctorado en 1948, trayendo esos nuevos enfoques. Cuando González asumió como director del IA en 1956, lo reorganizó en términos de los cuatro campos de la antropología norteamericana, de forma que el Folklore pasa a ser considerado una disciplina ajena al campo antropológico. Es en ese marco que en 1957 la sección Folklore y todo lo vinculado a ella, incluido el investigador Julio Viggiano Esaín, son trasladados al entonces Instituto de Americanistas (FFYH, UNC).

Durante la década de 1960, Viggiano publicó una serie de libros con resultados de sus investigaciones, hasta que finalmente se jubiló. Las colecciones no fueron trasladadas en su totalidad, tampoco la documentación ni las fotografías, por lo que ya en ese momento este conjunto se dividió. Luego de la jubilación de Viggiano ya no se realizaron más investigaciones y la colección depositada en el Instituto de Americanistas comenzó a deteriorarse, ya sea por acción u omisión de quienes tenían bajo su responsabilidad el acervo. La excesiva humedad existente en el sótano del Pabellón España donde se encontraba hizo estragos y finalmente, aproximadamente en 1977, todo lo que se hallaba en ese sótano fue regalado o descartado en un basurero en la periferia de la ciudad de Córdoba. Las fotografías que se encontraban en la Biblioteca del Instituto de Americanistas pudieron ser resguardadas.

La parte de la colección que quedó en el Instituto de Antropología sufrió varios traslados. Primero desde la sede en calle Obispo Trejo al 300 a la casona de Hipólito Yrigoyen al 300 en 1967. En ese movimiento se la sacó de la exhibición y pasó a formar parte del depósito. Un último traslado fue en 1980, cuando se la llevó al sótano de la Cara Sur del Pabellón Argentina, donde hoy permanece, aunque en condiciones sustancialmente mejores que las anteriores. Desde 1980 hasta aproximadamente 1997, las condiciones de lo que se llamaba en ese momento el depósito, eran muy nocivas para las colecciones. Incluso cuando en 1987 se disolvieron los institutos de la FFyH, incluyendo Antropología y Americanistas, y se creó el Centro de Investigación de la Facultad de Filosofía y Humanidades (CIFFyH), tampoco se generaron políticas de cuidado y salvaguarda de la Colección Folklórica.



# Contexto histórico de formación de la colección folklórica

Mapa de viajes de los folklorólogos.
Tomo I del Cancionero Popular de
Córdoba; Viggiano Esaín (1969). Sección
Americanistas—Antropología de la
Biblioteca Central Elma Kohlmeyer de
Estrabou. FFyH—Facultad de Psicología.
UNC.

Viaje a Calamuchita ca. 1940 Archivo del Museo de Antropologías, FFyH- UNC.



(Tandil, 10 de agosto de 1899 - Córdoba, 17 de julio, 1977)

Profesor y ejecutante de violín, fue violinista solista en la Orquesta del Profesorado Orquestal de Santa Fe. En la década del 30 se instala en Córdoba y posteriormente ingresa a la Orquesta Sinfónica de Córdoba. Aficionado a la etnomusicología, en los años 40 se vinculó al IALF en calidad de investigador y encargado de la sección Musicología. Se dedicó a la colección de instrumentos musicales y a la formación del archivo sonoro y fotográfico a partir de sus viajes a diferentes localidades cordobesas. En 1947 viajó a Buenos Aires para capacitarse en el Gabinete Musicológico del Museo de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia", creado por Carlos Vega. A finales de los años 50 fue trasladado al Instituto de Estudios Americanistas (FFyH-UNC), ya que el IALF es reestructurado como Instituto de Antropología, quedando el folklore desplazado de los estudios antropológicos.

Dedicó su vida a la investigación de la música popular argentina, sobre la que publicó numerosos trabajos, entre ellos: Instrumentología musical popular argentina (1948), Escuela musicológica argentina (1948), Función social del folclore (1953), Musicología nativa (1953), Cancionero popular de Córdoba: poesía tradicional. Coplas (1969).

En el año 2002 el Museo de Antropologías se configura como un espacio con dependencia directa de la FFyH. Ya a partir de 1997 se inició un plan de gestión de colecciones que perdura hasta el presente, abordando las distintas colecciones, realizando tareas de conservación y documentación, y adecuando los espacios donde se guardan. En lo que respecta a la Colección Folklórica, se fueron realizando paulatinamente distintas acciones orientadas a su recuperación, conservación y puesta en valor, lo que ha incluido investigaciones, proyectos de digitalización de documentos, audios, fotografías y propuestas museográficas. Este catálogo es, en cierta medida, una continuación de todos estos diferentes trabajos previos.

## El trabajo de los folklorólogos: escuchar, observar y preservar

En el período que abarca desde el año 1943 a 1957 se incorporaron al IALF tres personas que se dedicaron al estudio del Folklore. El primero fue Juan Bialet Tizeira, guien ingresó al IALF en 1943. El Director Antonio Serrano se preocupó por brindarle oportunidades de formación y acompañarlo en el trabajo de campo. Su permanencia hasta 1950, año en el que renunció, no parece haber generado resultados en el campo del Folklore. No se han encontrado materiales publicados sobre sus investigaciones y, de hecho, ya en 1947 casi no realizaba actividades. En ese año justamente se incorporaron dos miembros más al IALF. Uno de ellos fue el músico violinista Julio Viggiano Esaín, en calidad de ayudante investigador interino para el Gabinete de Musicología. Este fue quien realizó el trabajo más prolongado y productivo en el área folklórica del Instituto, hasta 1957. En distintas oportunidades contó con la asistencia de Guillermo A. Terrera, un estudiante de Sociología que se incorporó al IALF como secretario en el mismo año. Terrera figura en los registros de las fichas musicológicas como ejecutante de algunas canciones, como colector y como ayudante de Viggiano.

Sus actividades se desarrollaban en los viajes de campo y en el Instituto en el marco del Gabinete de Musicología. A partir de algunos datos presentes en las fichas



#### Gabinete de Musicología

Sesión de grabación, Cruz del Eje. 1948. Sección Americanistas—Antropología de la Biblioteca Central Elma Kohlmeyer de Estrabou. FFyH— Facultad de Psicología. UNC

#### El trabajo de los folklorólogos



Ficha 53. Ficha de campo de Viggiano Esaín. Sección Americanistas—Antropología de la Biblioteca Central Elma Kohlmeyer de Estrabou. FFyH—Facultad de Psicología. UNC

musicológicas, como años de recolección en la década del 1930, se puede pensar que algunas de estas fichas presentan datos que Terrera y/o Viggiano obtuvieron a partir de experiencias previas, incluso antes de la fundación del IALF. Estos estudios y recolecciones fueron intensificados y sistematizados a través de la institucionalización de los estudios folklóricos en el IALF.

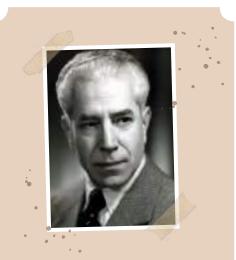
#### El Gabinete de Musicología

El objetivo de este espacio era la investigación de la música indígena y criolla. El Gabinete contó desde el año 1944 con un equipo de grabación portátil de la marca R.C.A. Victor modelo ML12702 [foto en página 31], moderno para la época, con el que se realizaban grabaciones de música en distintos puntos de la ciudad de Córdoba, en el Instituto y durante algunos de los viajes de estudio en su ambiente original, en las distintas zonas de la provincia de Córdoba.

Los investigadores del IALF, a partir del modelo del Instituto de Musicología de Buenos Aires creado por Carlos Vega, organizaron la estructura y funciones del Gabinete con el fin de dar con las "manifestaciones musicales autóctonas" en sus aspectos etnográficos y folklóricos. Se realizaba el estudio, fichado y almacenamiento de los archivos fonográficos, fotográficos, musicales, literarios y coreográficos de los mismos. Por otra parte, los folklorólogos desarrollaban actividades de Extensión Cultural en las instalaciones del Museo de Antropologías del IALF. Estas consistían en la exposición en conferencias del material recopilado, ciclos de la especialidad folklórica con proyección social y popular, cursillos sobre Folklore en general y musical en particular. También se llevaban a cabo trabajos de elaboración y difusión musical para el público en general y lxs docentes.

#### Recolección y estudio

Para recolectar piezas musicales los folklorólogos utilizaban dos técnicas: viajes de colección y sesiones de grabación. En los viajes se dedicaban a la exploración y recolección de variadas prácticas culturales del pueblo: música, canto, bailes, especies literarias, fiestas, juegos, ceremonias, instrumentos y vestuarios. En la actualidad podemos acceder a la información de estos viajes a partir de los informes



### Carlos Vega

(Cañuelas, 14 de abril de 1898 -Buenos Aires, 10 de febrero de 1966)

Compositor y poeta, fue el creador, organizador y sistematizador de la ciencia musicológica en Argentina, autor de un método para la materia particularmente aplicado al canto popular.

Inició sus estudios musicales en su ciudad natal y en 1926 se estableció en Buenos Aires donde estudió quitarra e ingresó como adscripto a la sección de Arqueología y Etnografía del Museo Nacional de Historia Natural "Bernardino Rivadavia".

En 1931 creó el "Gabinete de Musicología Indígena". Éste pasó a denominarse "Instituto de Musicología" en 1944, y en 1948 se separó del Museo, con Vegas como su director hasta 1966. Actualmente se llama Instituto Nacional de Musicología "Carlos Vega".

Realizó numerosas investigaciones sobre música americana, publicando trabajos como: Panorama de la música popular argentina con un ensayo sobre la ciencia del folklore (1944) y Apuntes para la historia del movimiento tradicionalista argentino (1981).

anuales del Instituto y de los informes de investigación de los folklorólogos del IALF que se hallan preservados en el Archivo del Museo de Antropologías. Teniendo en cuenta esta documentación, las fichas musicológicas se relacionan con seis viajes<sup>2</sup> llevados a cabo en la provincia de Córdoba en los departamentos Río Seco, Río Segundo, Tulumba, Totoral, San Alberto y Tercero Arriba, entre los años 1950 y 1954. Algunas presentan información de viajes que no figuran en los registros del IALF, esto expresa que las fichas pueden contener datos recolectados anteriormente al trabajo de los folklorólogos en el IALF, así como también puede indicar la existencia de viajes que no hayan sido informados, o quizás se trata de pérdidas de documentos. Estos eran coordinados por el entonces director Antonio Serrano, ya que en ellos se colectaban objetos de índole arqueológica, etnográfica y folklórica. Esta diversidad de objetos y las diferentes líneas de interés del momento nos hablan de "lo folklórico" como un espectro que incluía música, costumbres y geografías como elementos representativos de la "cultura popular".

De las fichas que registran las sesiones de grabación realizadas en la ciudad de Córdoba se puede inferir que se recibía a lxs músicxs en el IALF y se grababa allí mismo. Incluso el mismo Guillermo A. Terrera, que también era secretario y adscripto investigador del IALF, figura ejecutando en la ciudad de Córdoba piezas musicales recolectadas en viajes.

El registro se realizaba con el equipo de grabación eléctrico portátil y también oralmente mediante el dictado. Aunque en menor proporción hay algunas partituras escritas a mano por notación directa. A través del trabajo de Gabinete era posible realizar el análisis de las piezas musicológicas.

<sup>2.</sup> En este mapa pueden verse los diferentes lugares de recolección https://www.google.com/maps/d/u/0/viewer?mid=lgrabación: f430c\_7RMcrUjDPTIGP3f-iMo3doa06&ll=-30.85543988366514%2C-63.6202954&z=7

#### Las fichas musicológicas

Las fichas musicológicas son documentos que dan cuenta del trabajo realizado por los musicólogos y de sus intereses de investigación. En la actualidad no podemos saber con exactitud a qué momento del proceso de investigación corresponden, ya que presentan diferentes niveles de información. No todas están completas, pero estos niveles permiten también ponerlas en relación unas con otras. Se pueden ver distintas capas de información que podemos diferenciar por la materialidad: lápiz, tinta y máquina de escribir van dando cuenta de intervenciones diferenciales en los registros. A través de una lectura documental podemos suponer que los folklorólogos las confeccionaban a partir del análisis, investigación y clasificación de las piezas musicales y los registros recopilados en las sesiones y viajes.

Cada una de estas fichas están conformadas por una partitura acompañada por varios campos que aportan información, como son: género, especie, carácter y el análisis musicológico.

Carlos Vega en Buenos Aires había realizado una clasificación de las especies según la función que desempeñan en el mundo social, y definió dos grandes géneros de pequeñas formas en el ambiente folklórico: las canciones y las danzas (Cuevas 2019, p.67). "Baile o danza" y "canción" son los géneros mencionados en las fichas.

La "especie" es también una categoría de los estudios musicológicos de la época. Siguiendo el análisis del antropólogo Agustín Cuevas, podemos decir que "Vega expone que las personas normalmente al escuchar música no oyen sistemas tonales, rítmicos o armónicos; ni cancioneros. Lo que se escucha son "piezas" de una especie más o menos determinada (...) Una especie, según este punto de vista, puede abarcar formas diversas y adoptar músicas de distintos cancioneros, y a pesar de su vaguedad, la especie adopta, en la clasificación para las subdivisiones de los cancioneros, el nombre popular con que se ha recopilado en el campo y que está fuertemente vinculada al aspecto rítmico (como la chacarera, la zamba, el gato, etc.)" (Cuevas 2019, p. 67). En las fichas presentes en este catálogo se utiliza el concepto de especie para referir a los nombres populares de las piezas recolectadas, posiblemente como las titularon sus ejecutantes.

En este análisis musicológico que contienen las fichas se explicitan el sistema tonal; el sistema rítmico; la fraseología; la morfología; la zona de donde proviene la recopilación; la época desde la cual se tienen

#### Fichas musicológicas





Equipo de grabación utilizado por los folklorólogos. Fuente: Cuevas, Agustín (2019).



registros de la especie, la ocasión en la que se toca el tipo de música; el medio de ejecución, es decir los instrumentos musicales utilizados; el ejecutante, la persona que interpretó la canción; el tipo de cancionero al que pertenece la pieza musical; el lugar de colección donde fue recopilado; la fecha de la recopilación; el colector, la persona que hizo la grabación; y finalmente, en algunas fichas, se consignan las letras de las canciones y datos generales. En este último punto se puede leer el trabajo comparativo y de relación de los registros, ya que se mencionan lugares de origen de una pieza musical y su posible difusión por otros territorios, así como también se señala la relación de las fichas como variaciones de una misma especie. Otro elemento destacado son las descripciones de las posiciones de lxs ejecutantes o su actitud a la hora de interpretar.

Algunas contienen mapas en los que se hallan indicados diferentes puntos geográficos que, en relación a los textos presentes en las fichas, se pueden leer como lugares de procedencia de lxs ejecutantes, lugares de procedencia de una especie musical, o lugares de recolección.

También en el análisis musicológico, además de las descripciones referidas a lo estrictamente musical, se despliegan una serie de elementos que hablan del contexto y de las personas que lo habitan. De esta manera en muchos de los documentos se explicita información sobre lxs ejecutantes (su lugar de nacimiento, su profesión y edad), así como también los diferentes contextos tanto naturales como sociales donde se recolectaban estas prácticas culturales. En algunas de ellas se hace referencia a la "danza o baile" en la descripción de género. Esto sugiere que algunas canciones tomadas también eran bailadas, detalle que se profundiza en los contextos de ejecución. Sólo en algunas (ej. nº27) se da un detalle específico de los modos de bailar.

#### El Cancionero

Por la información detallada y variada que contienen, se puede considerar que las fichas musicológicas fueron un insumo fundamental para que Julio Viggiano Esaín confeccionara el Cancionero Popular de Córdoba.<sup>3</sup> Los cancioneros eran una forma de identificación y clasificación utilizada por los musicólogos.

<sup>3.</sup> Viggiano Esaín confeccionó un cancionero dividido en varios tomos de los cuales tuvimos acceso digital sólo al primero.

Los cancioneros regionales o provinciales documentaban la tradición poética en su conjunto. Realizados sobre la base de un criterio geográfico, incluyeron todas las especies documentadas en el área prefijada y dedicaron secciones específicas a los romances de origen hispánico, o bien los intercalaban entre poesías varias (Chicote, 2001: 109). Carlos Vega los define como unidades o complejos orgánicos de estilo y carácter que ocupan regiones determinadas, a la vez que sugieren diferentes etapas cronológicas, y suponen orígenes y procedencias distintas. Vega propuso un sistema de clasificación e identificación de las canciones de la música folklórica, estableciendo los siguientes cancioneros que se podían detectar en el territorio argentino y también fuera de él: 1) Tritónico; 2) Pentatónico; 3) Occidental: a) Ternario colonial, y b) Criollo occidental; 4) Riojano; 5) Platense; 6) Oriental: a) Binario colonial y b) Criollo oriental; y 7) Europeo antiguo.

Cada cancionero representaba así las modalidades musicales de una determinada zona geográfica del país. Para su elaboración el musicólogo debía realizar la colección e investigación musicológico de un número significativo de materiales. El análisis de cada viaje de recolección y estudio da cuenta de la cantidad significativa de materiales que ingresaban al IALF cada año, después de cada viaje.

Julio Viggiano Esaín siguió en gran parte la clasificación propuesta por Vega como se puede observar en las fichas musicológicas y en la publicación del Cancionero Popular de Córdoba del año 1969. Aquí el autor plantea que, dada la posición geográfica de Córdoba, esta provincia tenía la particularidad de concentrar música de diferentes lugares de Argentina. La lectura del cancionero de Córdoba nos permitió ver la parte más literaria de las canciones, y cómo se fue realizando el trabajo comparativo con cancioneros de otras provincias, tomando como base las letras. De allí la importancia de las fichas musicológicas, aunque eran sólo un fragmento del material analizado para estos trabajos.

#### Documentando documentos

Nos interesa en estos párrafos poner en relación las fichas musicológicas con los registros fotográficos de los viajes, los audios de los discos de pasta y los informes del IALF.

En un primer momento abordamos el análisis de las fichas, siguiendo el orden en que éstas fueron inventariadas y digitalizadas. El

inventario había sido realizado a partir de una numeración previa que las fichas tenían asignadas. No sabemos en qué período se dio este orden numérico que se presenta en forma de sello de tinta y en otras ocasiones realizado con máquina de escribir.

Algunas como la Nro. 18 (ver nº 18 bis) fueron asignadas como "bis" ya que se repiten algunas características de la ficha que la antecede, inclusive son ejecutadas en la misma ocasión temporal y espacial.

En general, como ya mencionamos, las fichas se componen de una partitura y una descripción. La partitura sobre la mitad izquierda de la hoja y la descripción sobre la mitad derecha. Esta está compuesta por una serie de elementos que caracterizan la pieza musical brindando información que interpretamos como el contexto de (re)producción de la música y el baile.

En este sentido, al ir analizando las fichas y estableciendo relaciones y asociaciones entre ellas y en distintos niveles, se fue vislumbrando que fueron ejecutadas por distintas personas y que no todas fueron grabadas, que se recolectaron en distintos puntos de la ciudad y de la provincia de Córdoba y que la mayoría están fechadas. Fecha que puede indicar el año en que la pieza fue recolectada, grabada o pasada a ficha musicológica. Uno de los elementos que se repite en prácticamente la totalidad de las fichas es la figura de Julio Viggiano Esaín como colector y en un caso como ejecutante, indicando su figura como central en las investigaciones realizadas por él en el Gabinete de Musicología.

Luego de este primer análisis de las fichas y la relación entre ellas, comenzamos a vincularlas con los informes del IALF. En estos se detallan los viajes de estudio y recolección, describen los lugares visitados, la cantidad de registros fotográficos, el material museológico recogido y las especies literarias tomadas. A partir de estas vinculaciones se pudo dar cuenta de que algunas hacen referencia a estos viajes, y que otras fueron colectadas y grabadas en la ciudad de Córdoba.

El análisis de los informes también nos permitió ubicar dentro de qué universo mayor de investigación estaban inscriptas estas fichas. Uno de los elementos que se repite en varias de ellas es el nombre de lxs ejecutantes, incluso unx mismx ejecutante puede estar presente en fichas de diferente fecha. Esto nos lleva a pensar que los folklorólogos visitaban más de una vez los mismos lugares y a las mismas personas.

A partir de este análisis y de las diferentes capas de información que observamos en las fichas, comenzamos a pensar en qué momento fueron producidas; si eran un documento acabado o parte de los registros de los folklorólogos en sus procesos de trabajo. A primera vista, en el orden "original" con el cual fueron inventariadas, se pueden relacionar conjuntos a partir de diferentes criterios. Se observan fichas que pertenecen a una misma especie, luego fichas que corresponden a un mismo día y lugar específico, por lo que podría decirse que refieren a un viaje o sesión de grabación. Sin embargo, no hay un criterio único de ordenamiento. Algunas hacen referencia a otras respecto de sus características indicando que son similares, es decir, pueden encontrarse dos fichas semejantes en cuanto a la especie pero que han sido recolectadas en lugares y fechas diferentes. Algunas describen la existencia de otras fichas que son variaciones de la misma especie, éstas son indicadas con una letra y siguiendo el orden del abecedario, algunas mecanografiadas y otras manuscritas. Debido a que esta relación no se indica mencionando el número de la ficha sino otro sistema de ordenación, podemos leer diferentes sistemas de clasificación conviviendo. Por lo tanto, inferimos que los folklorólogos plasmaron las fichas luego de los viajes y sesiones, al contar con una importante cantidad de material disponible.

Esto también es visible en los trazos y prolijidad de la escritura musical de las notas y los compases, aunque esta información no está completa de la misma manera en los diferentes registros.

La lectura de los informes y la posibilidad de conectar los datos que contienen las fichas musicológicas permitió sumar un nuevo elemento: las fotografías. Éstas cumplen también una función documental, que da cuenta de los viajes y, a veces, muestran a lxs protagonistas de las fichas. En algunas fotografías se observa a lxs ejecutantes de la música o a las personas de las cuales se tomaba información, consignando datos como la edad, la profesión, el lugar de nacimiento y características relativas a sus aptitudes para la música, la danza o conocimientos de la cultura popular. El archivo fotográfico también es un registro de los lugares visitados en los viajes; se contemplan paisajes, casas y hasta las calles de los lugares. También se da cuenta de la recurrencia a visitar algunos sitios en particular y los posibles lazos generados por los musicólogos con la gente.

Actualmente se encuentran en el Museo de Antropologías 15 discos, los que debido a su deterioro no pueden ser reproducidos en su

formato original, pero sí en formato digital. Si bien es posible que ellos hayan cumplido un rol fundamental en la elaboración de las fichas a través de la escucha y la notación, los que se conservan no coinciden con ninguna de las fichas musicológicas. Tanto en relación a los discos como a las fichas es notable el faltante de objetos, aunque por inexistencia de registros completos no es posible establecer la cantidad de ausencias de los mismos.

A partir del análisis de las fichas con los documentos antes mencionados fue posible generar un panorama más amplio y concreto en el cual, la colección que forma parte del acervo del Museo de Antropologías en la actualidad toma significancia. Nos permite comprender los estudios folklóricos del período expuesto como una disciplina interesada por la "cultura popular" en sus prácticas sociales. El estudio folklórico musicológico tiene como objetivo no sólo "recuperar la música criolla", sino todo el contexto de reproducción de la cultura popular de los pueblos cordobeses; qué estaban tocando y bailando, dónde y cómo lo estaban haciendo y las posibles relaciones geográficas y culturales que podían tenderse a través de todas estas prácticas.

#### Documentos buenos para pensar

Abordar una colección como la Musicológica, que se caracteriza por estar compuesta por documentos, implica una doble lectura. En primera instancia, las fichas musicológicas son de valor patrimonial ya que forman parte del acervo del Museo. Por otra parte, son archivos históricos que brindan información de un período de tiempo determinado y referido a disciplinas particulares, en este caso la música y el folklore. Analizando otros niveles de información es posible percibir en ellos múltiples elementos que van surgiendo a través de las materialidades. En distintos registros y en sus contenidos se encuentran diferenciados una serie de datos que convierten al objeto en un documento que, en términos de documentación, se plantea como ficha de inventario, registro de viaje, trabajo de Gabinete o investigación. La documentación es una de las tareas fundamentales de los museos ya que posibilita la conservación preventiva y la gestión de las colecciones, evitando la disociación y pérdida de información.

Una reconstrucción histórica y contextual desde la Antropología y la Museología nos permite dar nuevos sentidos a las colecciones y pensar en las prácticas institucionales que moldean a las mismas en el pasado y en la actualidad. Reflexionar sobre cómo son nominadas, qué elementos se sostienen en el tiempo y cuáles desaparecen nos permite entender los procesos socio-históricos hacia dentro y hacia afuera de los museos. Es necesario repensar las prácticas de la conservación como procesos integrales, ya que la conservación del material por su rol como "objeto bello" y expositivo no se ajusta a las necesidades de la actualidad. Una conservación integral del patrimonio implica rescatar identidades y los documentos pueden aportarnos esas voces inherentes a los objetos, más allá de las apreciaciones estéticas, políticas y éticas, circunstanciales de cada época.

La práctica documental y la construcción de un catálogo no sólo genera información valiosa para la institución, también permite visibilizar la función de los museos de reunir, producir y gestionar información a partir de la conservación, el estudio y la difusión. La colección presentada además posee un fuerte componente territorial, ya que se vincula con comunidades de distintas regiones de la provincia. En ese sentido, puede constituir un aporte importante para la (re)construcción de las identidades y las historias de esas comunidades. Finalmente, luego del largo y tortuoso camino seguido por esta colección, el Museo de Antropologías cumple en devolverla, bajo otras formas, a las comunidades a las que este patrimonio pertenece. 🎵

# Bibliografía consultada

- Bonnin, Mirta (2007). La trama de las funciones museológicas en la gestión de las colecciones: el caso del Museo de Antropología (Universidad Nacional de Córdoba, Argentina). Tesis de Maestría en Museología. Universidad Nacional de Costa Rica. URI: http://suguia.ffyh. unc.edu.ar/handle/suquia/4439
- Cuevas, Agustín (2019). Digitalización y carga al repositorio digital Suguía de las fichas musicológicas y de los audios pertenecientes a la Colección Folklórica del Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore (1941-1956) en la Reserva Patrimonial del Museo de Antropologías FFyH-UNC. Inédito. URI: http://suguia.ffyh.unc.edu.ar/handle/suguia/4453
- Clifford, James (1993). Coleccionar arte y cultura. Revista de Occidente, N° 141, 1993, (ejemplar dedicado a: El coleccionar y las cosas), págs. 19-40.
- Chicote, Gloria (2001) La vigencia del Romancero como intuición en la crítica argentina de la primera mitad del siglo XX. Anales de Literatura Hispanoamericana, 30, 97-118. En Memoria Académica. Disponible en: http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\_revistas/pr.9013/ pr.9013.pdf
- De Carli, M. C. (2012). Los estudios folklóricos en el Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore "Dr. Pablo Cabrera" de la Universidad Nacional de Córdoba, 1941-1957. Inédito. URI: http://suguia.ffyh.unc.edu.ar/ handle/suquia/4437
- Ferreyra, Carlos (2006). Museo Ciencia y Sociedad en la Córdoba Moderna: el Museo Histórico Provincial y el Museo de Antropología. Pensamiento y Práctica, Ediciones de la UNC, Córdoba. URI: http://suguia.ffyh.unc.edu.ar/handle/suguia/4459
- Izeta, Andrés et al (2017). Repositorio Institucional Digital Temático SUQUÍA. Museo de Antropologías, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba.
- Pomian, Krzysztof (1993). La colección, entre lo visible y lo invisible. Revista de Occidente, N° 141, 1993, (ejemplar dedicado a: El coleccionar y las cosas), págs. 41-50.

- Vega, Carlos (1944). Panorama de la música popular argentina con un ensayo sobre la ciencia del folklore. Ed. Losada.
- Vega, Carlos (1981). Apuntes para la historia del movimiento tradicionalista argentino. Buenos Aires. Instituto Nacional de Musicología "Carlos Vega".
- Viggiano Esaín, Julio (1948). Escuela musicológica argentina.
   Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore "Dr. Pablo Cabrera".
   Córdoba.
- Viggiano Esaín, Julio (1948). Instrumentología musical popular argentina: vigencias de origen indígena. Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore "Dr. Pablo Cabrera". Córdoba.
- Viggiano Esaín, Julio (1969). Cancionero Popular de Córdoba, tomo I, Poesía tradicional. Coplas. Instituto de Estudios Americanistas, Universidad Nacional de Córdoba. Disponible en la Biblioteca Elma K. de Estrabou de la Facultad de Filosofía y Humanidades y Facultad de Psicología UNC.

# Galería de fotografías

A continuación se presentan un conjunto de fotografías que pertenecían a la Colección Folklórica del IALF y actualmente se encuentran en la Sección Americanistas-Antropología de la Biblioteca Central Elma Kohlmeyer de Estrabou. FFyH-Facultad de Psicología. UNC

> FOTO COLECCION INSTITUTO EXCURSION JULIO VIGGIANO ESAIN JUL10 1953



#### Fichas musicológicas 44, 59 y 60

Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore. Excursión Julio Viggiano Esaín. Julio de 1953.

D. Ramón Balderramo, de 79 años de La Colonia, Salsipuedes, Dpto. Colón, Córdoba. Guitarrero, cantor, payador. Gran conocedor de especies tradicionales. De gran memoria y muy cordial. Julio de 1953.

Sección Americanistas-Antropología de la Biblioteca Central Elma Kohlmeyer de Estrabou. FFyH-Facultad de Psicología. UNC.



D.Ramon Balderramo, de 79 años, de la Colonia, Salsipuedes, departamento Colon, Cordoba. Guitarrero, cantor, payador.Gran conocedor de especies tradicionales.De gran memoria y muy cordial.Julio 1953.

#### Fichas musicológicas 2, 5, 6 y 7

CONJUNTOS, CANTORES, RECITADORES, BAILARINES INDIVIDUALES

TERESA MOLINA - Canciones y bailes con uno o de compa-fieros. - Vive en Barrio Las Margaritas (Cordoba), almacán del Sr.Chingolani), tranvia nº 4. - En Cosquín : T.E. 92. -CAMLOS CELIZ - Bailes criollos - del Barrio Bajada Case-Tos - Cordoba - Boulevard San Juan 53/.-JORGE FERNANDEZ-Conjunto- Balles, conjunto musical nativo. Zapateadores, Cantores. - 25 de Mayo 109-Cordoba. - T.E. (Anexo Cabildo). -NICAMOR VILLAMEA+ (Paja Brava), Espatendor y Balie con companera .- Pasaje / -cortada-Villa Revol. Cordoba .- T.E. bbb5 .-GERMAN BECKERA- Conjunto musical - Castelar 39-Alta Cordo-DR. T.E. El Piata o Cabildo .-CORREA-Funce o - Cantores - Capital Federal 324-T.E.28//.-Novarro DELIA DEVAL - Cancionista - Roma 1342.- T.E. 97135.-DAMIAN CACERES- Cantor - guitarra - Rioja 34/ (Comquin)-T.E. 185 - Comquin.-MARTINIANO CORDERO- Centor - Bounevard San Juan y Obispo Trejo .-JOSE T. PALACIOS- Centor - Calle 6 s/n.T.E.2/53. Cordoba Barrio LA FRANCE .FEDERICO RODRIGUEZ- (conjunto)Uspallata 45 Barrio San Martin del Puente Avellaneda 3 cuadras .-PEDRO ALBERTO RO-(Zapateador) .-DRIGUEZ JUAN JAQUILAN " T.E. 7216 .-DOMINGO SARMIENTO Cantor .-SERGI SEGUI CONJUNTO MUSICAL NATIVO "Glorias Argentinas" FORTUNATO FERREYRA- 54 añosp nacido en Capilla de Remedios(Rio Primero) Cordoba .- domicilio: estafeta Villa Revol .-Zapateader - Bailarin, Tiene elementoe muy oriolice en Ca-pilla de Remedice y en Tulumba. -TIERRA Y TRADICION .- Bailarines y Espateadores .-ELIAS MARTINEZ > Presenta a Dha.Margarita Orisnejo, Cancio nes cricllas-ITUZAINGC 2/5 Dep.2.-Canciones., Emilio Achaval 1520- Bella Vista - Secc. La Posta.-ISABEL MORILLO+ FRANCISCO ALMADA- CANCIONES NATIVAS. Belgrano 83 .- T.E. 5300.-HORACIO QUINTEROS- Zapatesdor (de Minas) casa de losaGonzeles .- Boul . Ban Juan 327 .-JOSE CORDOBA- Zapateader, Capital Federal 459 .-JUAN CARLOS CAMINOS- Espatendor, de Salespuedee. C.I. nº 3566954.-GERARDO LOPES-Centor- Catamarca 1151-ciudad- T.E.99805 .-LUISA J . VILCHES- Baile-SAN LUIS 1225-Villa Dolores .-AWELIA ARGANARAS de ABAIDE-Independenci 640-T.E.5022.-

Documento correspondiente al IALF, que recopila los conjuntos, cantores, recitadores, bailarines individuales folklóricos de la ciudad de Córdoba.

Archivo del Museo de Antropologías. FFyH-UNC

Fichas musicológicas 49, 50, 51, 56 y 89

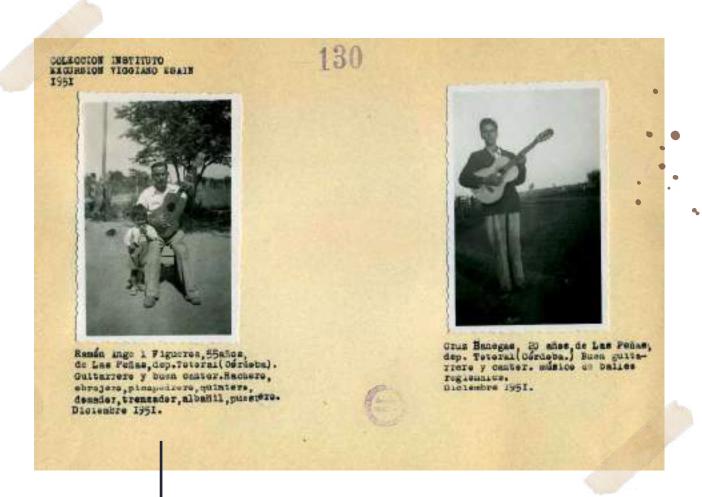


Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Julio Viggiano Esaín. 1951

Foto izquierda: María Ángela Figueroa, 20 años, Las Peñas, Dpto. Totoral. (Córdoba). Buena coplera y verseadora criolla y de muy buena memoria. Diciembre 1951.

Foto derecha: Ramón Ángel Figueroa, 55 años de Las Peñas, Dpto. Totoral (Córdoba). Hachero, obrajero, picapedrero, quintero, domador, trenzador, albañil, guitarrero y buen cantor. Gran conocedor del (...) y demás especies de la literatura popular. Diciembre 1951.

Fichas musicológicas 49, 50, 51, 56 y 89

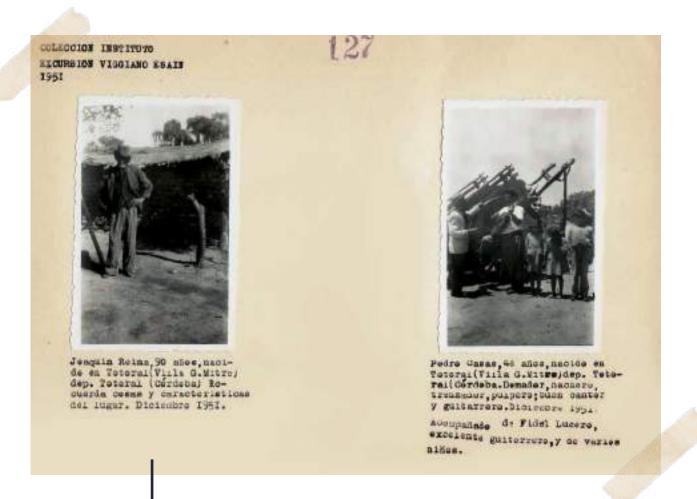


Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Julio Viggiano Esaín. 1951

Foto izquierda: Ramón Ángel Figueroa, 55 años de Las Peñas, Dpto. Totoral (Córdoba). Guitarrero y buen cantor. Hachero, obrajero, picapedrero, quintero, domador, trenzador, albañil, puestero. Diciembre 1951.

Foto derecha: Cruz Benegas, 20 años, de Las Peñas, Dpto. Totoral (Córdoba). Buen guitarrero y cantor. Músico de bailes regionales. Diciembre de 1951.

Fichas musicológicas 52, 54, 64, 67 y 70



Colección Instituto de Antropología Lingüística y Folklore Excursión Julio Viggiano Esaín. 1951

Foto izquierda: Joaquín Reyna, 90 años, nacido en Totoral (Villa G. Mitre). Dep. Totoral (Córdoba). Recuerda cosas y características del lugar. Diciembre 1951

Foto derecha: Pedro Casas, 48 años, nacido en Totoral (Villa G. Mitre). Dep. Totoral (Córdoba). Domador, hachero, trenzador, pulpero; buen cantor y guitarrero. Diciembre 1951. Acompañado de Fidel Lucero, excelente guitarrero; y de varios niños.

COLECCION INSTITUTO EXCURSION VIGGIANO ESAIN 1951



Ramona de Quinones, 45 años, ca Totorai(Vilia G.Eltre) cep.Totorai(Gérdeda). Audelian Redrigues, 53 años, del mismo lugar, Curanderas, adivinanoras, comacres, tojedoras, y muy conocederas de les usos de la vida regional. Bunca han salido del lugar. Procesore de 1951. 128



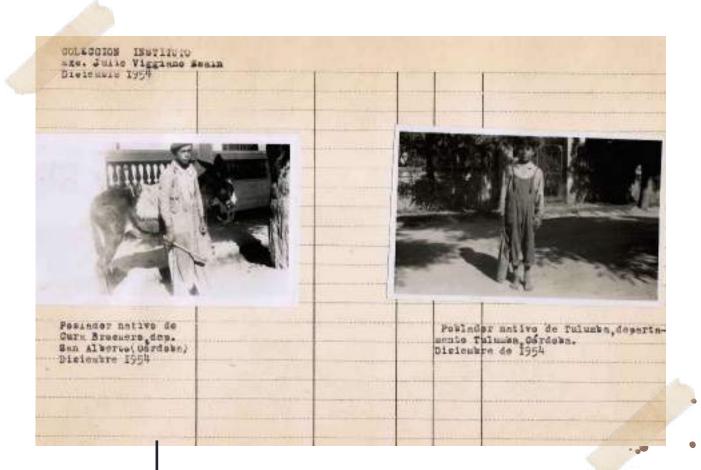
Paula Peralta de Gutierrez,85 mios, de Teteral(Villa G.Mitre) dep. Teteral(Cérdeba. Ciega y analface;a. Desinga Peralta,50 mios,del misso lugar.Cefadrez,curanderas,cocineras, tejederas,y grandez cenecederas de la vica regional tradicional. Dictembre 1951.

Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Julio Viaggiano Esaín. 1951

Foto izquierda: Ramona de Quiñones, 45 años, de Totoral (Córdoba). Audelina Rodriguez, 63 años, del mismo lugar. Curanderas, adivinadoras, comadres, tejedoras, y muy conocedoras de los usos de la vida regional. Nunca han salido del lugar. Diciembre de 1951.

Foto derecha: Paula Peralta de Gutierrez, 85 años, de Totoral (Villa General Mitre), Dpto. Totoral (Córdoba). Ciega y analfabeta. Dominga Peralta, 50 años, del mismo lugar. Comadres, curanderas, cocineras, tejedoras y grandes conocedoras de la vida regional tradicional. Diciembre 1951.

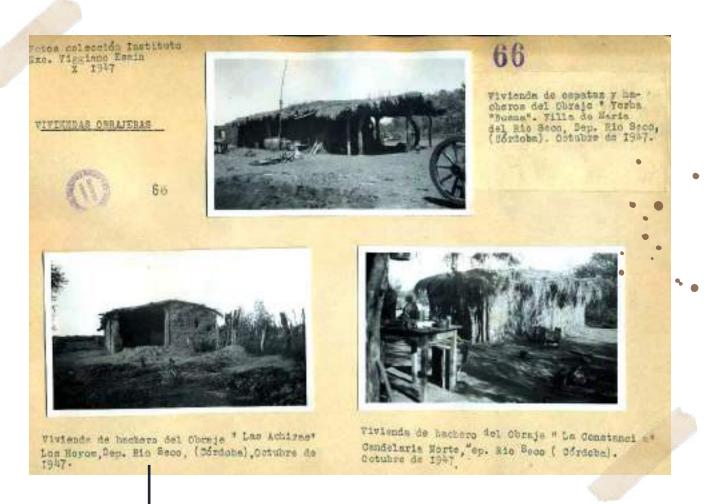
Fichas musicológicas 69, 92, 94, 95 y 96



Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Julio Viggiano Esaín. Diciembre 1954.

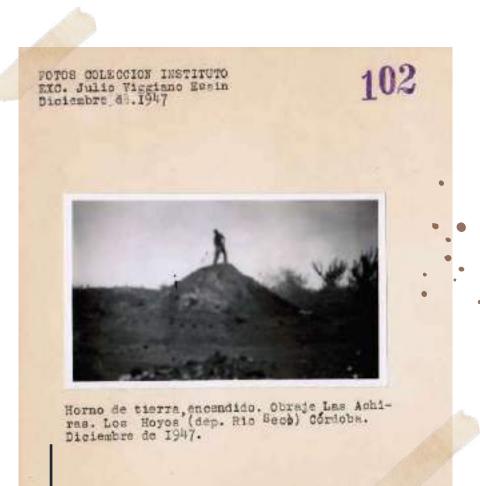
Foto izquierda: Poblador nativo de Cura Brochero, Dpto San Alberto (Córdoba). Diciembre de 1954

Foto derecha: Poblador nativo de Tulumba; Córdoba. Diciembre de 1954.



Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Julio Viggiano Esaín. 1947 Viviendas obrajeras

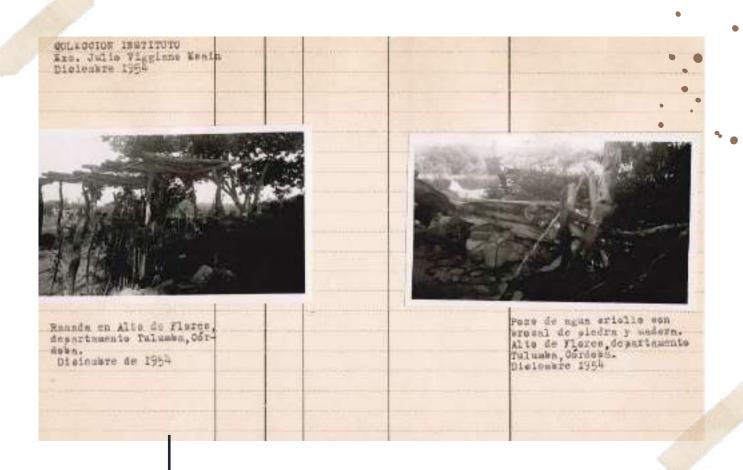
Foto ubicada en el inferior izquierdo: Vivienda de hachero del obraje "Las Achiras", Los Hoyos, Dpto Río Seco (Córdoba). Octubre de 1947.



Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore

Excursión Julio Viggiano Esaín. Diciembre 1947 Horno de tierra, encendido. Obraje "Las Achiras". Los hoyos (Dpto. Río Seco) Córdoba. Diciembre de 1947.

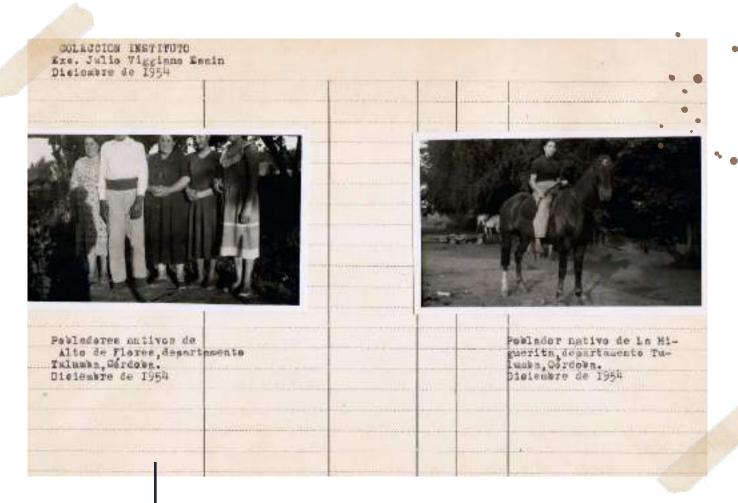
#### Fichas musicológicas 74 y 80



Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Julio Viggiano Esaín. Diciembre 1954. Foto izquierda: Ramada en Alto de Flores, Depto. Tulumba, Córdoba. Diciembre de 1954

Foto derecha: pozo de agua criollo con troncal de piedra y madera. Alto de Flores, Depto. Tulumba, Córdoba. Diciembre de 1954.

#### Fichas musicológicas 74 y 80



Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Julio Viggiano Esaín. Diciembre 1954. Foto izquierda: pobladores nativos de Alto de Flores, Depto. Tulumba, Cordoba. Diciembre de 1954.

Foto derecha: poblador nativo de La Higuerita, Depto. Tulumba, Córdoba. Diciembre de 1954.

Potos celección Instituto Excursión Viggiano Kanin X 1947



Ranche criello y familiares de B. Vicente Psvón, quien vive con su hijo Peregrino en los alrededores de Villa del Rosario al horto, después del cruce del Rio Segundo, en el camino a Rincón y Poeta Sacate. Villa del Roparlo, Dep. Rio Segundo (Córdoba). Cotubre 1947.

51



D. V. mente Paván, viajo criollo sol lugar, necido en Villa del Roserio por 1899. Vive en un rancho, al norte, después del cruce del Rio 2º, en el Comilho e Rincón y Costa Sacata. Pué soldado ales órdenes del coronel Perreyra en la lucha centra la indimán en la cempaña del pesterto, en les inmediaciones del Rio 2º, en el destacamento con asiento en El Tio. Recitador de versos, adivinanses y cuentos criollos.

Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Viggiano Essaín. 1947

Foto izquierda: Rancho criollo y familiares de D. Vicente Pavón, quien vive con su hijo Peregrino en los alrededores de Villa del Rosario al norte, después del cruce del Río Segundo, en el camino a Rincón y Costa Sacate. Villa del Rosario, Depto. Río Segundo (Córdoba). Octubre de 1947.

Foto derecha: D. vicente Pavón, viejo criollo del lugar, nacido en Villa del Rosario por 1859. Vive en un rancho al norte después del cruce del Río Segundo, en el camino a Rincón y Costa Sacate. Fué soldado a las órdenes del coronel Ferreyra en la lucha contra los indios en la campaña del Desierto, en las inmediaciones del Río Segundo, en el destacamento con asiento en El Tío. Recitador de cuentos, adivinanzas y cuentos criollos.



Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Viggiano Essaín. 1947

Foto izquierda: Don Juan Benigno Funes, viejo morador, descendiente del fundador de Villa del Rosario. Trabajador del campo: enlazador, pialador, domador, carneador, cuidador de ganado, arador, sembrador y buen cantor y guitarrero. Villa del Rosario, Depto. Río Segundo (Córdoba). Octubre de 1947.

Foto derecha: Da. Ramona Luque de Funes, hija de un asistente del Coronel V. Ferreyra en la campaña contra los indios, en las inmediaciones del Río Segundo. Fue cocinera de antiguas familias cordobesas. Rezadora y verseadora criolla. Villa del Rosario, Depto. Río Segundo (Córdoba). Octubre de 1947.



Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore Excursión Viggiano Essaín. 1947

Foto izquierda: Típico rancho criollo de adobe y techo de pajizo de dos aguas. Alrededores de Villa del Rosario, Depto. Río Segundo (Córdoba). Morador D. Epifanio Robledo. Octubre de 1947.

Foto derecha: Ramada criollo de troncos de algarrobo, ladrillos cocidos y techos de caña cañaveral y palma. Alrededores de Villa del Rosario, Depto. Río Segundo (Córdoba). Del rancho de D. Jesús Arguello. Octubre de 1947.

Excurated Viggiano Esain



Ranchito criollo de ladrillos de barro crude, adobe, y techo de pajizo, de dos aguas, a la sombra de saño de madera de algarrobo y un algarrobo, Alrededore, de VI- roldum de saño de algarrolls del Rosario, Dep. Rio Seguratore (Cordoba). More der D. Jesus Arquello. Cotubre de 1947



Pozo de agua, criello, de ladrilio cocido y horocnes y traveroldena de medero de elgarrobo y apporte de hierro. Alrrededores de Villa del Sosario, Dep. Rio Sgunda (Cordoba) del rancho de D. Jemis Arguello. Cotubre de 1917



Hophe eriollo de Forma cónica de ladrillo de barro erudo y revestido de barro;pala do maders para sacar el pon(hormeer) y horquille de tron-co de tala con punta de hiepro(suncho)para revolver las brasas. Del mismo rancho. Ocbro de 1947

Colección Instituto de Arqueología, Lingüística y Folklore. Excursión Viggiano Essaín. 1947 Foto izquierda: Ranchito criollo de ladrillos de barro crudo, adobe y techo de pajizo, de dos aguas, a la sombra de un algarrobo. Alrededores de Villa del Rosario, Depto. Río Segundo (Córdoba). Morador D. Jesús Arguello. Octubre de 1947.

Foto centro: Pozo de agua, criollo, de ladrillo cocido y horcones y travesaño de madera de algarrobo y roldana de madera de algarrobo y soporte de hierro. Alrededores de Villa del Rosario, Depto. Río Segundo (Córdoba). Morador D. Jesús Arguello. Octubre de 1947.

Foto derecha: Horno criollo de forma cónica de ladrillo de barro crudo y revestido de barro; pala de madera para sacar el pan (hornear) y horquilla de tronco de tala con punta de hierro (suncho) para revolver las brasas. Del mismo rancho. Octubre de 1947.

# (Fichas Musicológicas

A continuación se presentan las Fichas Musicológicas que componen la Colección Folklórica. El orden con el que se presentan corresponde a la numeración con las que fueron encontradas originalmente. No se cuenta con información para saber si esta organización fue realizada por los folkloristas o posteriormente. Algunas de las fichas están acompañadas por un audio o video que puede visualizarse a través de un enlace en el Repositorio Digital Suquía de la UNC.



#### Gato

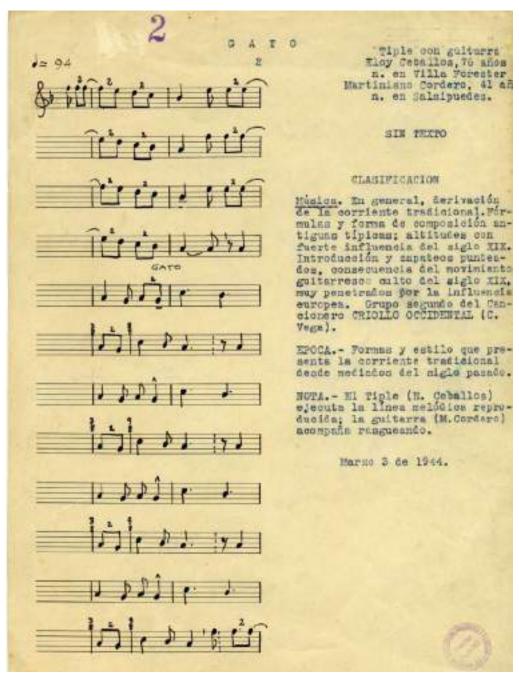




FECHA: Marzo 03 de 1944 ESPECIE: Gato DESCRIPCIÓN: Triple con guitarra. Eloy Ceballos, 76 años, nacido en Villa

Forester.

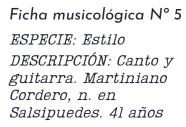
Martiniano Cordero, 41 años, n. en Salsipuedes

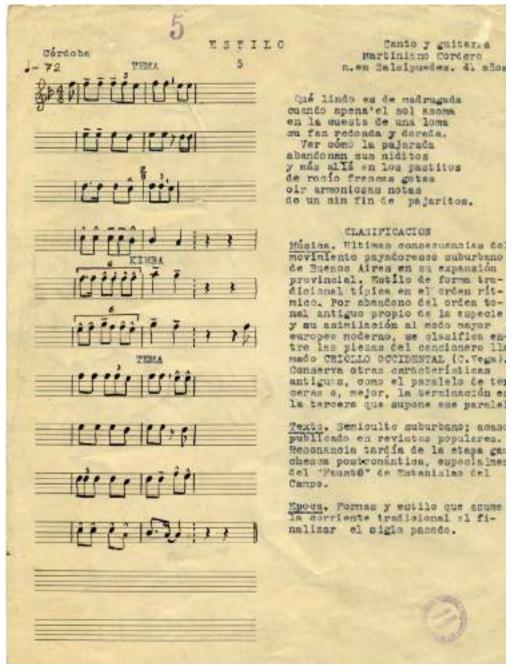


Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

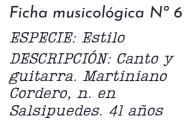


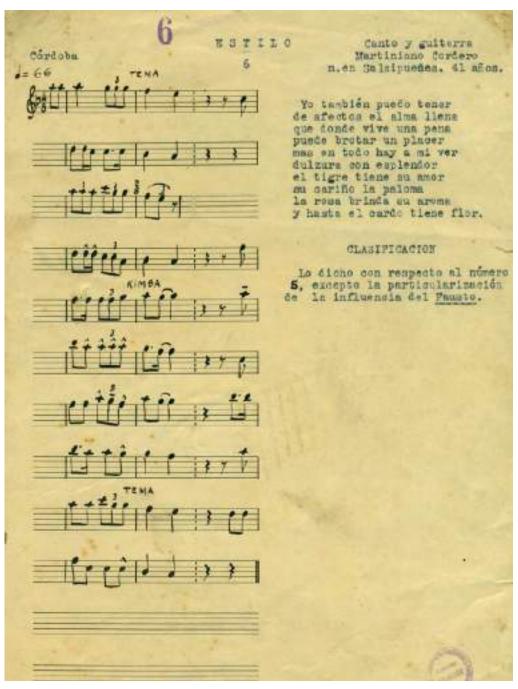


Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



I INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

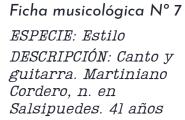


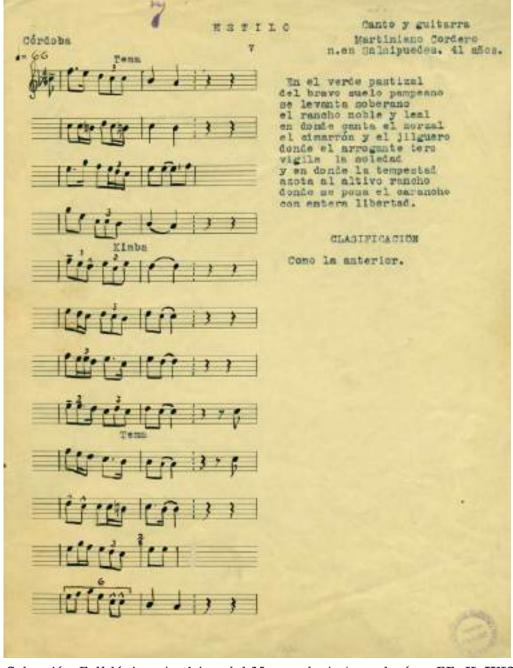


Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo





Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Carnavalito



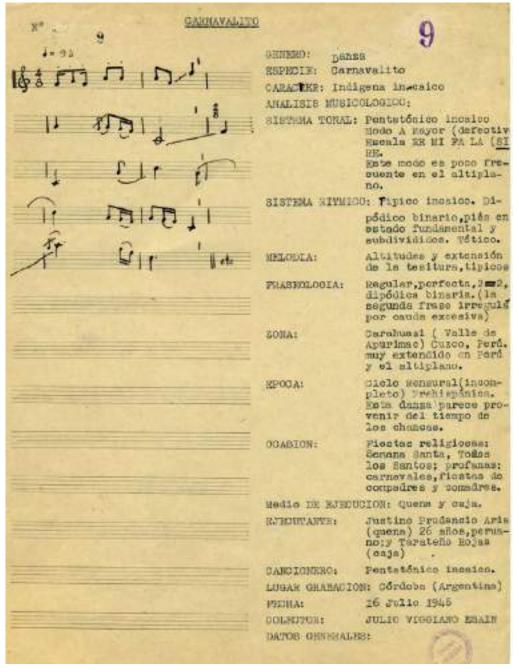
J INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

#### Ficha musicológica Nº 9

FECHA: Julio 16 de 1946

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Danza

ESPECIE: Carnavalito DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Esaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Yaraví



INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo



「」VIDEO AUTOR: Cortez, Diego

#### Ficha musicológica N° 10

FECHA: 16 de julio de

1946

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Canción ESPECIE: Yaraví DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

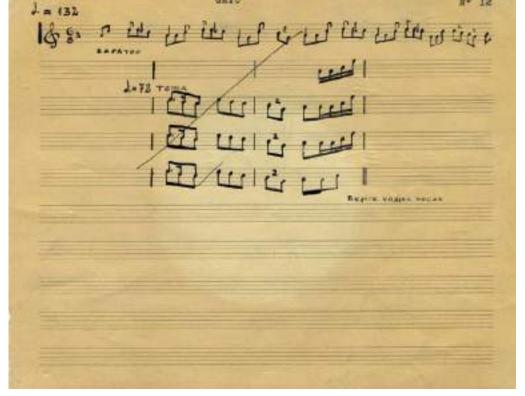


Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Gato



INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Ficha musicológica Nº 12 (frente)

FECHA: Julio 16 de 1946 GÉNERO: Gato DESCRIPCIÓN: Sin información.

Yaraví



INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

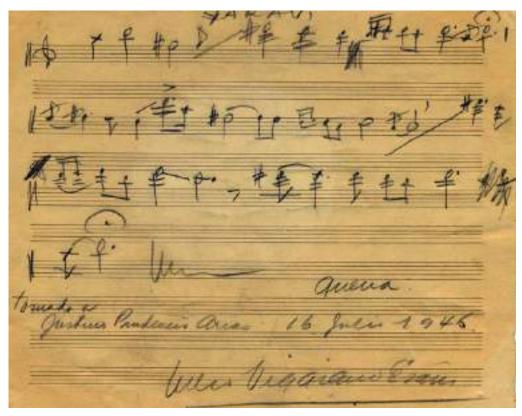


I VIDEO AUTOR: Cortez, Diego

#### Ficha musicológica Nº 12 (reverso)

FECHA: Julio 16 de 1946 GÉNERO: Yaraví DESCRIPCIÓN:

En el reverso hay un Yaraví escrito en lápiz, tomado a Justino Prudencia Arias, quena, Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

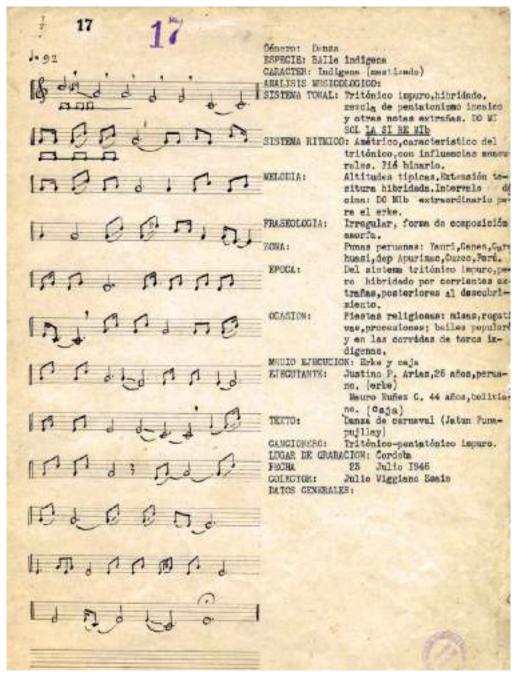


Ficha musicológica N° 17 FECHA: Julio 23 de 1946 LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Danza ESPECIE: Baile indígena

DESCRIPCIÓN:

Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano

Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

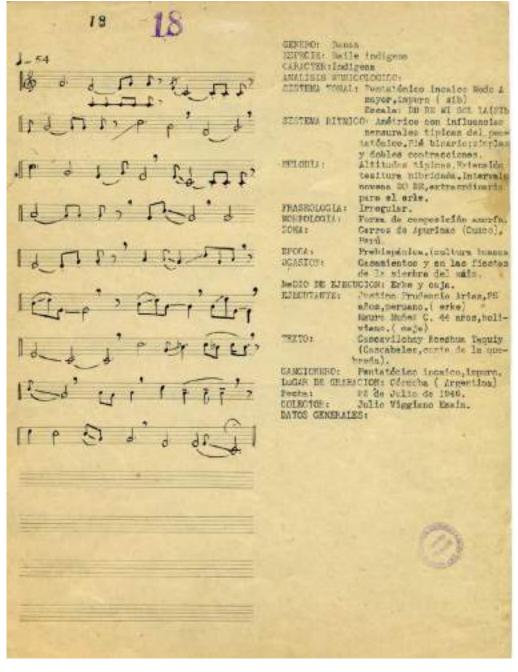


INTERPRETACIÓN
AUTOR: Pereyra, Leonardo

#### Ficha musicológica N° 18

FECHA: Julio 23 de 1946 LUGAR: Córdoba

(Argentina) GÉNERO: Danza



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

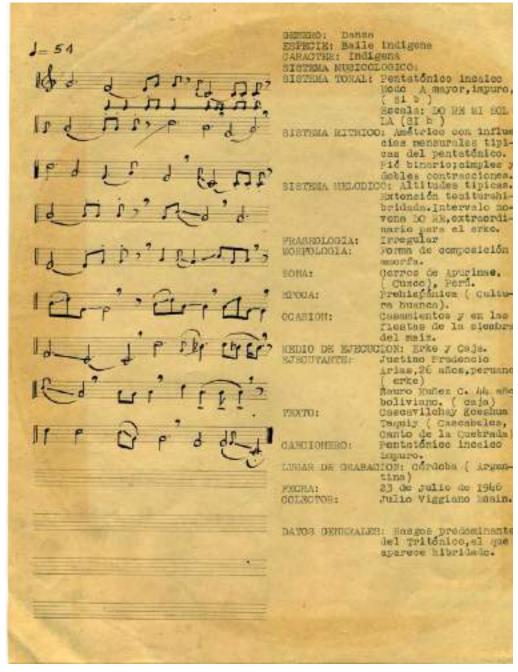


I INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

Ficha musicológica N° 18 bis

FECHA: Julio 23 de 1946

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Danza



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

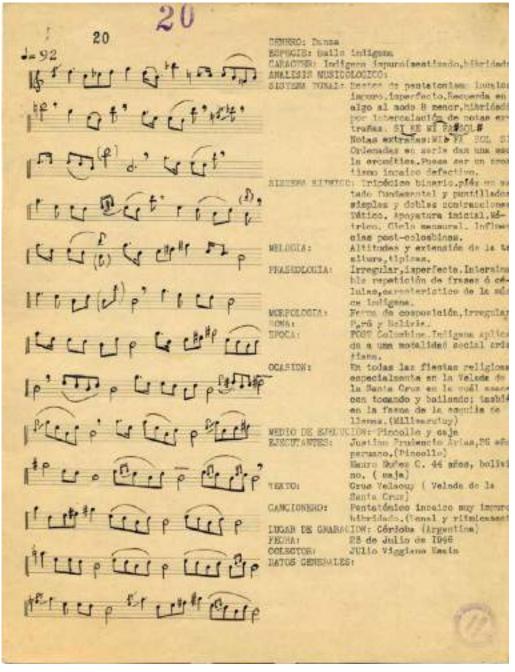


J INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

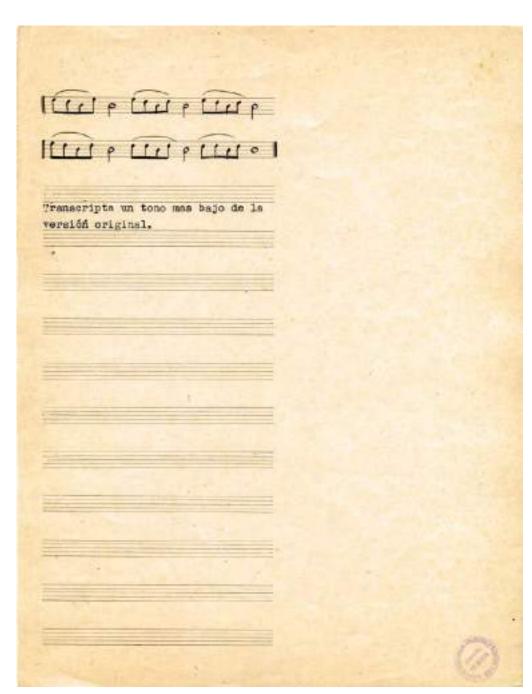
#### Ficha musicológica N° 20

FECHA: Julio 23 de 1946

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Danza



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 20

FECHA: Julio 23 de 1946

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Danza

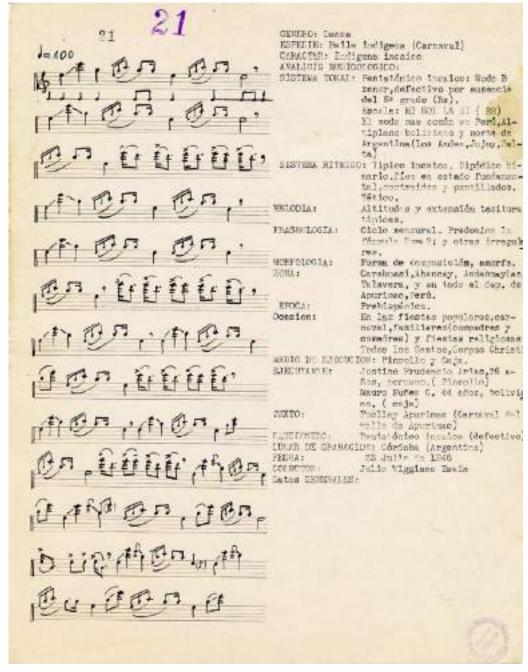
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Carnavalito



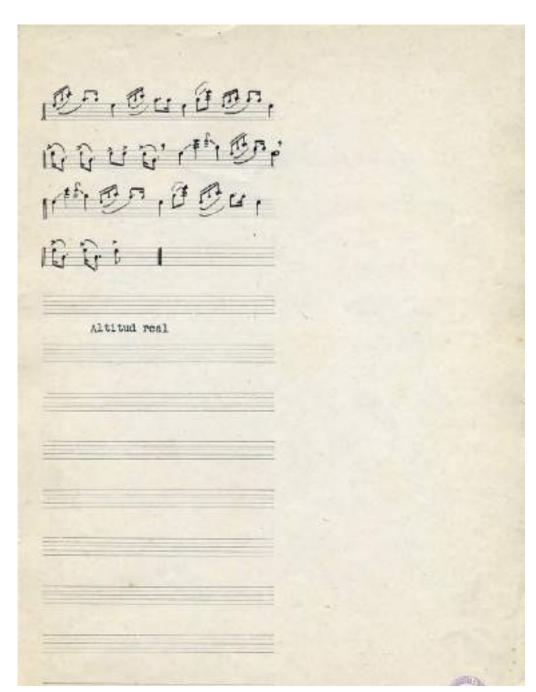
J INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

Ficha musicológica N° 21 FECHA: Julio 23 de 1946 LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Danza ESPECIE: Baile indígena DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Carnavalito



Ficha musicológica N° 21

FECHA: Julio 23 de 1946

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Danza

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



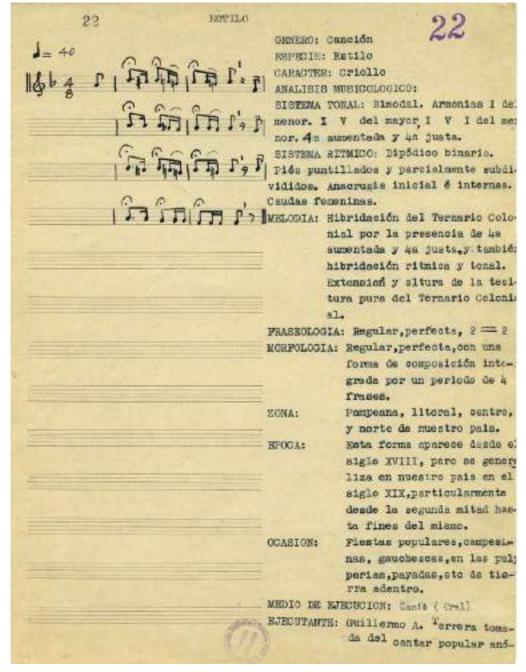
[] INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

#### Ficha musicológica N° 22

FECHA: Mayo 01 de 1947

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Canción ESPECIE: Estilo

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

nimo en Capilla de los Remedios ( Córdoba) Criollo Occidental. CANCIONERO: LUGAR DE GRABACION: Córdoba. I° de Mayo de 1947 PECHA: COLECTOR: Julio Viggiano Essin DATOS GENERALES: Reflejo del romanticismo gauchesco culto y, literariamen te, con reminiscencias del Pausto de Del Campo y del Sam tos Vega de Obligado, y, musicalmete, expresión del período payadoresso, suburbane y tipicamente guitarristico, y también llevados a la campaña por los organitos ambulantes, tan comunes en la segunda mitad del siglo XIX. Fué tomada oral e indirectamente. El pangaré se distingue, velay, por las verijas más cla-THEXTO: ras. si si. El escuro en una noche, velay. que hace ponsar cosas raras, af.af.

Ficha musicológica N° 22

FECHA: Mayo 01 de 1947

LUGAR: Córdoba (Argentina) GÉNERO: Canción ESPECIE: Estilo

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

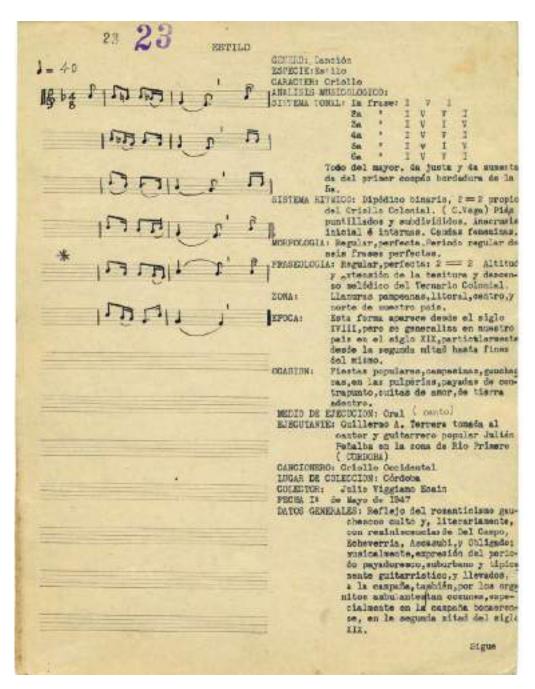
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Estilo



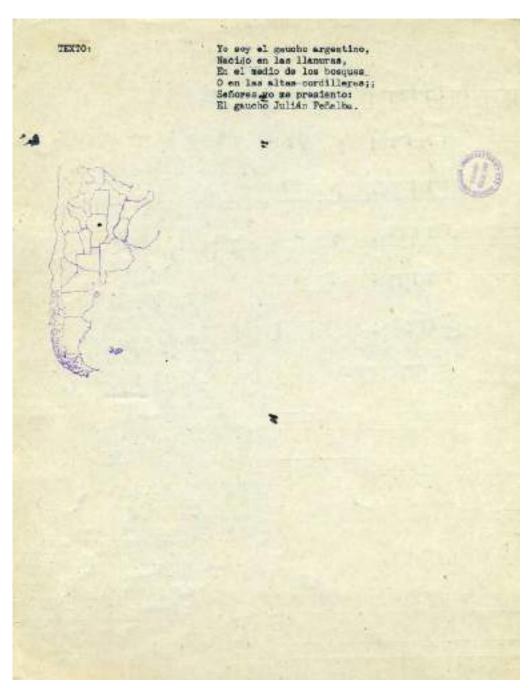
∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

Ficha musicológica N° 23
FECHA: Mayo Ol de 1947
LUGAR: Córdoba
GÉNERO: Canción
ESPECIE: Estilo
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Estilo



Ficha musicológica N° 23

FECHA: Mayo Ol de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Estilo DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Payada

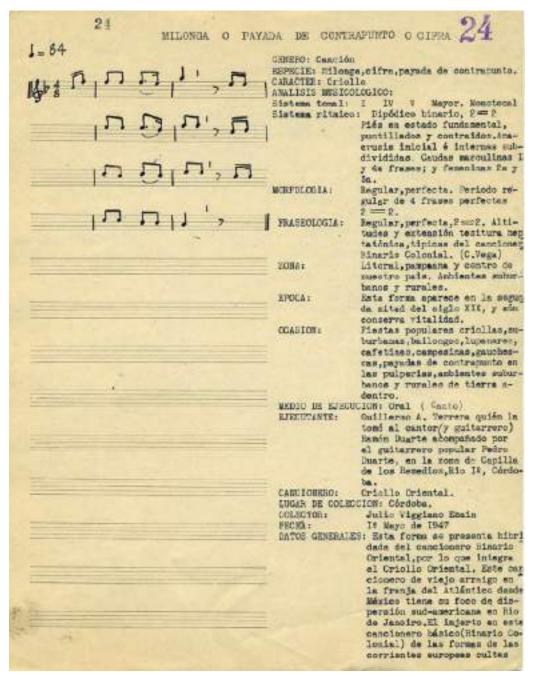
### Cifra



∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 24

FECHA: Mayo Ol de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto. DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Payada

### Cifra

posteriores produce su hibridación ó sea el Criollo Oriental. Su dio see el criolio (riental). Do di-fusión en les campañes es producido por los circos anderiegos (C.Vega) y,también, por los organitos su-burbanos embulentes, ambos tas en boga en la mitad del siglo IIX y principios del THAT TO: En un flote pangaré Gon un freno coscojero, Ruen herraje ; lindo apero Caiba el gaucho Juán Montiel. Camisa blanca planchada Ve bordeando la cafeda, Un clavel rojo y retinto Cue lleva sobre la creja, Un puñal de plata al cinto, Bota juerte y bien lustrada. Es un paiseno altanero Cuándo de su amor se trata. Como era guacho jinete De un salto monto en su flete, I cuendo en le verde loma Al galope se extendia De tanto en tanto volvia La cabeza para var A su prienda en la tranquera.

Ficha musicológica N° 24
FECHA: Mayo Ol de 1947
LUGAR: Córdoba
GÉNERO: Canción
ESPECIE: Milonga, cifra,
payada de contrapunto.
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:

Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Payada

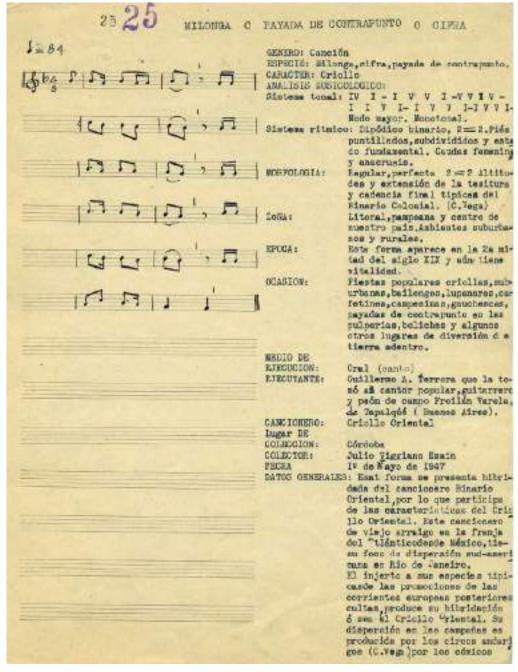
### Cifra



∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 25

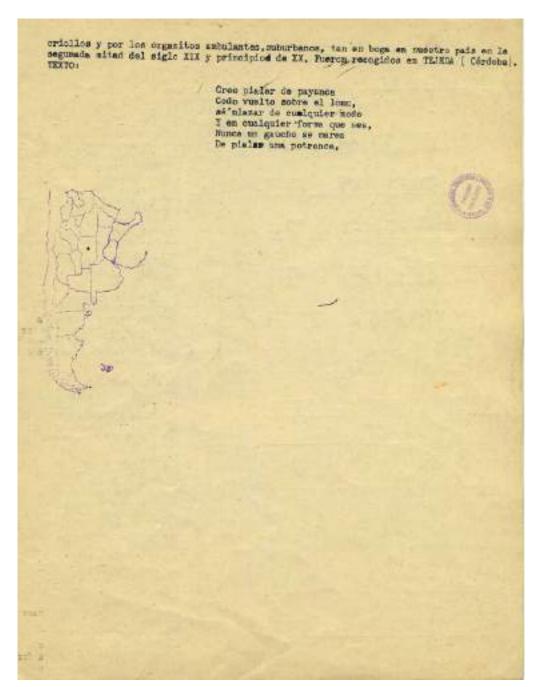
FECHA: Mayo Ol de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto. DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Payada

Cifra



LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra,

Ficha musicológica N° 25 FECHA: Mayo 01 de 1947

payada de contrapunto DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Payada

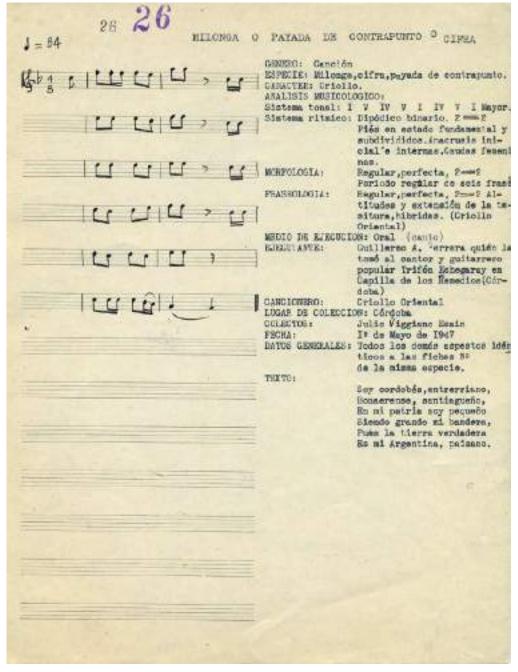
### Cifra



I INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 26

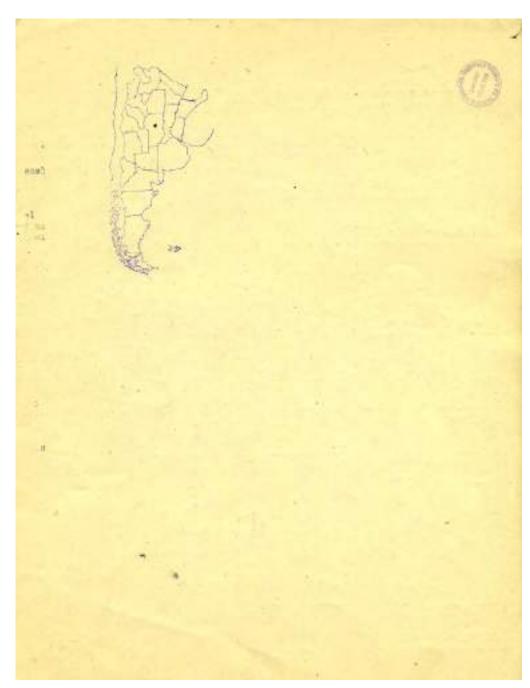
FECHA: Mayo Ol de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Payada

Cifra



Ficha musicológica N° 26

FECHA: Mayo 01 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción

ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

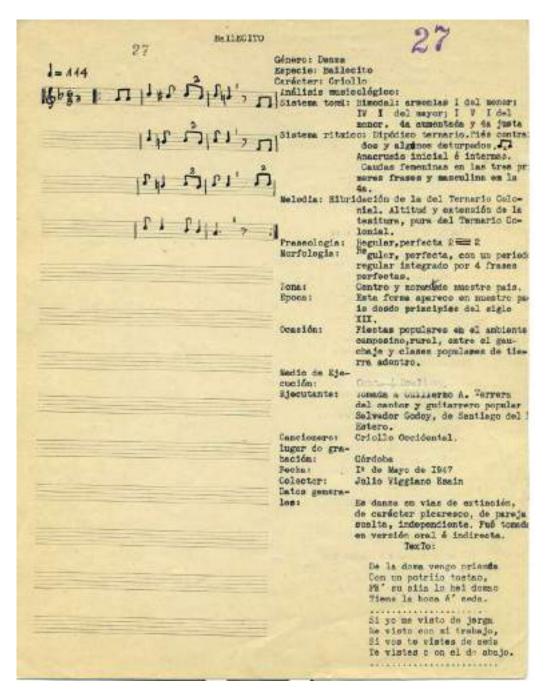
# Bailecito



∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

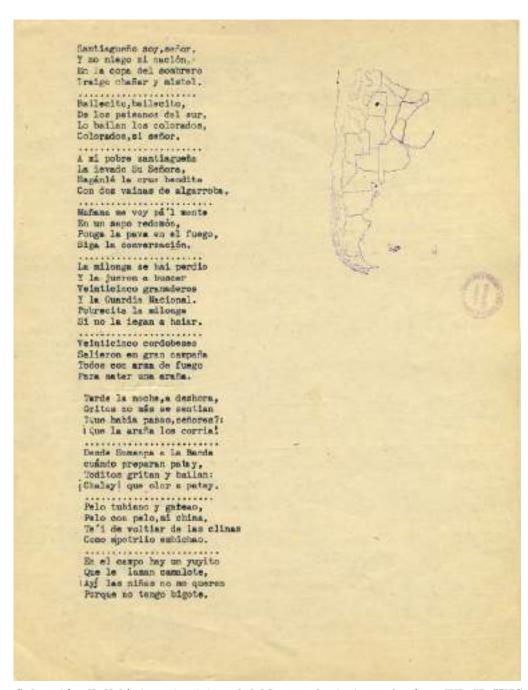
### Ficha musicológica N° 27

FECHA: Mayo 01 de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Bailecito DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Bailecito



Ficha musicológica N° 27

FECHA: Mayo 01 de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Bailecito DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



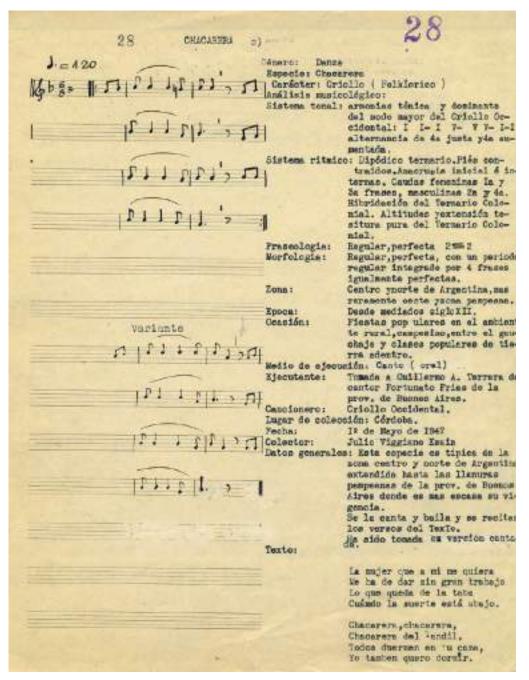
I INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo



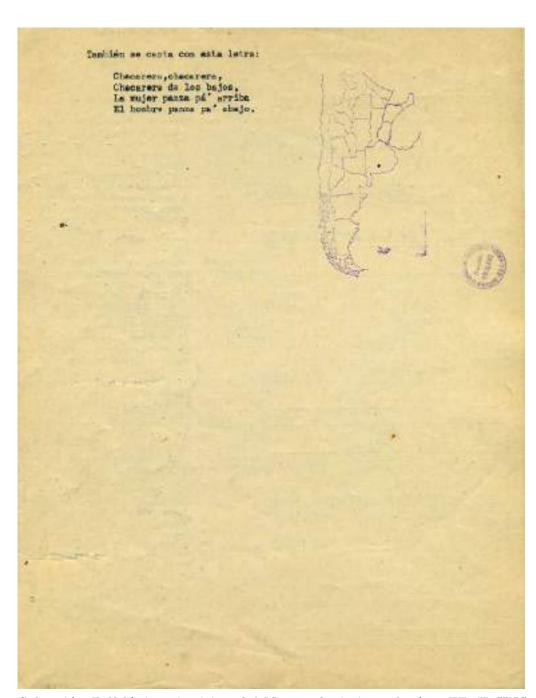
I VARIANTE AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 28

FECHA: Mayo Ol de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Chacarera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 28

FECHA: Mayo 01 de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Chacarera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

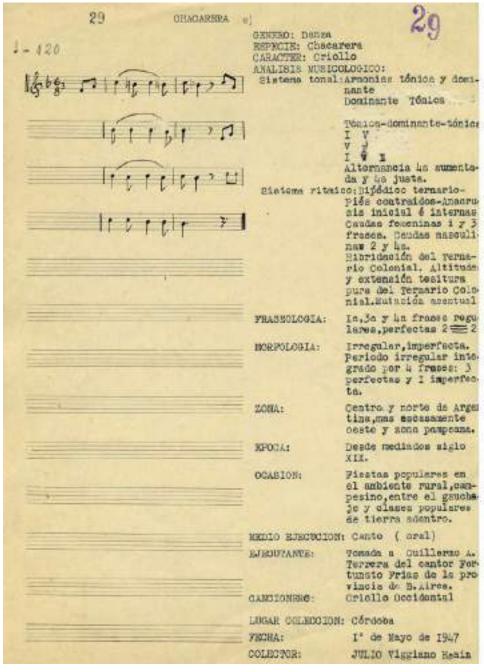
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 29

FECHA: Mayo 01 de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Chacarera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

DATOS GENERALES: Esta especie es tiples de la zons centro y morte de Argentina, extendida hasta les llamuras pampeanas de la provincia de Buenos Aires donde es mas escasa su vigencia de la canta y baila y as recitan los versos del texto. TEXTO: Rajo el quinchao de mi rancho triste estoy, porque hi comio questio y quiequinao andoy. En la 2a frase seguramente hay deturpación d omisión.

Ficha musicológica N° 29

FECHA: Mayo 01 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Chacarera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Zamba

### Cueca

### Baile



∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

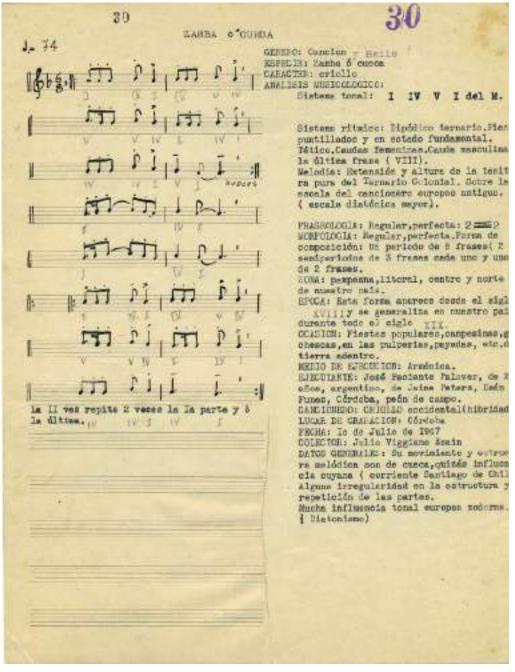
Ficha musicológica N° 30

FECHA: Mayo 01 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción

ESPECIE: Zamba o cueca

y baile

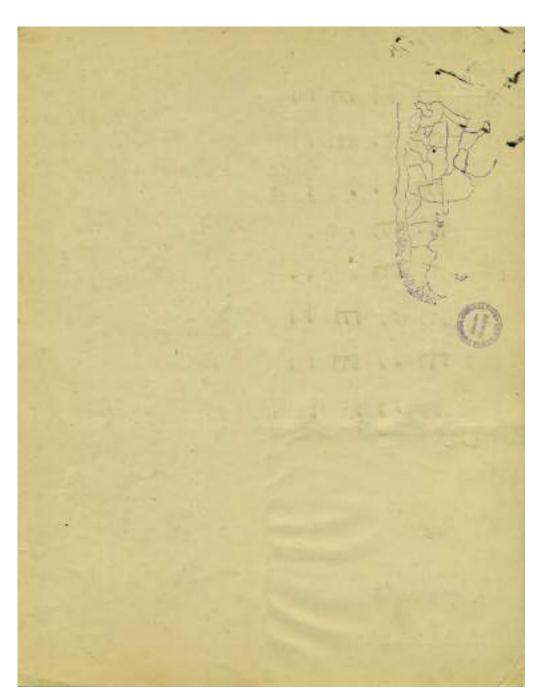


Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Zamba

Cueca

Baile



Ficha musicológica N° 30

FECHA: Mayo 01 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción

ESPECIE: Zamba o cueca

y baile

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

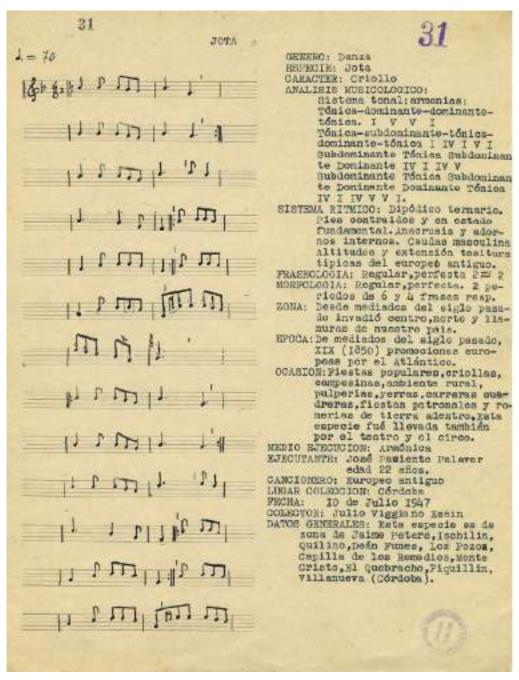
Jota



INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

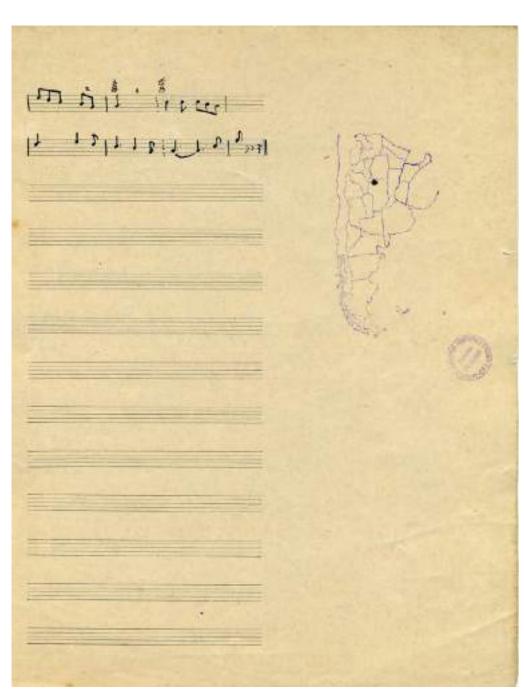
### Ficha musicológica N° 31

FECHA: Mayo Ol 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Jota



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Jota



Ficha musicológica N° 31

FECHA: Mayo Ol 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Jota

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

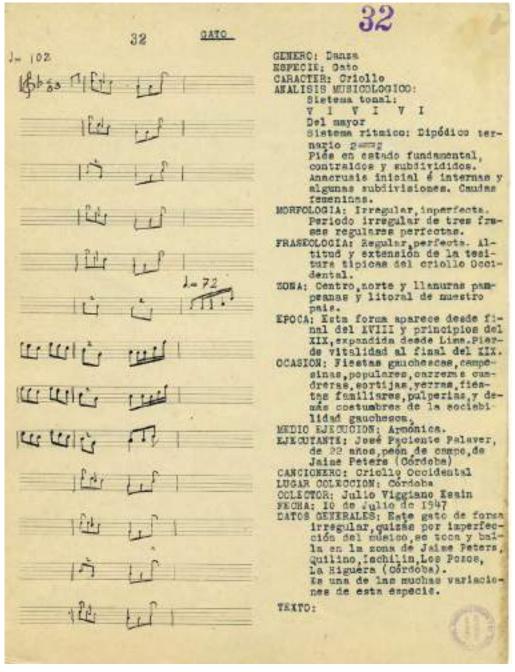


INTERPRETACIÓN
AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 32

FECHA: Julio 10 de 1947

*LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Gato* 



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 32

FECHA: Julio 10 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Gato

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

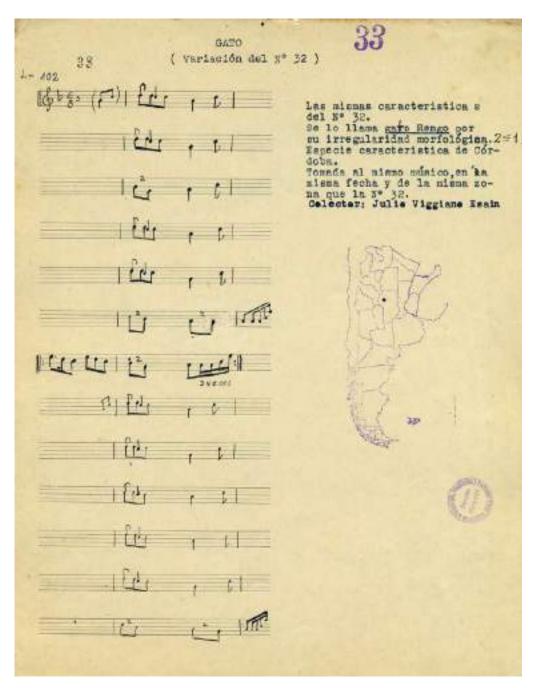
### Ficha musicológica N° 33

FECHA: Julio 10 de 1947

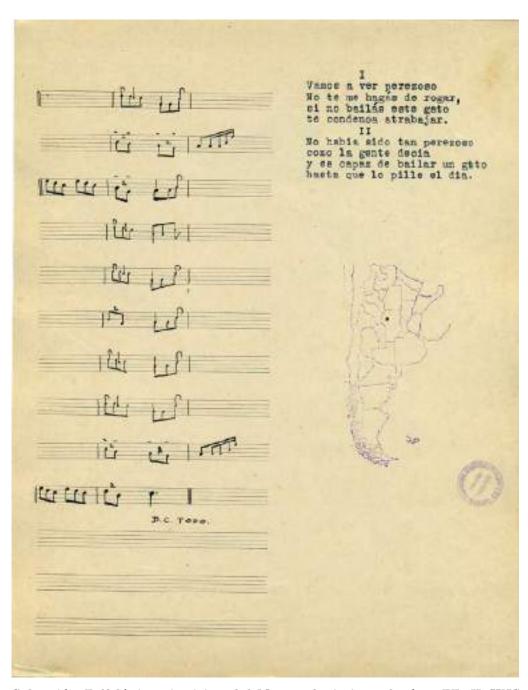
LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Gato DESCRIPCIÓN: Las mismas características del N° 32.

Se lo llama gato rengo por su irregularidad

morfológica.



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 33

FECHA: Julio 10 de 1947

LUGAR: Córdoba

GÉNERO: Danza

ESPECIE: Gato

DESCRIPCIÓN: Las

mismas características
del N° 32. Se lo

llama gato rengo por
su irregularidad
morfológica.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

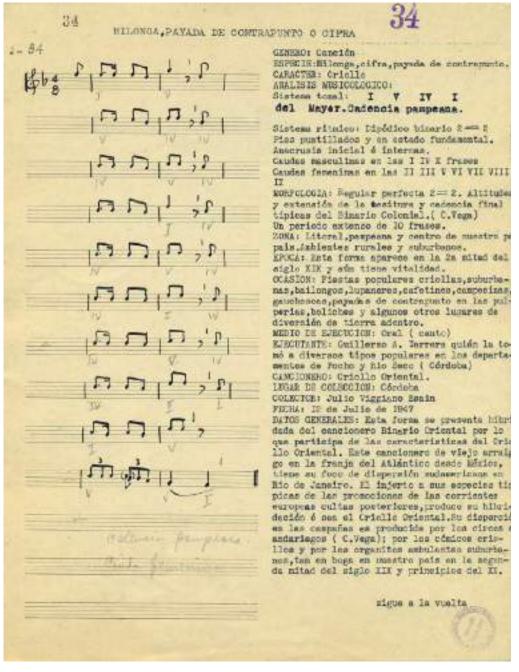
### Cifra

### Payada



「INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

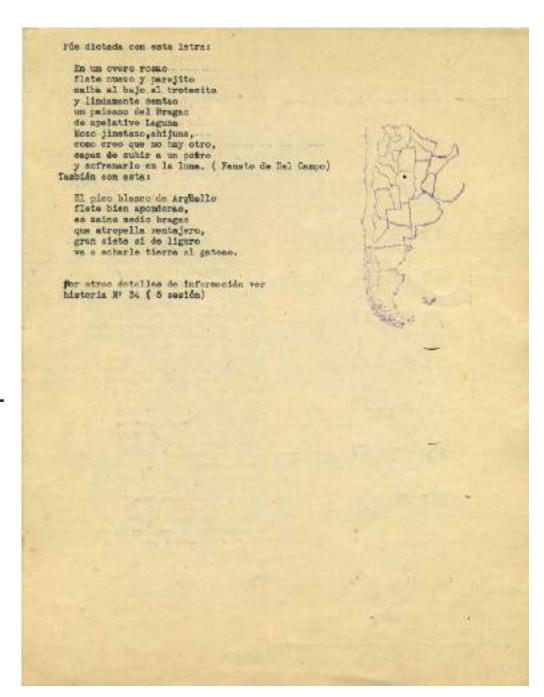
# Ficha musicológica N° 34 FECHA: Julio 12 de 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Cifra

# Payada



FECHA: Julio 12 de 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto DESCRIPCIÓN: Análisis

musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Ficha musicológica N° 34

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Cifra

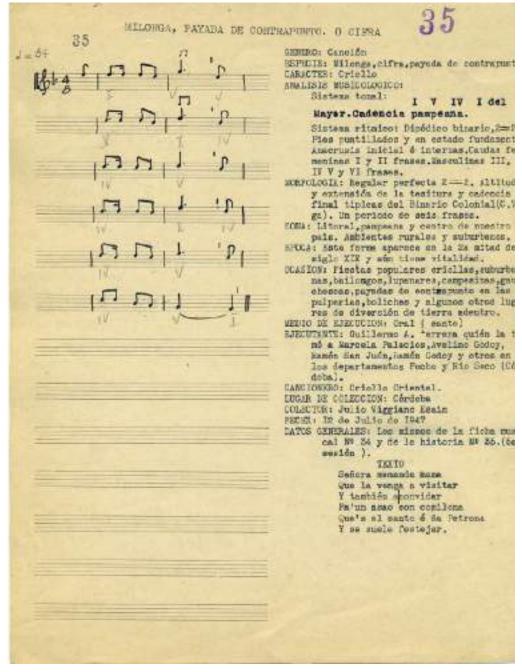
### Payada



J INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 35

FECHA: Julio 12 de 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto DESCRIPCIÓN: Datos generales: Los mismos de la ficha musical  $N^\circ$ 34 y de la historia Nº 35 (5ta sesión).



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Cifra

Payada



FECHA: Julio 12 de 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto DESCRIPCIÓN: Datos generales: Los mismos

de la ficha musical  $N^{\circ}$  34 y de la historia  $N^{\circ}$  35

Ficha musicológica N° 35

(5ta sesión).

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Cifra

### Payada

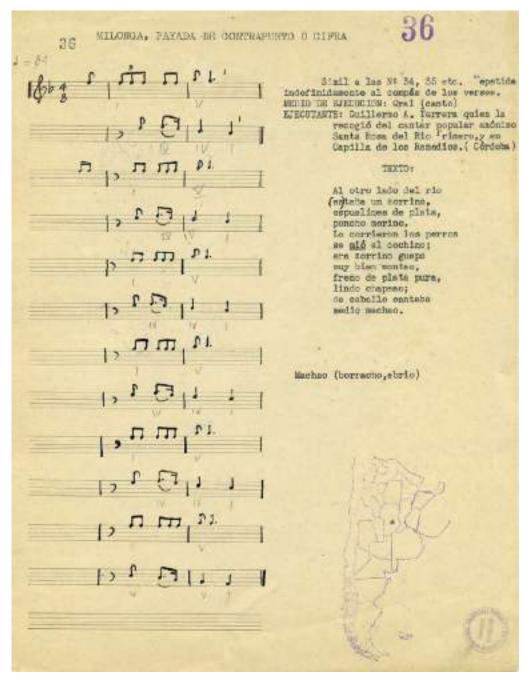


∬ INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 36

FECHA: Julio 12 de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Milonga, cifra, payada de contrapunto. DESCRIPCIÓN: Similar a las N° 34, 35 etc. Repetida

indefinidamente al compás de los versos.



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Prado

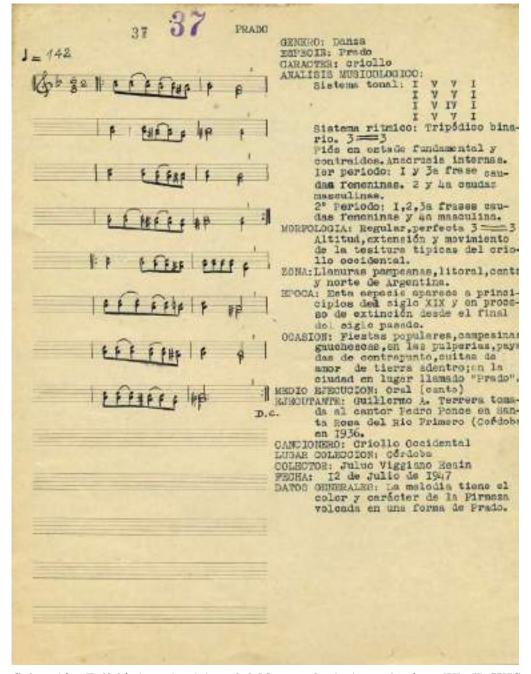


🎵 INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

### Ficha musicológica N° 37

FECHA: Julio 12 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Prado



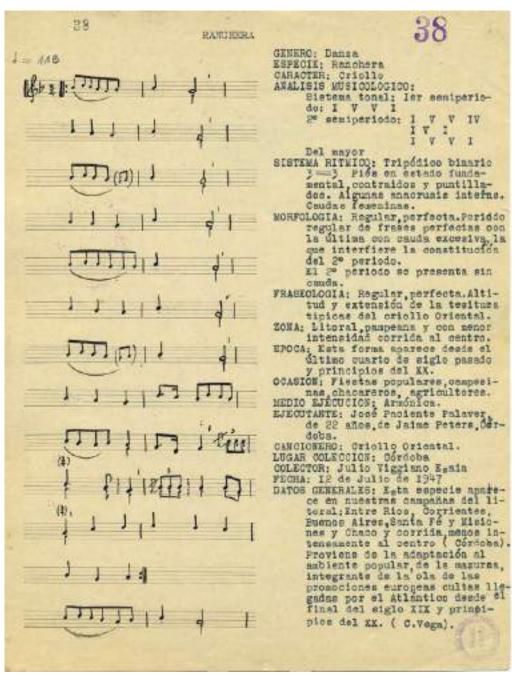
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

### Ranchera



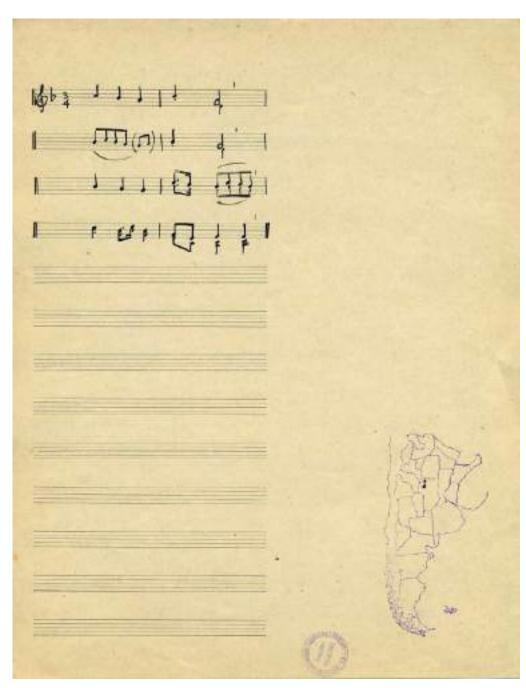
INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo

# Ficha musicológica N° 38 FECHA: Julio 12 de 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Danza ESPECIE: Ranchera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Ranchera



Ficha musicológica N° 38

FECHA: Julio 12 de 1947 LUGAR: Córdoba

GÉNERO: Danza

ESPECIE: Ranchera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



「I INTERPRETACIÓN AUTOR: Pereyra, Leonardo



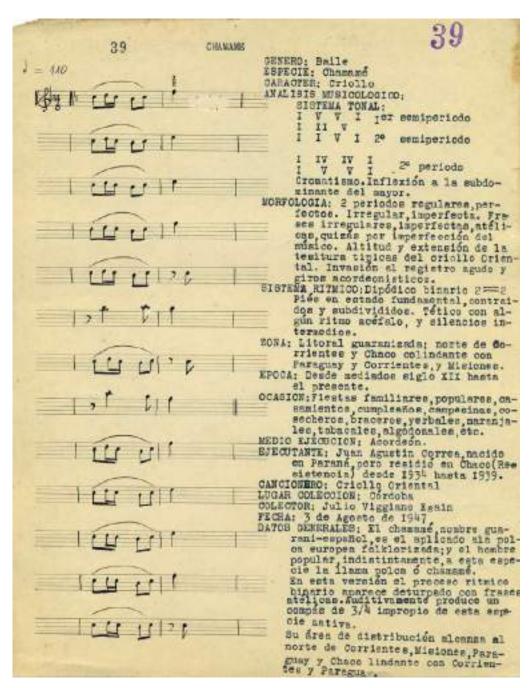
¶ VIDEO AUTOR: TOCH

### Ficha musicológica N° 39

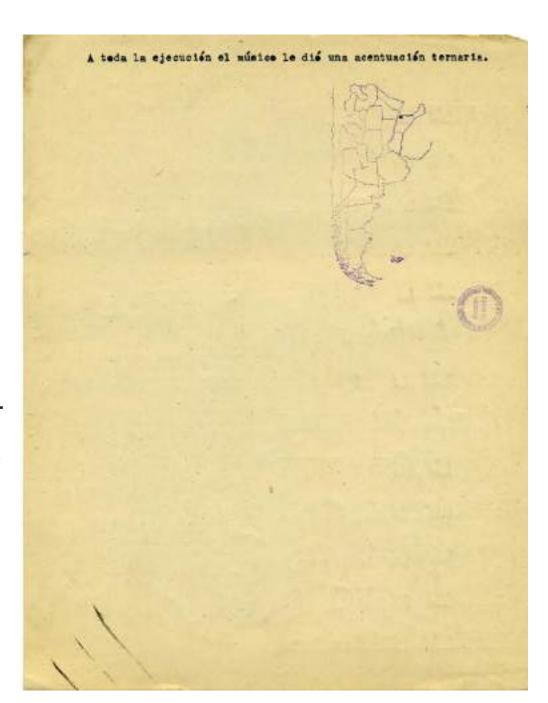
FECHA: Agosto 03 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile

ESPECIE: Chamamé DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



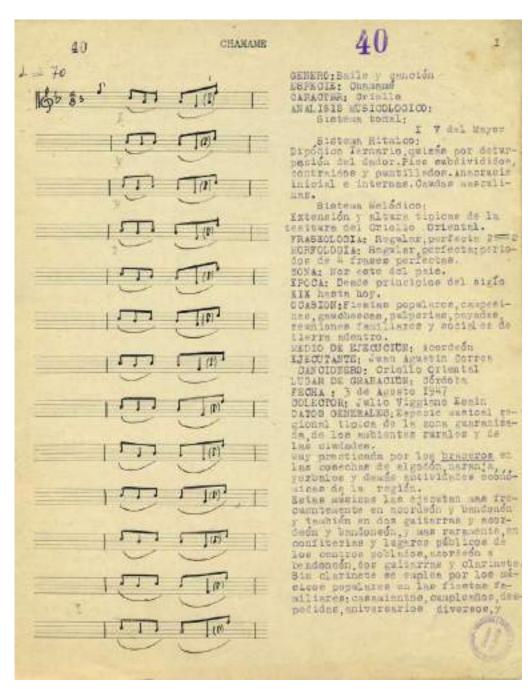
Ficha musicológica N° 39

FECHA: Agosto 03 de 1947

*LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile* 

ESPECIE: Chamamé DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 40

FECHA: Agosto 03 de 1947

LUGAR: Córdoba

GÉNERO: Baile y canción

ESPECIE: Chamamé

DESCRIPCIÓN:

Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano

Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

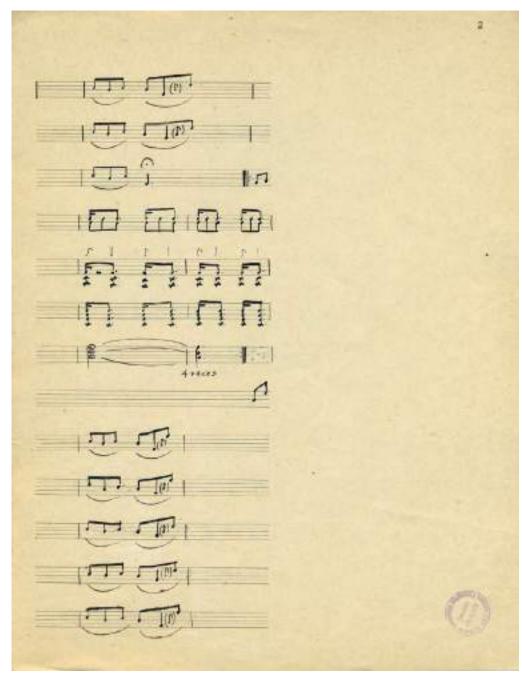
también en elgance carée y confiterias. Retn especie abarca toda la sona de Corrientes y del Chaco(Pte Parén) que colimia con esta provincia y con el Paraguay, como también al norte de Corrientes ligitrofe con el Paraguay, como también al norte de Corrientes ligitrofe con el Paraguay.

El músico ejecutó en un ritmo un peco lasa lento que el tipico de estas especies, y habigado algunos arrantes característicos en algunos pasajes. La posición del ejecutante en la toma del instrumento era normal, pero durante la ejecutión socapenaba, a veces, el ritmo con el sovialento del cuarro e inclinandose sobre el instrumento habia sislante. Tomas estas formas tienen constelaciones melóficas tipicas del acordeór.

FECHA: Agosto 03 de 1947 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile y canción ESPECIE: Chamamé

Ficha musicológica N° 40

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



### Ficha musicológica N° 40

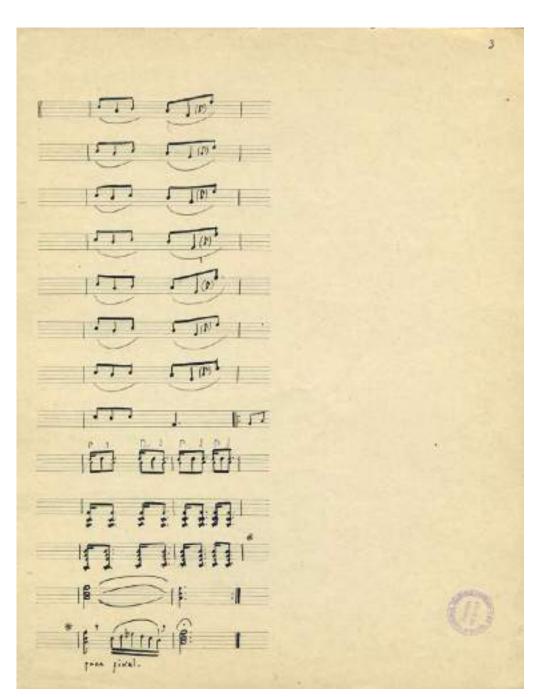
FECHA: Agosto 03 de 1947

LUGAR: Córdoba

GÉNERO: Baile y canción

ESPECIE: Chamamé DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

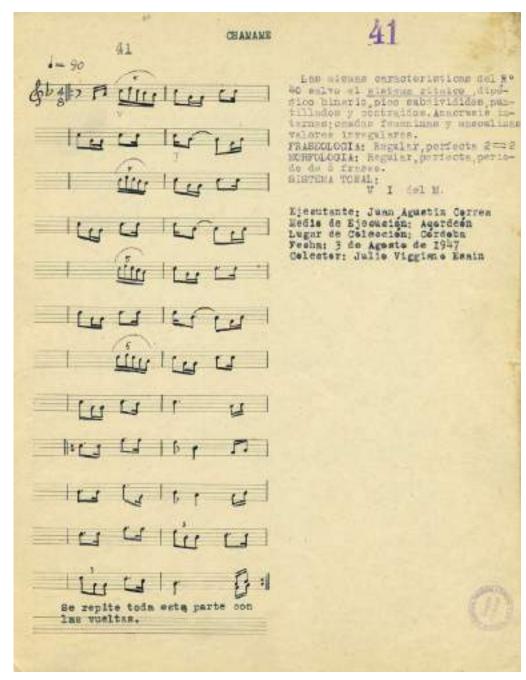
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



### Ficha musicológica N° 40

FECHA: Agosto 03 de 1947LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile y canción ESPECIE: Chamamé DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

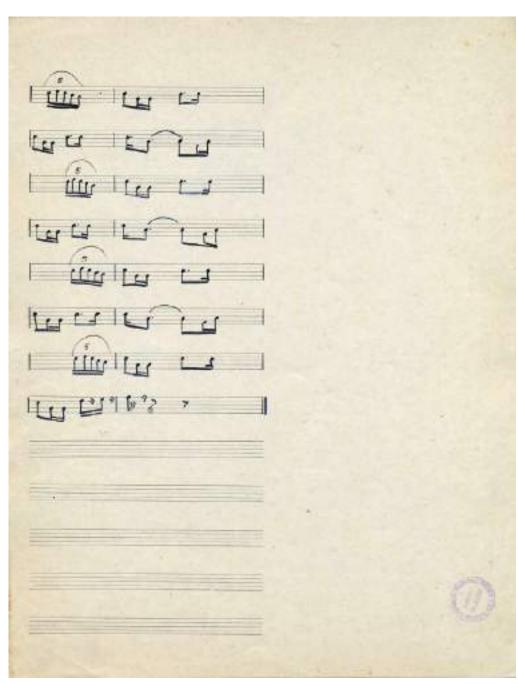
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



FECHA: Agosto 03 de 1947
LUGAR: Córdoba
GÉNERO: Baile y canción
ESPECIE: Chamamé
DESCRIPCIÓN:
Las mismas características del Nº 40 salvo
en el sistema rítmico,
dipódico binario,
pies subdivididos,
puntillados y contraídos.
Anacrusis internas;
caudas femeninas y
masculinas, valores
irregulares.

Ficha musicológica N° 41

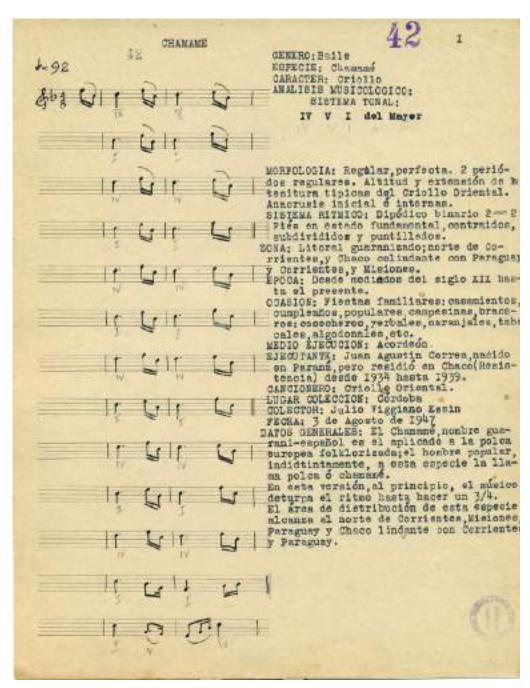
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 41

FECHA: Agosto 03 de 1947
LUGAR: Córdoba
GÉNERO: Baile y canción
ESPECIE: Chamamé
DESCRIPCIÓN: Las
mismas características
del Nº 40 salvo en
el sistema rítmico,
dipódico binario,
pies subdivididos,
puntillados y contraídos.
Anacrusis internas;
caudas femeninas y
masculinas, valores
irregulares.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



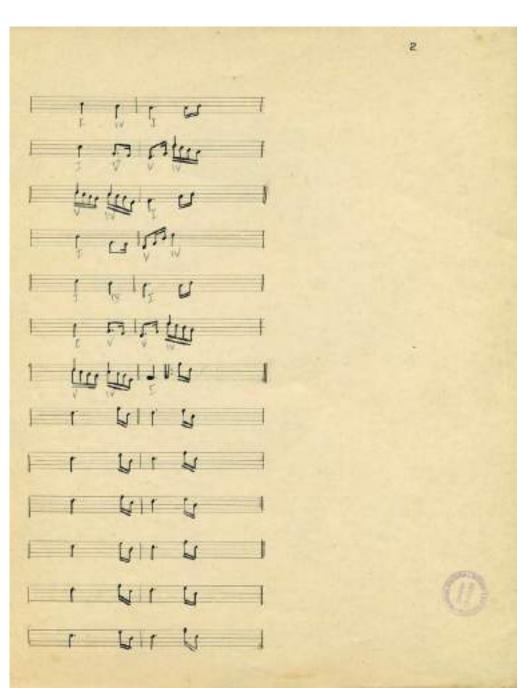
Ficha musicológica N° 42

FECHA: Agosto 03 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile

ESPECIE: Chamamé DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



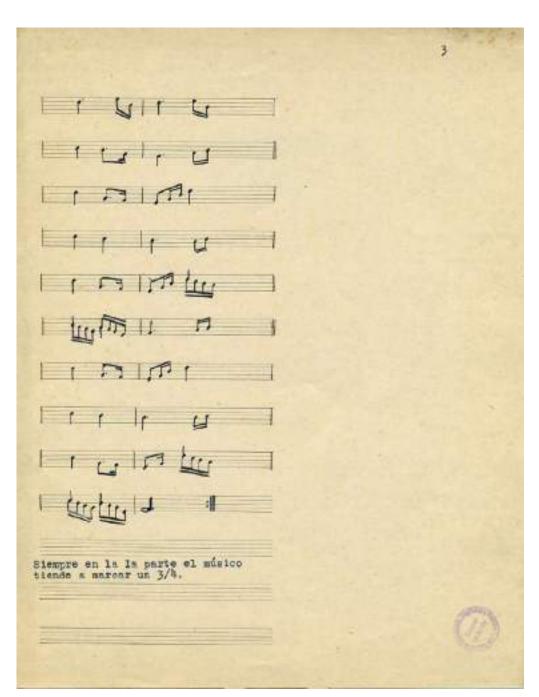
Ficha musicológica N° 42

FECHA: Agosto 03 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile

ESPECIE: Chamamé DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 42

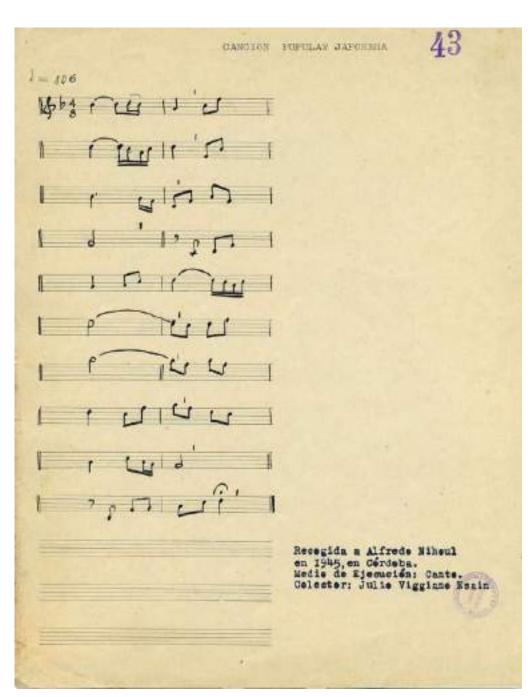
FECHA: Agosto 03 de 1947

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile

ESPECIE: Chamamé DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

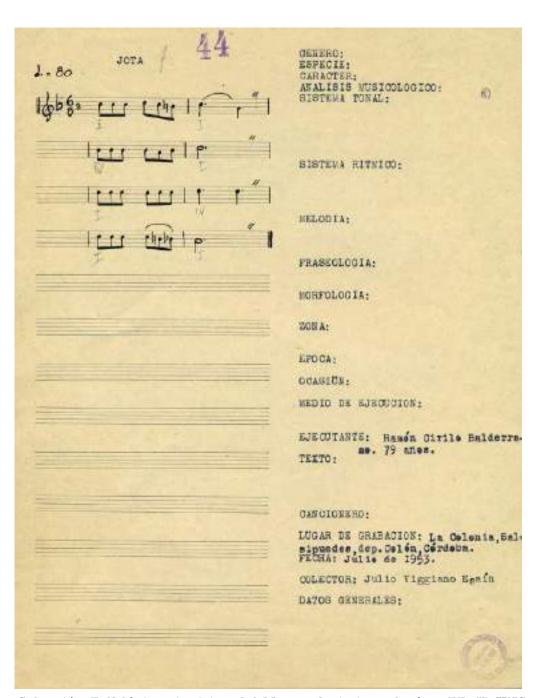
# Canción japonesa



Ficha musicológica N° 43

FECHA: 1945
LUGAR: Córdoba
GÉNERO: --ESPECIE: Canción
popular japonesa
DESCRIPCIÓN: Recogida
a Alfredo Nihoul en
1945, en Córdoba.Medio
de Ejecución: Canto.
Colector: Julio Viggiano
Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



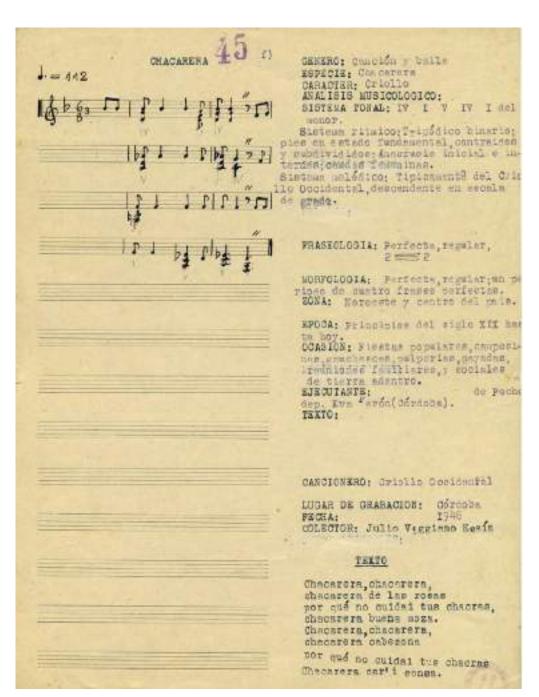
FECHA: julio de 1953
LUGAR: La Colonia,
Salsipuedes, Dep. Colón,
Córdoba.
GÉNERO: --ESPECIE: Jota
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Incompleto

Ficha musicológica N° 44

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Chacarera



Ficha musicológica N° 45

FECHA: 1948 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción y baile ESPECIE: Chacarera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Chacarera

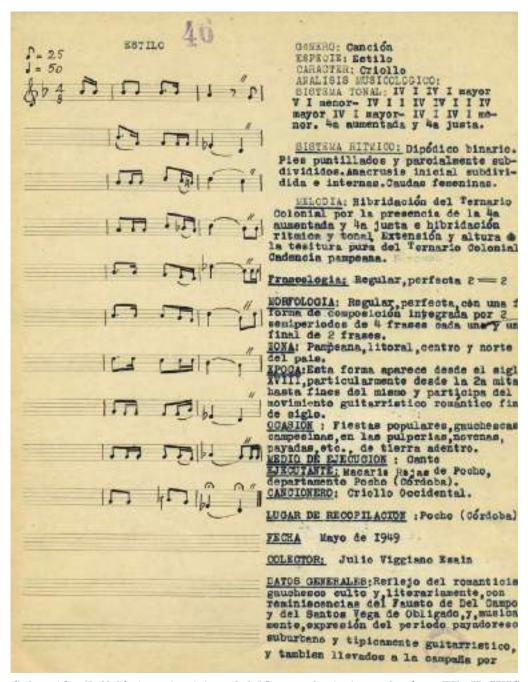
DATOS GEVERALES: Todas estas formos: b,c,d,s,f,g,h, son variantes de Le variante gi ofrece como finel une tipica ordencia suspensiva en el La foran a) fué recogionen Les Penne(Toterni) Córdeberla b) en Rabal dep.Eva Perón(ex Pocho); la c) en Empilia de los Paradios(dep.Rio Iº) Córdebe; la d) es ana variante de la enterior; la e) es de Cañada de Hechado(dep. Bio Primero) Córdebe; la f) fué recogión en Eva erón (ex Pocho), Córdebe; la h) en Las Peñas(dep. Toteral) Córdebe; la h fué recegida en Peche(Iva Perón).

Ficha musicológica N° 45

FECHA: 1948 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción y baile ESPECIE: Chacarera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Estilo

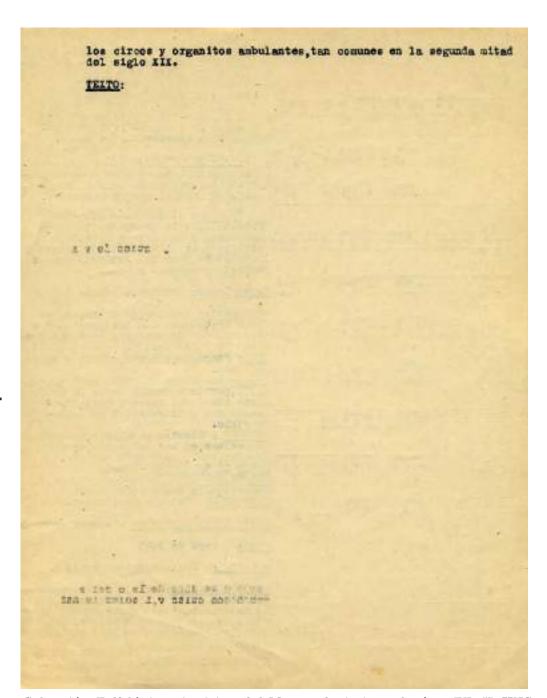


Ficha musicológica N° 46

FECHA: mayo de 1949 LUGAR: Pocho (Córdoba) GÉNERO: Canción ESPECIE: Estilo DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Estilo

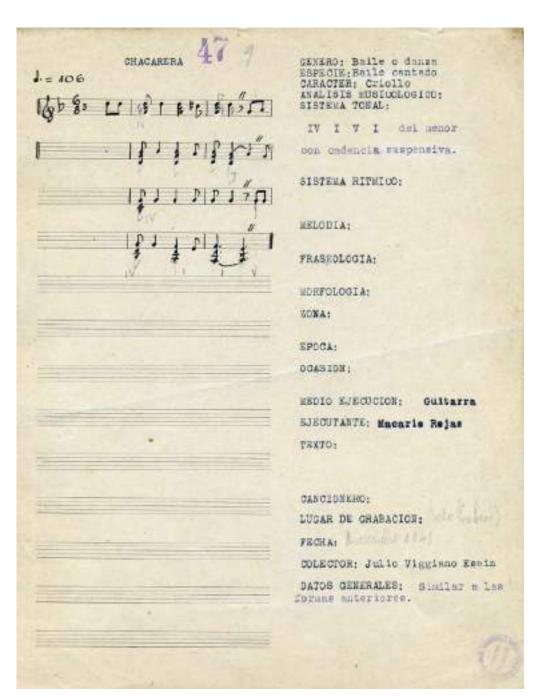


Ficha musicológica N° 46

FECHA: mayo de 1949 LUGAR: Pocho (Córdoba) GÉNERO: Canción ESPECIE: Estilo DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Baile



Ficha musicológica N° 47

FECHA: diciembre de 1948 LUGAR: Pocho (Eva

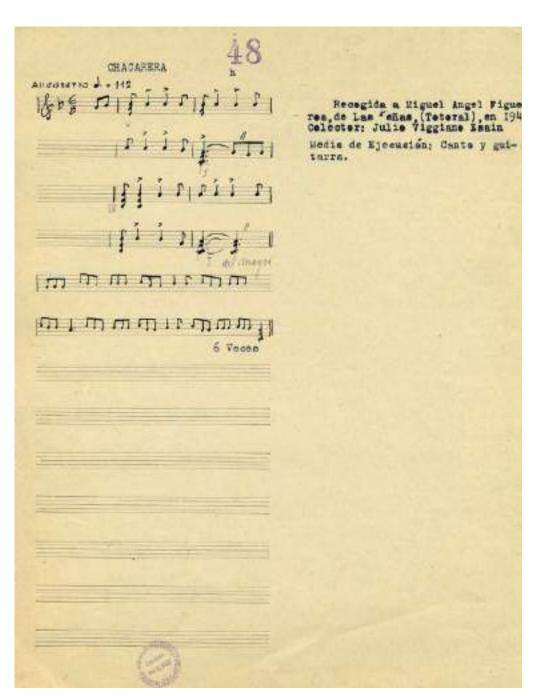
Perón)

GÉNERO: Baile o danza ESPECIE: Baile cantado DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Incompleto

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Chacarera

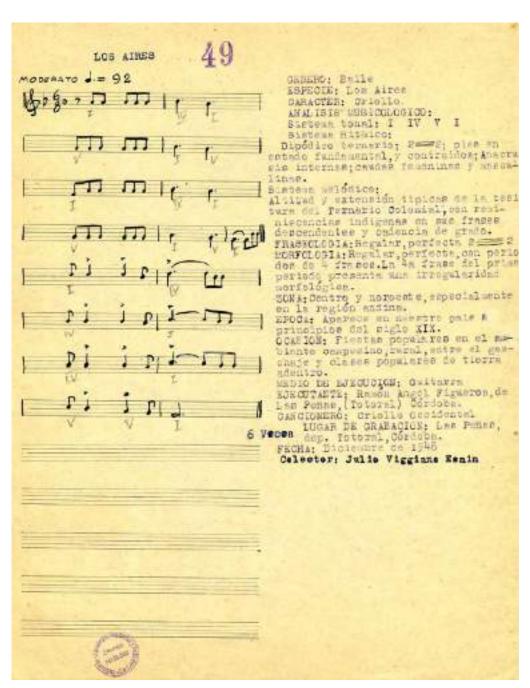


Ficha musicológica N° 48

FECHA: 1947
ESPECIE: Chacarera
DESCRIPCIÓN: Recogida a
Miguel Ángel Figueroa,
de Las Peñas (Totoral),
en 1947. Colector: Julio
Viggiano Essaín. Medio
de Ejecución: Canto y
guitarra.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Aire



Ficha musicológica N° 49 FECHA: diciembre de 1948

LUGAR: Las Peñas, Dep. Totoral, Córdoba.

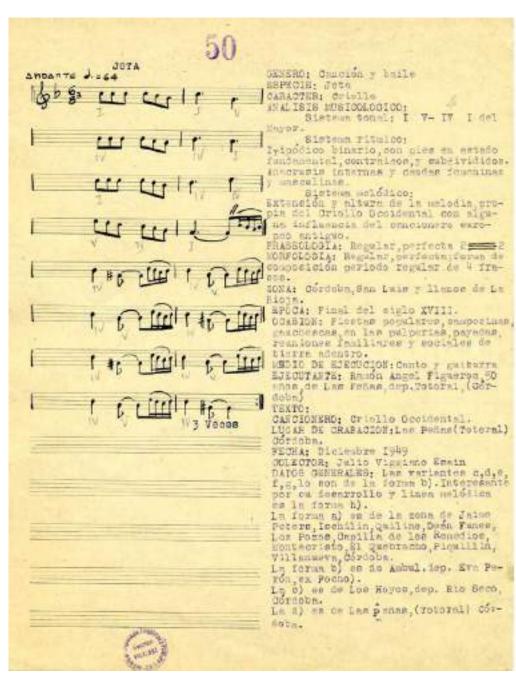
GÉNERO: Baile

ESPECIE: Los Aires

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector:

Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 50

FECHA: diciembre 1949

LUGAR: Las Peñas
(Totoral) Córdoba.

GÉNERO: Canción y baile

ESPECIE: Jota

DESCRIPCIÓN: Análisis

musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Lm e) es de fotoral(Villa General Mitre)fotoral, Jórdoba. Lm f) es de la Dolonia, Balsipandes, Asp. Colón, Jórdoba. Lm g) en Córdoba. Lm n) en Talamba, dep. Talamba, Odrdoba.

Ficha musicológica N° 50

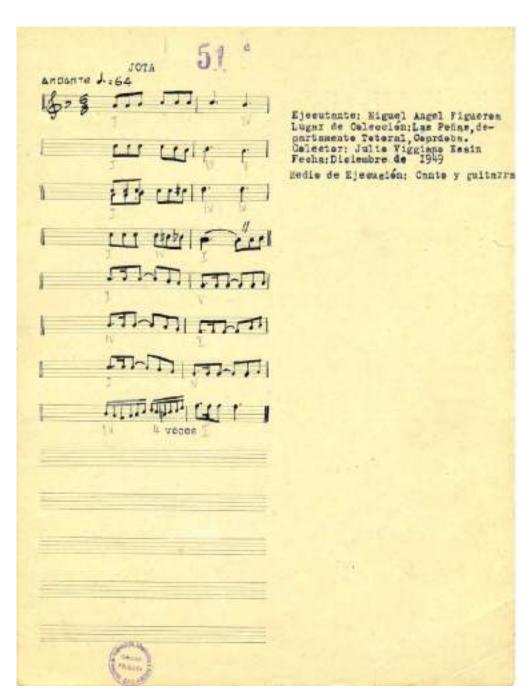
FECHA: diciembre 1949 LUGAR: Las Peñas (Totoral) Córdoba.

GÉNERO: Canción y baile

ESPECIE: Jota

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 51

FECHA: diciembre de 1949 LUGAR: Las Peñas, departamento Totoral,

Córdoba.

ESPECIE: Jota

DESCRIPCIÓN: Ejecutante: Miguel Ángel Figueroa.

Colector: Julio Viggiano

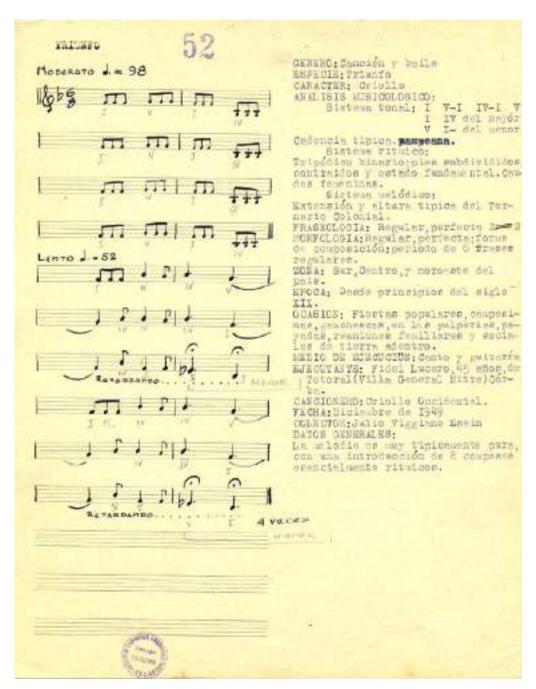
Essaín.

Medio de ejecución: canto

y guitarra.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Triunfo



Ficha musicológica N° 52

FECHA: diciembre de 1949

GÉNERO: Canción y baile

ESPECIE: Triunfo

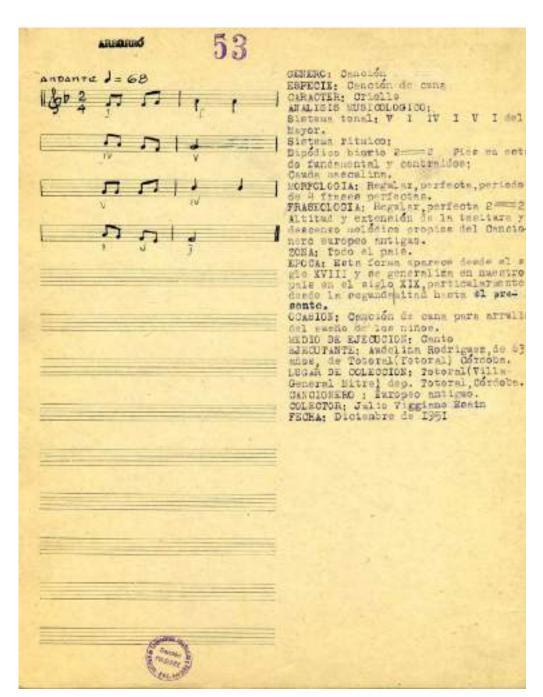
DESCRIPCIÓN: Análisis

musicológico. Colector:

Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Canción de cuna

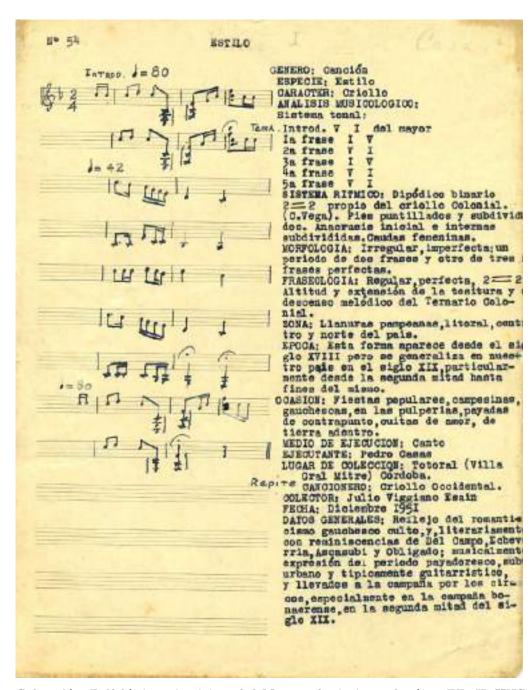


#### Ficha musicológica N° 53

FECHA: diciembre de 1951 LUGAR: Totoral (Villa General Mitre), Dep. Totoral, Córdoba. GÉNERO: Canción ESPECIE: Canción de cuna (Arrorró) DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Estilo



Ficha musicológica N° 54

FECHA: diciembre de 1951

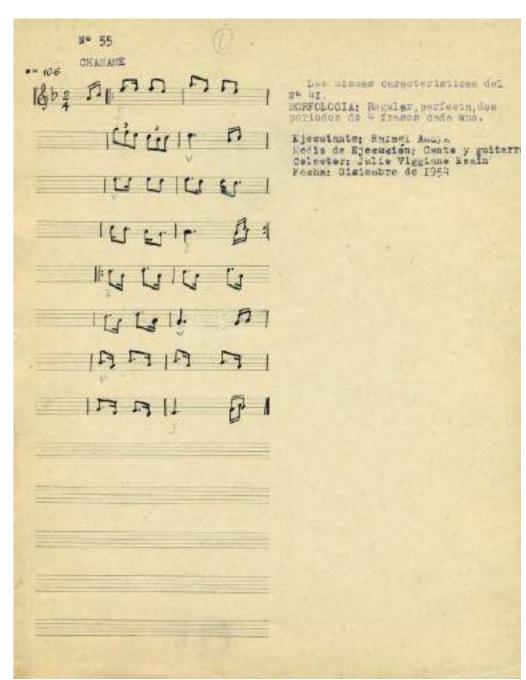
LUGAR: Totoral (Villa
General Mitre) Córdoba.

GÉNERO: Canción

ESPECIE: Estilo

DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 55

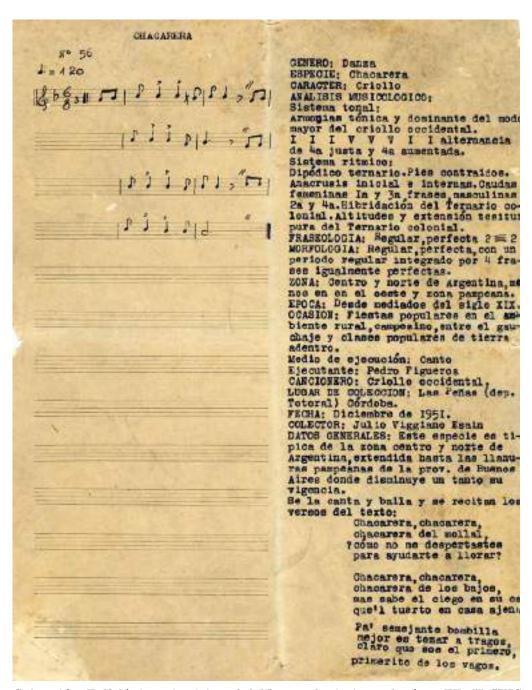
FECHA: diciembre de 1954

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Chamamé

DESCRIPCIÓN: Las mismas características del N° 41

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Chacarera



Ficha musicológica N° 56

FECHA: diciembre de 1951

LUGAR: Las Peñas (dep.
Totoral) Córdoba.

GÉNERO: Danza

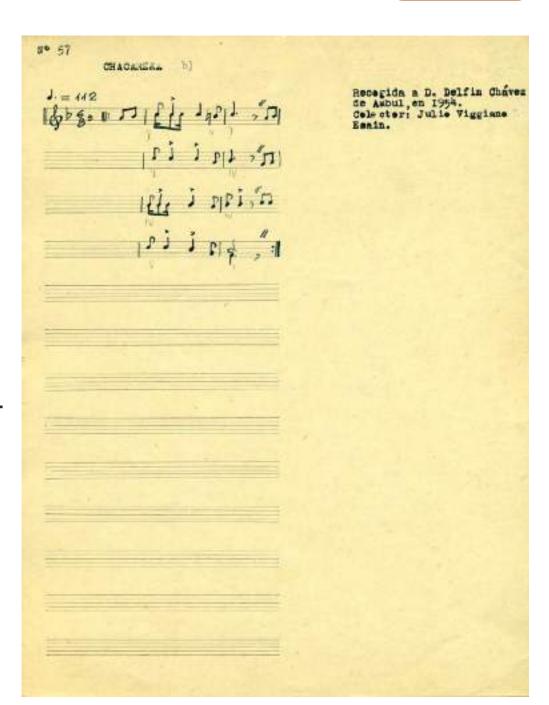
ESPECIE: Chacarera

DESCRIPCIÓN: Análisis

musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Chacarera

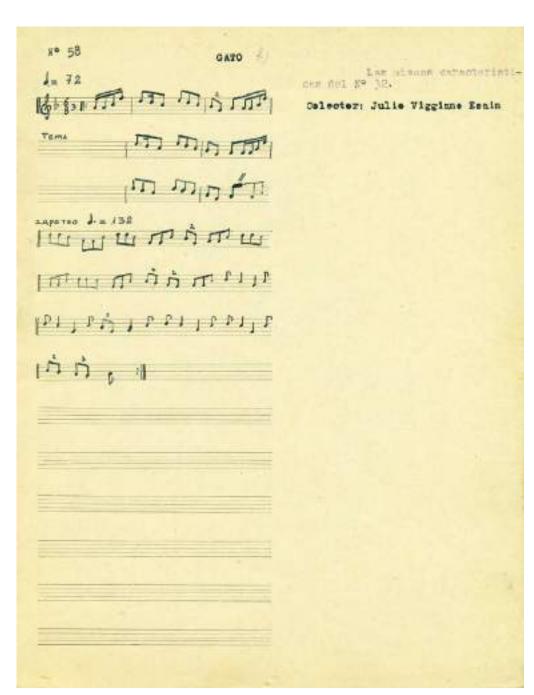


Ficha musicológica N° 57

FECHA: diciembre de 1951 LUGAR: Las Peñas (dep. Totoral) Córdoba. GÉNERO: danza ESPECIE: Chacarera DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Gato

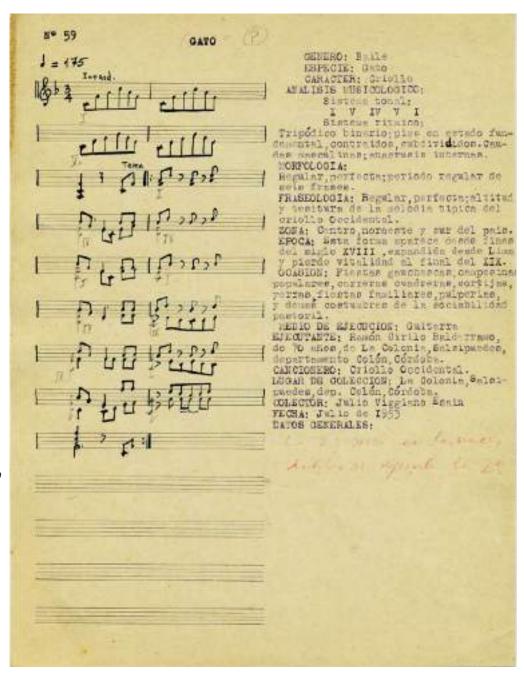


Ficha musicológica N° 58

GÉNERO: Danza ESPECIE: Gato DESCRIPCIÓN: Las mismas características del N° 32. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Gato



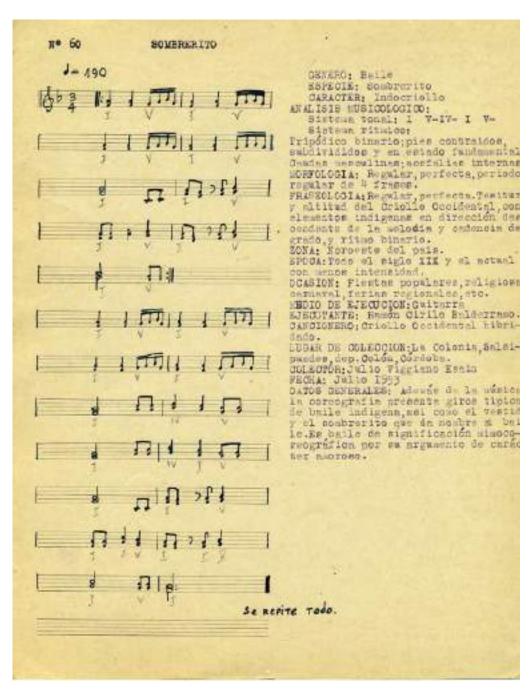
Ficha musicológica N° 59

FECHA: julio de 1953 LUGAR: La Colonia, Salsipuedes, departamento Colón, Córdoba. GÉNERO: Baile ESPECIE: Gato

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Sombrerito

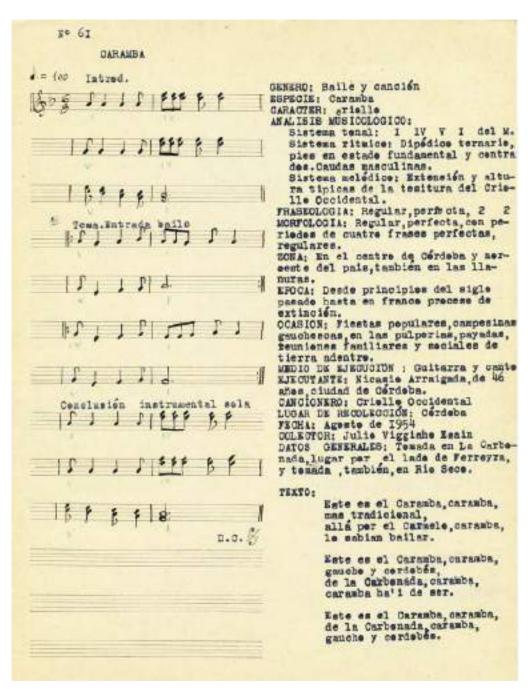


Ficha musicológica N° 60

FECHA: julio de 1953
LUGAR: La Colonia,
Salsipuedes, departamento Colón, Córdoba.
GÉNERO: Baile
ESPECIE: Sombrerito
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Caramba



FECHA: agosto de 1954 LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile y canción ESPECIE: Caramba DESCRIPCIÓN: Análisis

musicológico. Colector:

Julio Viggiano Essaín.

Ficha musicológica N° 61

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

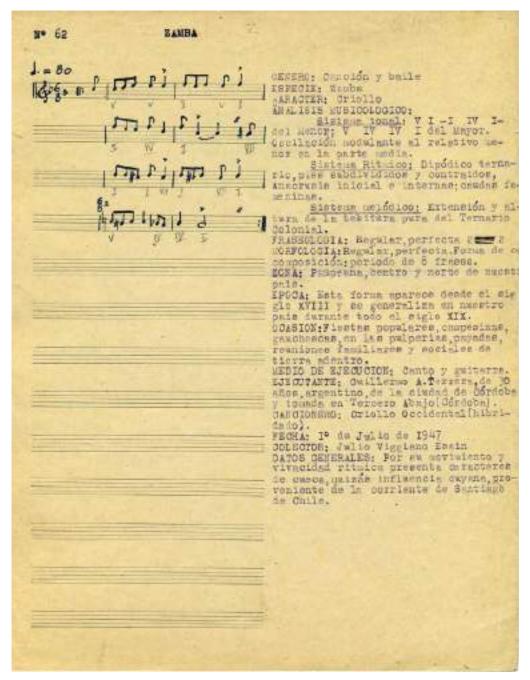
#### Zamba



¶ VIDEO AUTOR: Caro, José

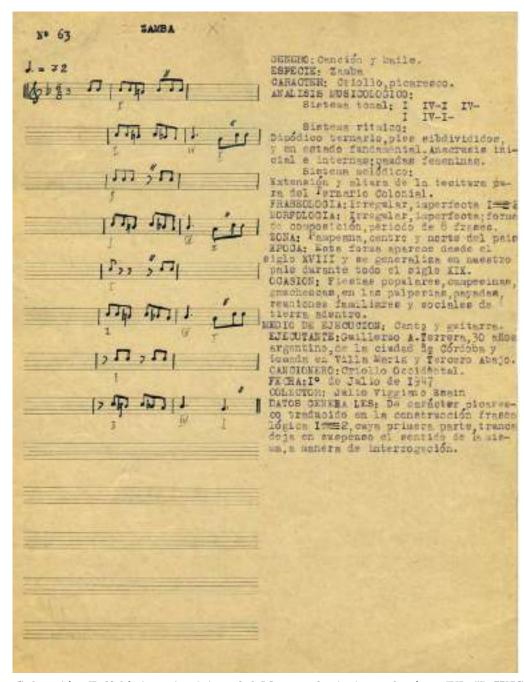
#### Ficha musicológica N° 62

FECHA: 1 de julio de 1947 GÉNERO: Canción y baile ESPECIE: Zamba DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Zamba



Ficha musicológica N° 63 FECHA: 1 de julio de 1947

LUGAR: ---

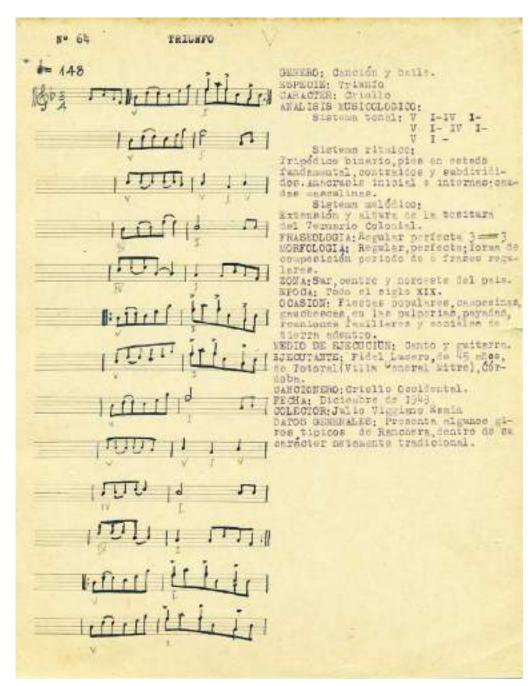
GÉNERO: Canción y baile

ESPECIE: Zamba

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

#### Triunfo



Ficha musicológica N° 64

FECHA: diciembre de 1949

GÉNERO: Canción y baile

ESPECIE: Triunfo

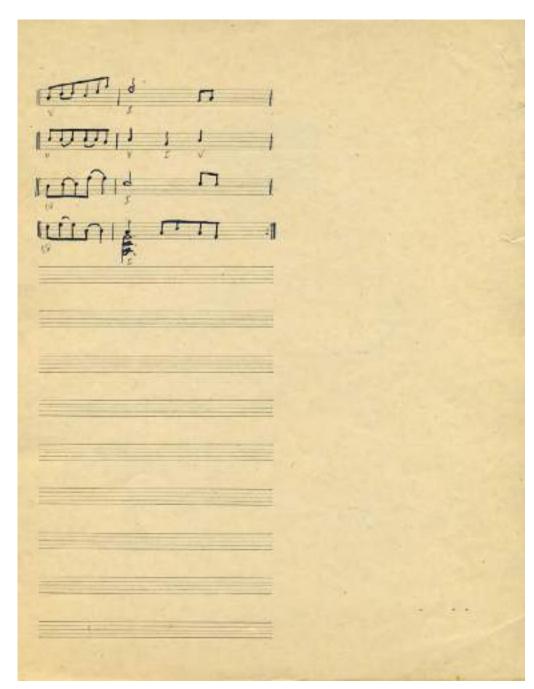
DESCRIPCIÓN: Análisis

musicológico. Colector:

Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

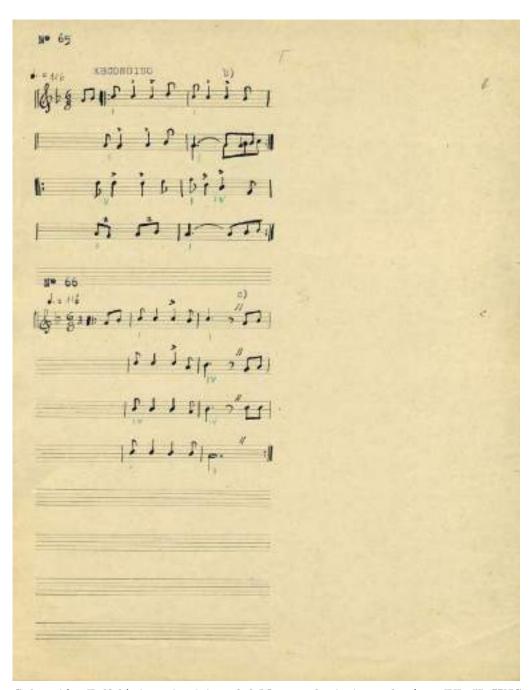
# Triunfo



Ficha musicológica N° 64
FECHA: diciembre de 1949
GÉNERO: Canción y baile
ESPECIE: Triunfo
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

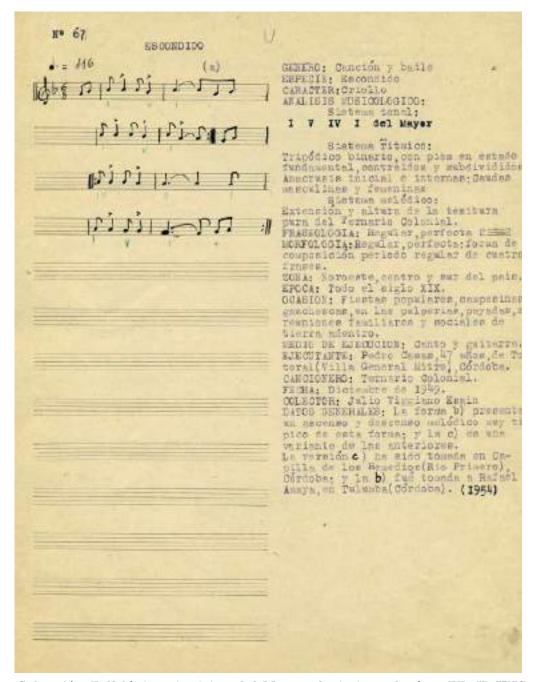
# ${\sf Escondido}$



Ficha musicológica N° 65 ESPECIE: Escondido

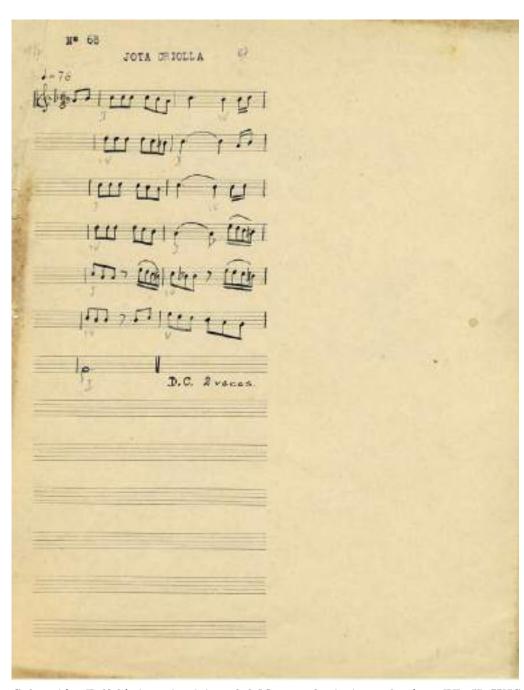
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Escondido



Ficha musicológica N° 67
FECHA: diciembre de 1949
GÉNERO: Canción y baile
ESPECIE: Escondido
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 68 ESPECIE: Jota criolla

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



7 VIDEO AUTOR: Compañía Independiente de Danzas Argentinas La Cruz

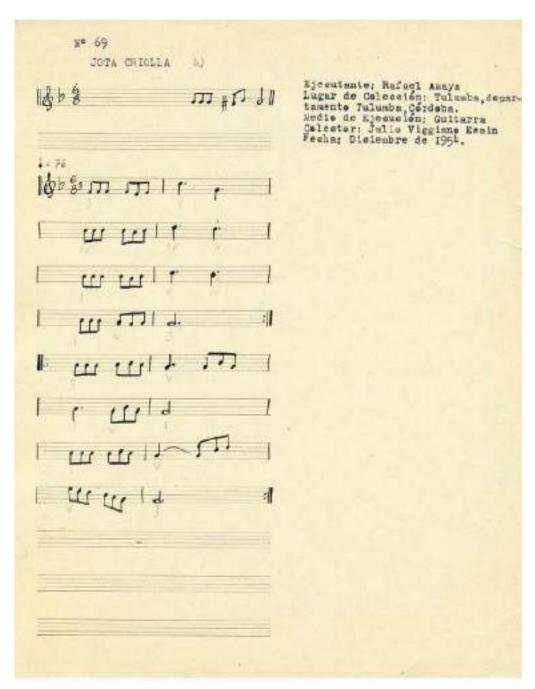
Ficha musicológica N° 69

FECHA: diciembre de 1954

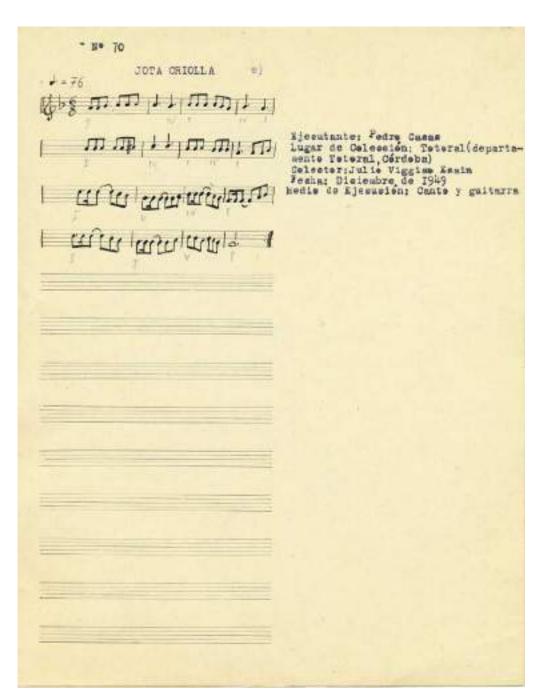
LUGAR: Tulumba,
Departamento Tulumba,
Córdoba.

ESPECIE: Jota criolla h)

DESCRIPCIÓN: Ejecutante:
Rafael Amaya. Medio
de Ejecución: Guitarra.
Colector Julio Viggiano
Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 70

FECHA: diciembre de 1949

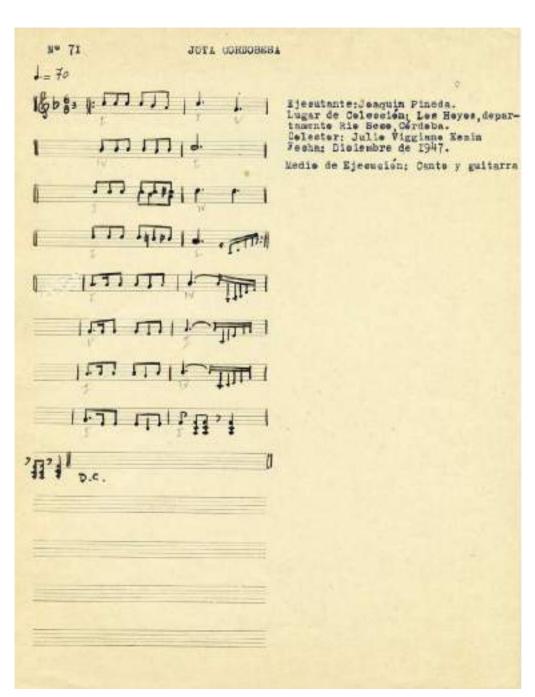
LUGAR: Totoral (departamento Totoral, Córdoba)

ESPECIE: Jota criolla e)
DESCRIPCIÓN: Ejecutante:
Pedro Casas. Medio
de Ejecución: Canto y
guitarra. Colector Julio

Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Jota



Ficha musicológica N° 71

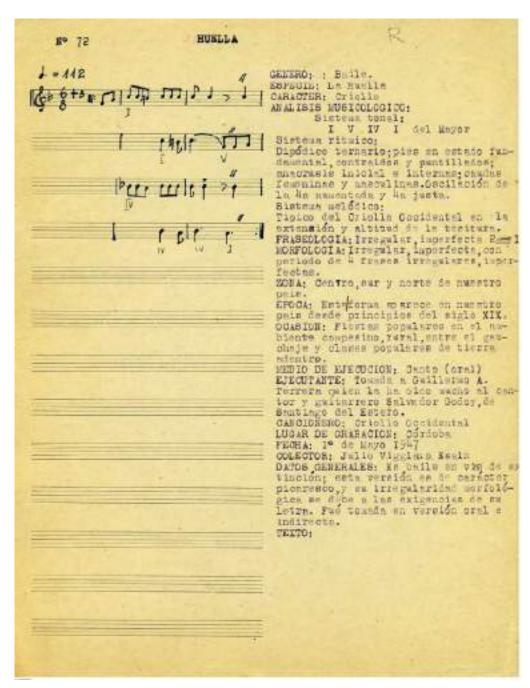
FECHA: diciembre de 1947

LUGAR: Los Hoyos, departamento Río Seco, Córdoba.

ESPECIE: Jota cordobesa DESCRIPCIÓN: Ejecutante: Joaquín Pineda. Medio de Ejecución: Canto y guitarra. Colector Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Huella



Ficha musicológica N° 72

FECHA: 1 de mayo 1947

*LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile ESPECIE: Huella* 

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín

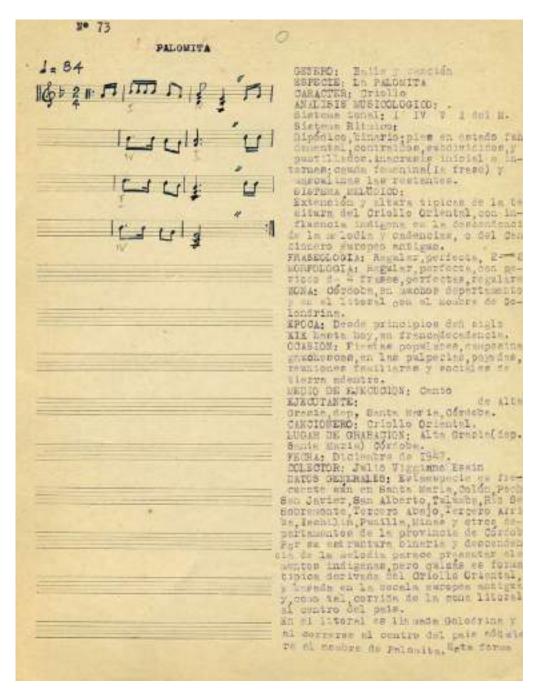
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



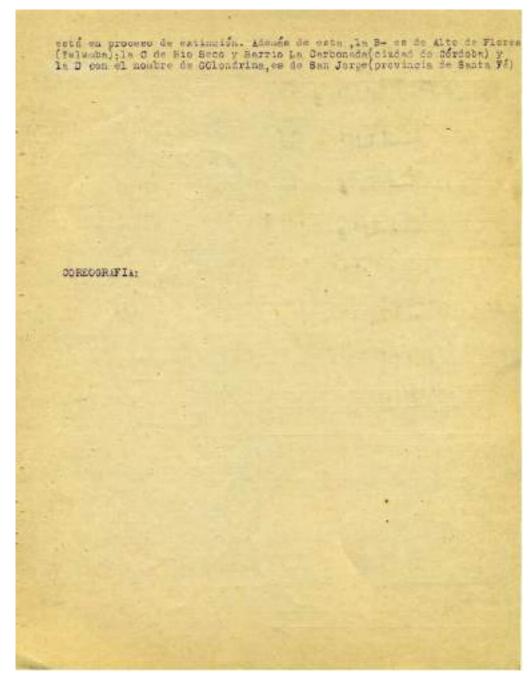
7 VIDEO AUTOR: Compañía Independiente de Danzas Argentinas La Cruz

#### Ficha musicológica N° 73

FECHA: diciembre de 1947 LUGAR: Alta Gracia (Dep. Santa María) Córdoba GÉNERO: Baile y canción ESPECIE: La Palomita DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

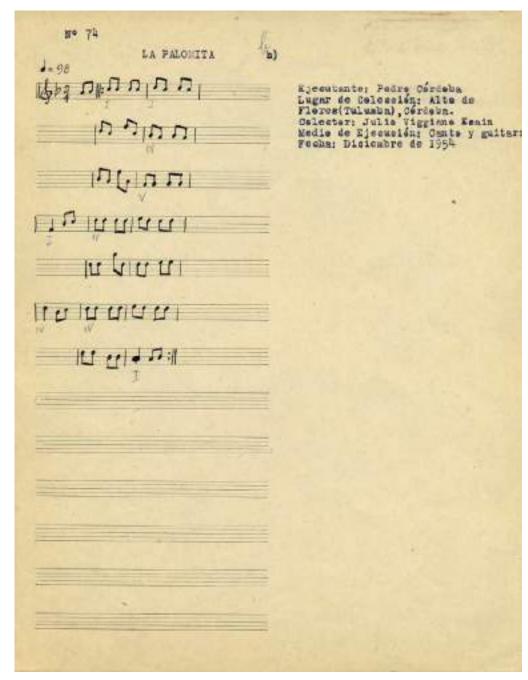


Ficha musicológica N° 73

FECHA: diciembre de 1947

LUGAR: Alta Gracia (Dep. Santa María) Córdoba GÉNERO: Baile y canción ESPECIE: La Palomita DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

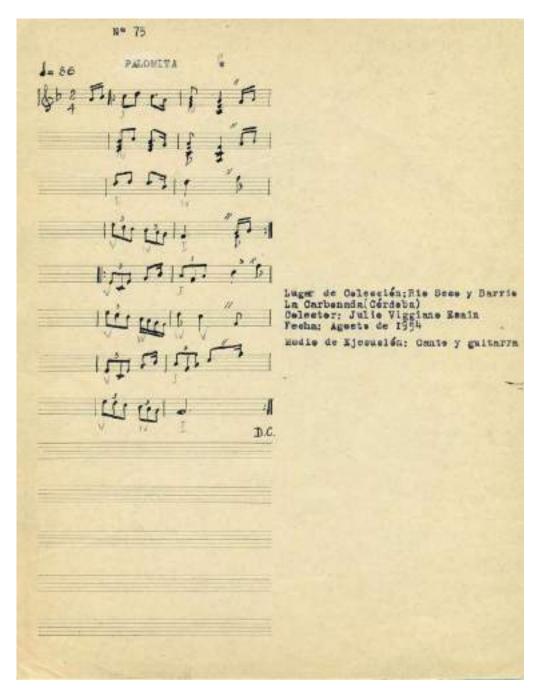
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



## Ficha musicológica N° 74

FECHA: diciembre de 1954
LUGAR: Alto de Flores
(Tulumba) Córdoba.
ESPECIE: La Palomita b)
DESCRIPCIÓN: Ejecutante:
Pedro Córdoba. Medio
de Ejecución: Canto y
guitarra. Colector: Julio
Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

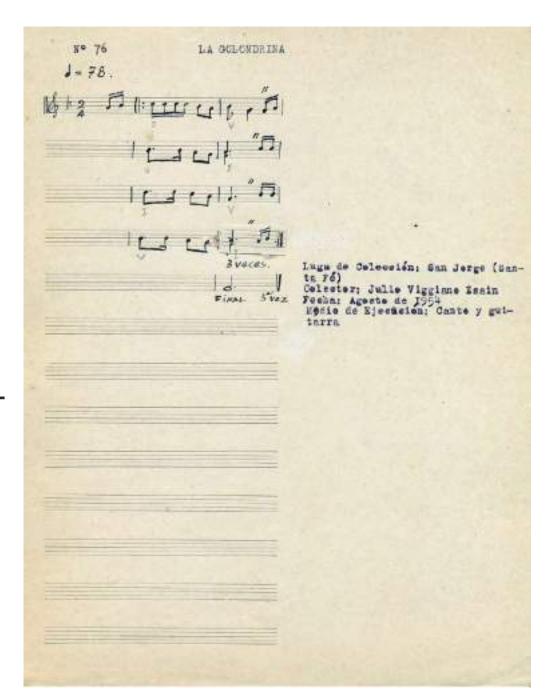


## Ficha musicológica N° 75

FECHA: agosto de 1954
LUGAR: Río Seco y Barrio
La Carbonada (Córdoba)
ESPECIE: Palomita c)
DESCRIPCIÓN: Medio
de ejecución: canto y
guitarra. Colector: Julio
Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Golondrina



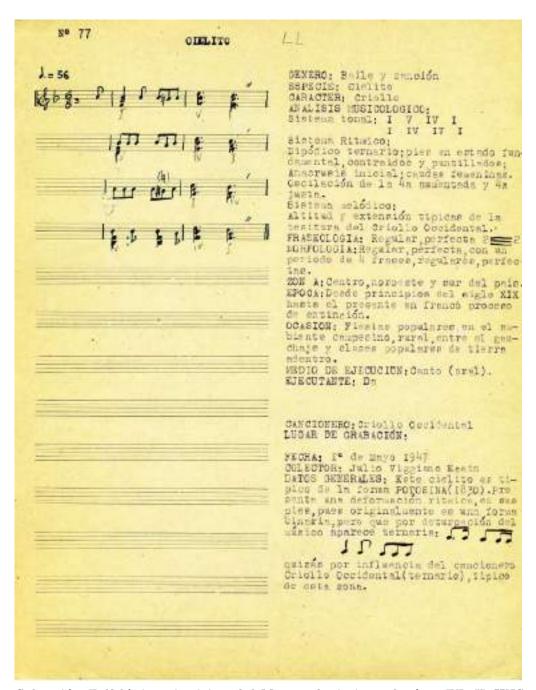
Ficha musicológica N° 76

FECHA: agosto del954 LUGAR: San Jorge (Santa Fe)

ESPECIE: La Golondrina DESCRIPCIÓN: Medio de ejecución: canto y guitarra. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

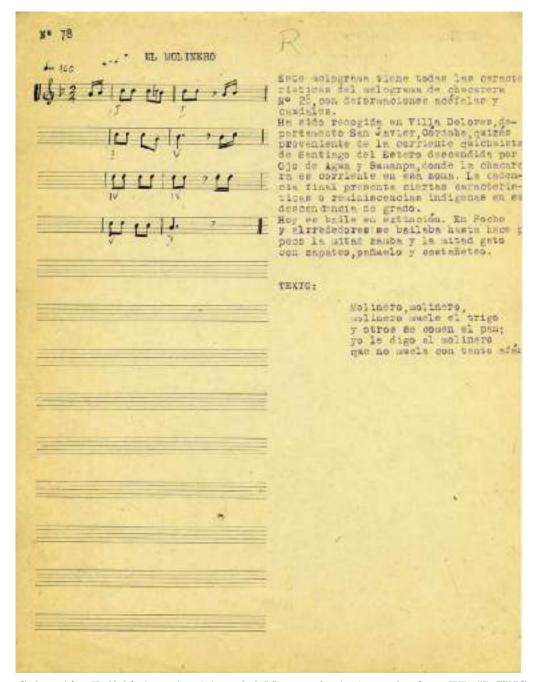
# Cielito



Ficha musicológica N° 77
FECHA: 1 de mayo 1947
GÉNERO: Baile y canción
ESPECIE: Cielito
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Molinero

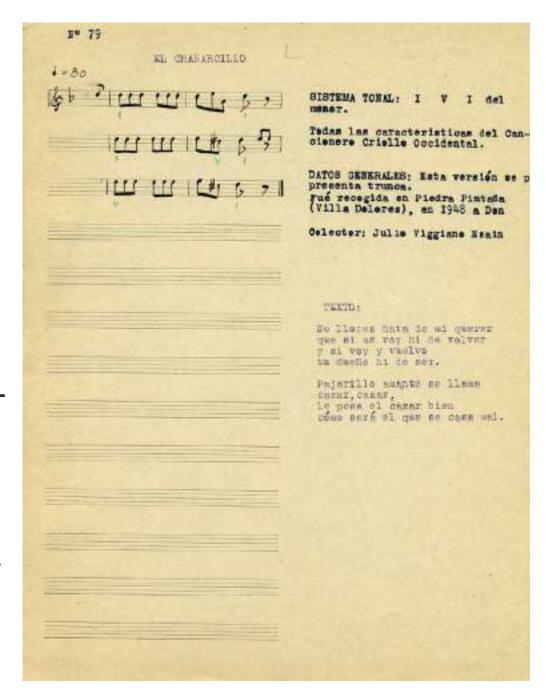


## Ficha musicológica N° 78

LUGAR: Villa Dolores, departamento San Javier, Córdoba ESPECIE: El Molinero DESCRIPCIÓN: Este melograma tiene todas las características del melograma de chacarera N° 28, con deformaciones acéfalas y caudales.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Chañarcillo



## Ficha musicológica N° 79

FECHA: 1948

LUGAR: Piedra Pintada

(Villa Dolores)

ESPECIE: El Chañarcillo DESCRIPCIÓN: Sistema tonal: I V I del menor. Todas las características del Cancionero Criollo Occidental. Datos generales: Esta versión se presenta trunca. Colector Julio Viggiano Esaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

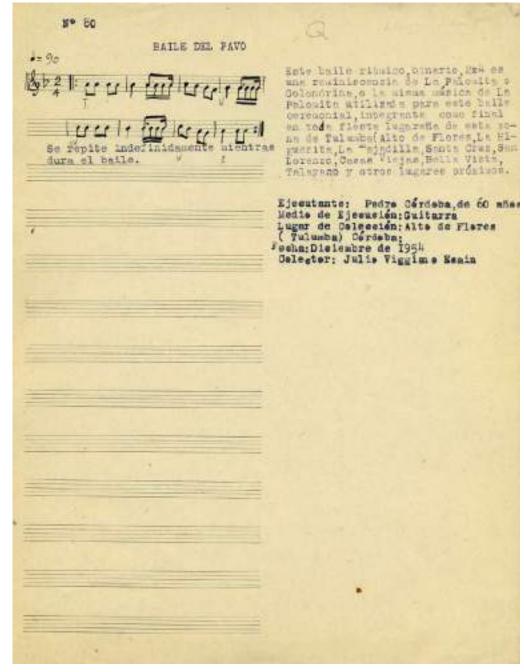
# Baile



7 VIDEO AUTOR: Compañía Independiente de Danzas Argentinas La Cruz

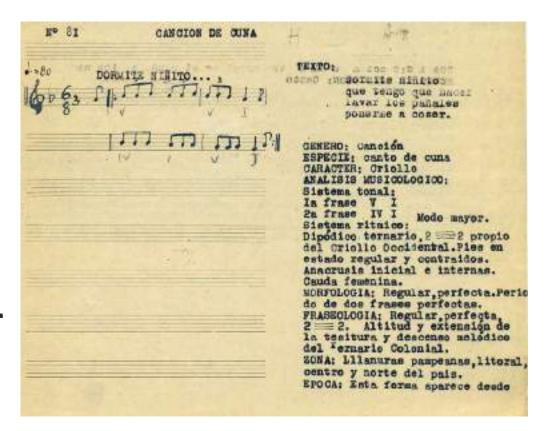
#### Ficha musicológica N° 80

FECHA: diciembre de 1954 LUGAR: Alto de Flores (Tulumba) Córdoba. ESPECIE: Baile del Pavo DESCRIPCIÓN: Ejecutante: Pedro Córdoba, de 60 años. Medio de ejecución: guitarra. Colector: Julio Viggiano Essaín



Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Canción de cuna



Ficha musicológica N° 81

FECHA: diciembre 1951 LUGAR: Totoral (Villa Gral Mitre), Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Canción de cuna DESCRIPCIÓN: Análisis

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Canción de cuna

el siglo XVIII y se generaliza en nuestro país en el siglo XII, particularmente desde la segunda mitad hasta fines del mismo.

OCASION: Camelón de cuma para arrullar el suemo de los mismo.

MEDIO DE EJECUCION: Cento

EJECUTANTE: Anonimo

LUGAR DE COLECCION: Totoral (Villa Gral Mitre) Córdoba.

CANCIONERO: Europeo antiguo.

Colector: Julio Viggiano Essin

Fecha: Diolector: 1951.

DATOS GEMERALES: Esta especie pertenece al Cancionero Europeo antiguo(C.Vega) construido sobre la base de la escala del modo mayor, tipico de este cancienero.

El sistema tonal(mayor) y el sistema ritmico(dipódico ternario) en especies como la presente(canciones de cuma, arrulloe, alabanza, etc) es rara en nuestro país, donde predomina la forma binaria y la tonalidad menor. Posiblemente esta especie recogida sufra influencia chilena, pues en Chile se han encontrado especies com las caracteriaticas tonales y ritmicas de la presente.

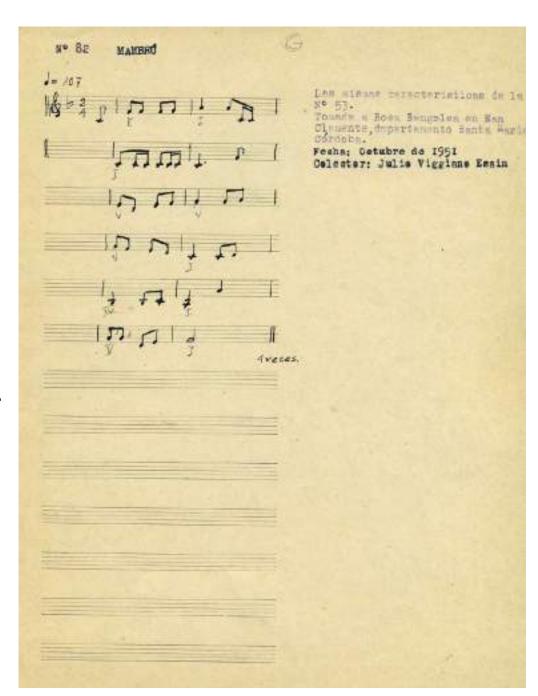
Ficha musicológica N° 81

FECHA: diciembre 1951 LUGAR: Totoral (Villa Gral Mitre), Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Canción de cuna

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

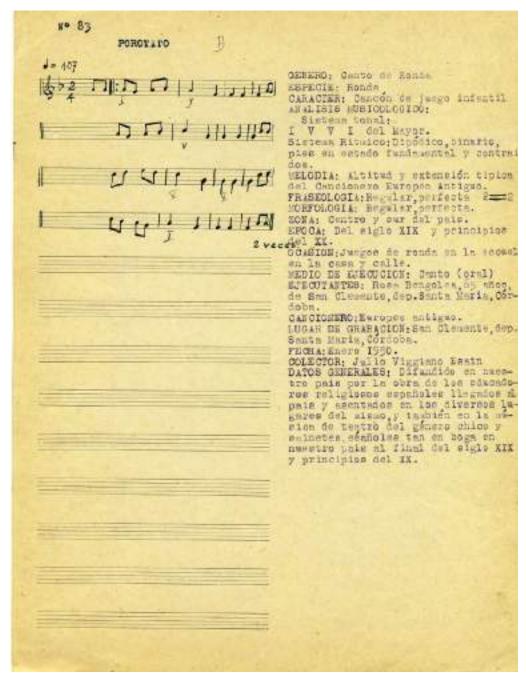
# Mambrú



## Ficha musicológica N° 82

FECHA: octubre de 1951
LUGAR: San Clemente,
departamento Santa
María, Córdoba.
GÉNERO: Canción
ESPECIE: Mambrú
DESCRIPCIÓN: Las
mismas características
de la N° 53. Tomada a
Rosa Bengolea. Colector:
Julio Viggiano Essaín

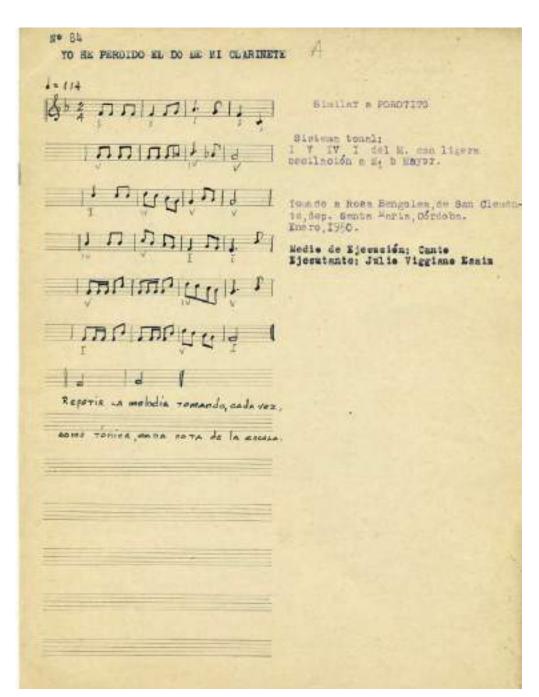
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



## Ficha musicológica N° 83

FECHA: enero 1950
LUGAR: San Clemente,
departamento Santa
María, Córdoba.
GÉNERO: Canto de Ronda
ESPECIE: Porotito
DESCRIPCIÓN: Análisis
musicológico. Colector:
Julio Viggiano Essaín.

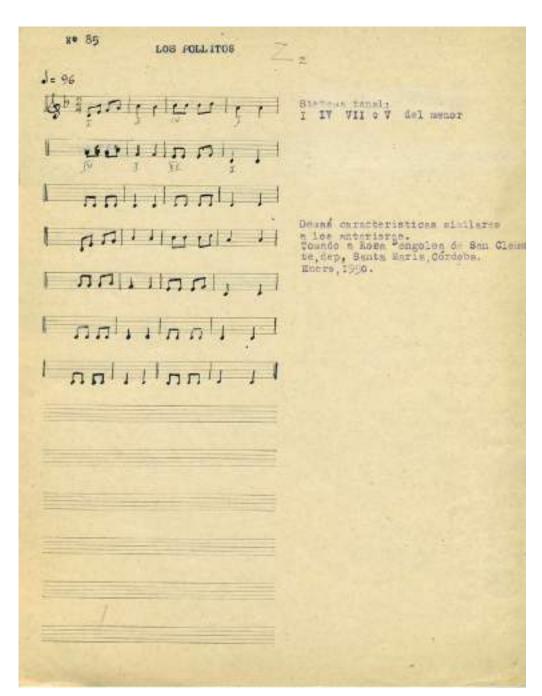
Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC



Ficha musicológica N° 84

FECHA: enero de 1950 LUGAR: San Clemente, departamento Santa María Córdoba. ESPECIE: Yo he perdido el do de mi clarinete DESCRIPCIÓN: similar a porotito

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

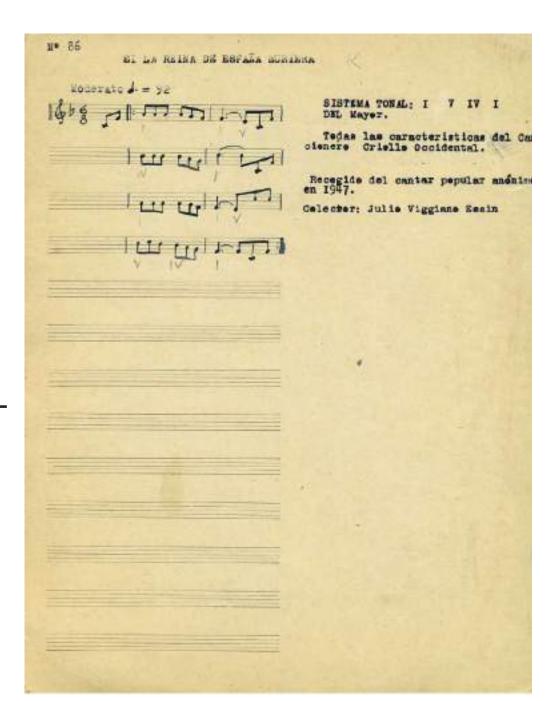


Ficha musicológica N° 85

FECHA: enero 1950
LUGAR: San Clemente,
departamento Santa
María, Córdoba.
ESPECIE: Los Pollitos
DESCRIPCIÓN: De unas
características similares
a los anteriores

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Si la reina de España muriera



Ficha musicológica N° 86

FECHA: 1947

ESPECIE: Si la reina de

España muriera

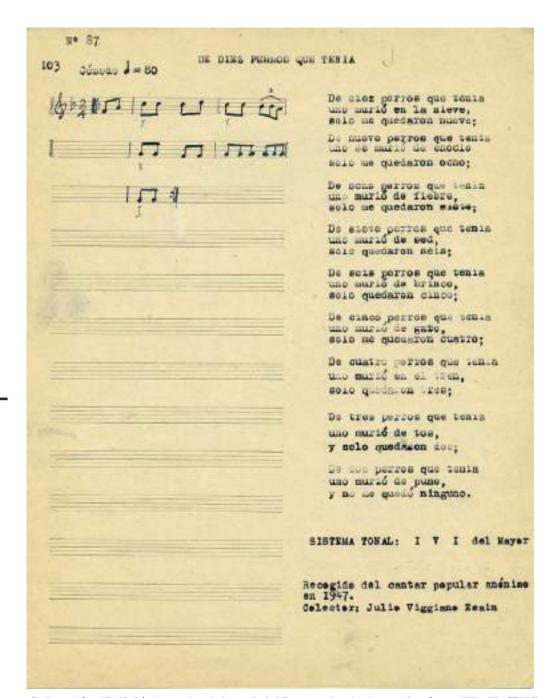
DESCRIPCIÓN: Recogida del cantar popular

anónimo en 1947. Colector: Julio Viggiano

Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# De diez perros que tenía



Ficha musicológica N° 87

FECHA: 1947

ESPECIE: De diez perros

que tenía

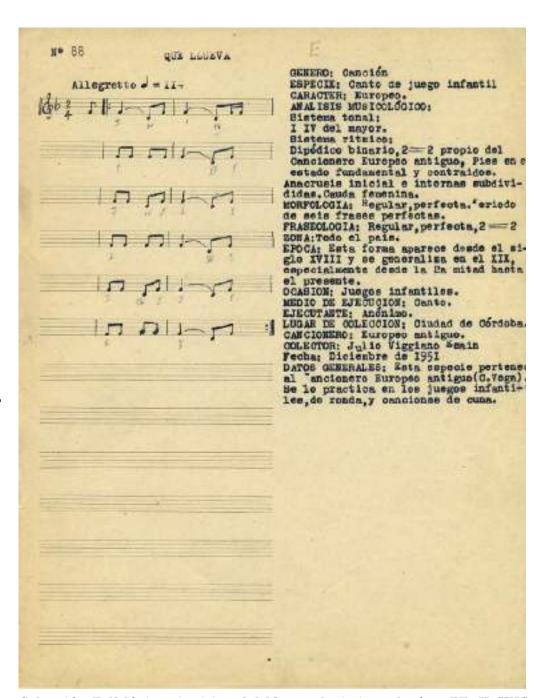
DESCRIPCIÓN: Recogida del cantar popular anónimo en 1947.

Colector: Julio Viggiano

Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Canción infantil



Ficha musicológica N° 88

FECHA: diciembre de 1951

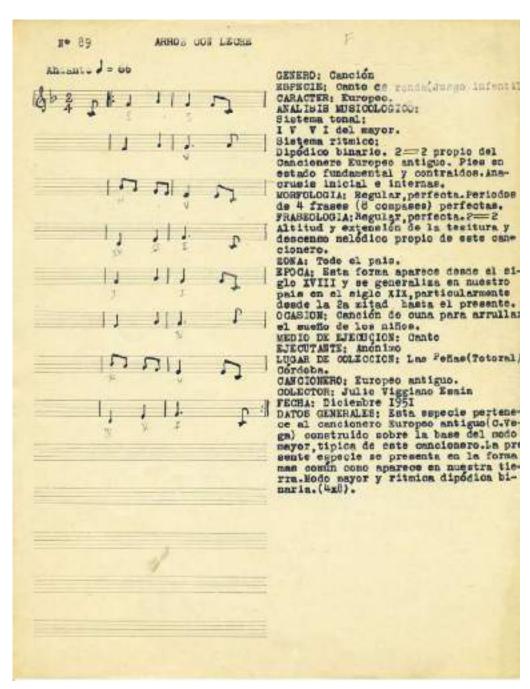
LUGAR: Ciudad de

Córdoba

GÉNERO: Canción ESPECIE: Que llueva DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Canción infantil



Ficha musicológica N° 89

FECHA: diciembre de 1951

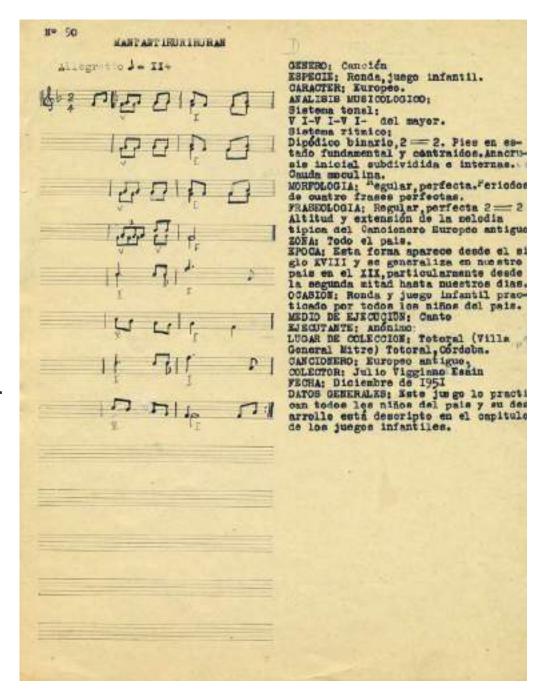
LUGAR: Las Peñas (Totoral) Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Arroz con

leche

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Canción infantil



FECHA: diciembre de 1951

Ficha musicológica N° 90

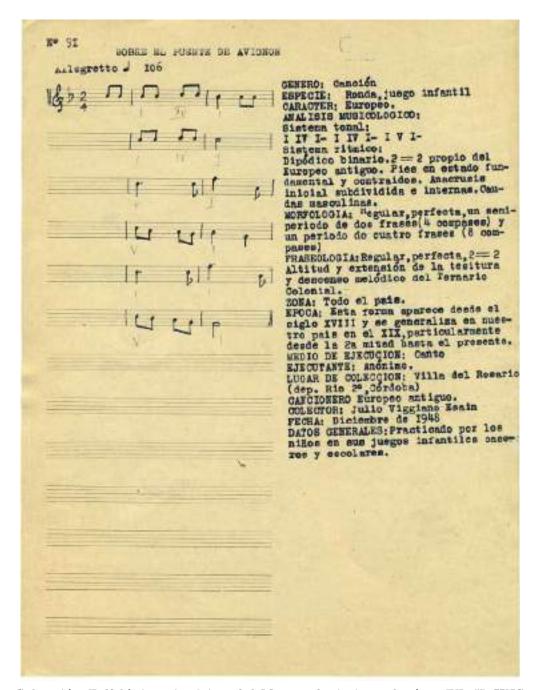
LUGAR: Totoral (Villa General Mitre) Córdoba GÉNERO: Canción

ESPECIE:

Mantantiruriruran DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Canción infantil



Ficha musicológica N° 91

FECHA: diciembre de 1948 LUGAR: Villa del Rosario (Dep. Río Segundo, Córdoba)

GÉNERO: Canción

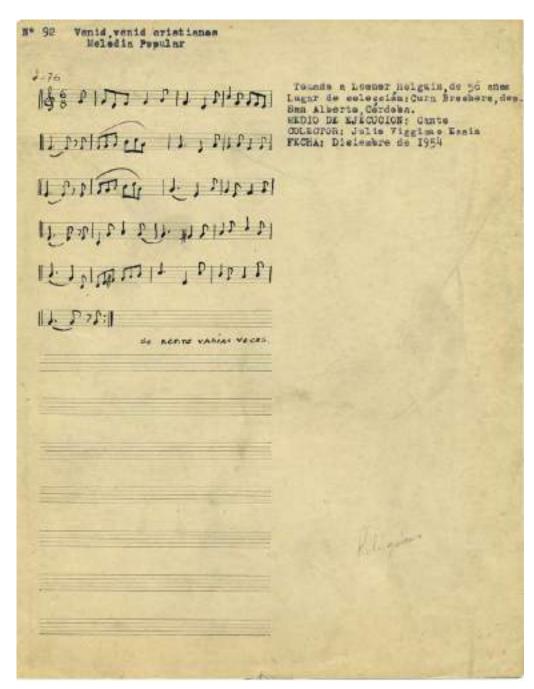
ESPECIE: Sobre el puente

de Avignon

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Canción popular



Ficha musicológica N° 92

*FECHA: diciembre de 1954* 

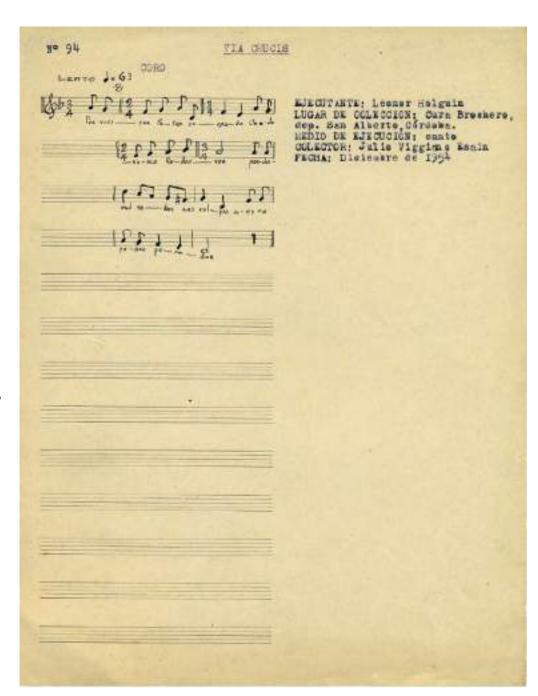
LUGAR: Cura Brochero, Dep. San Alberto, Córdoba.

ESPECIE: Venid, venid, cristianos. Melodía Popular

DESCRIPCIÓN: Ejecutante: Leonor Holguin. Medio de Ejecución: Canto. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Vía crucis



Ficha musicológica N° 94

FECHA: diciembre de 1954

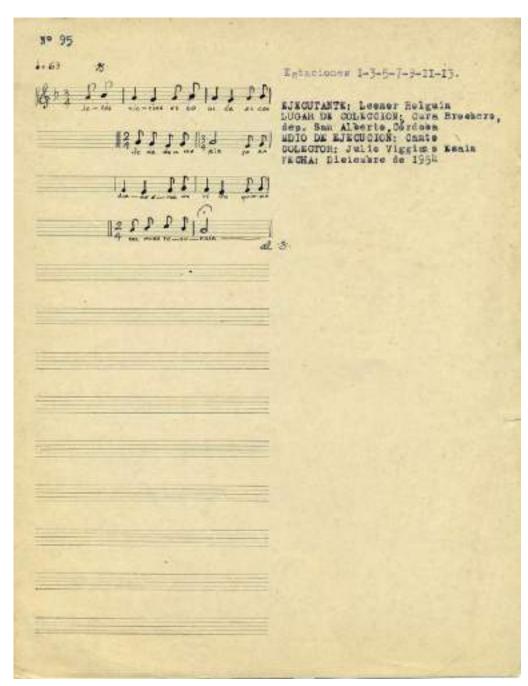
LUGAR: Cura Brochero, Dep. San Alberto, Córdoba.

ESPECIE: Vía crucis DESCRIPCIÓN: Tomado a Leonor Holguín, de 56 años. Medio de Ejecución: Canto. Colector: Julio Viggiano

Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Estaciones



Ficha musicológica N° 95

FECHA: diciembre de 1954

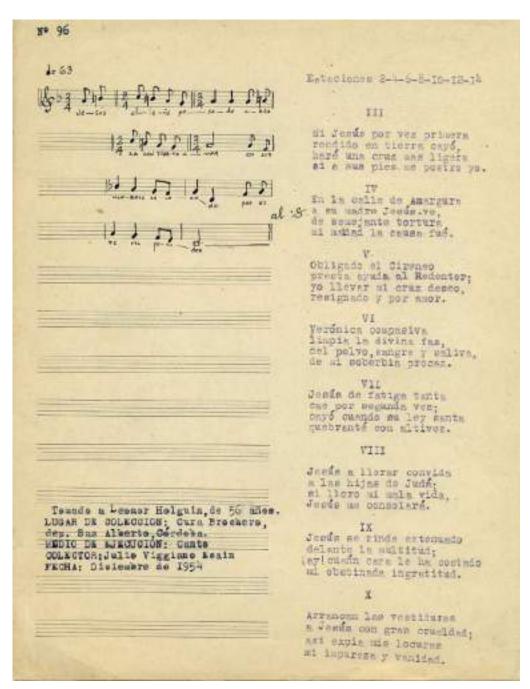
LUGAR: Cura Brochero, dep. San Alberto, Córdoba.

ESPECIE: Estaciones 1-3-5-7-9-11-13

DESCRIPCIÓN: Ejecutante: Leonor Holguin. Medio de Ejecución: Canto. Colector: Julio Viggiano Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Estaciones



Ficha musicológica N° 96

FECHA: diciembre de 1954

LUGAR: Cura Brochero, Dep. San Alberto, Córdoba.

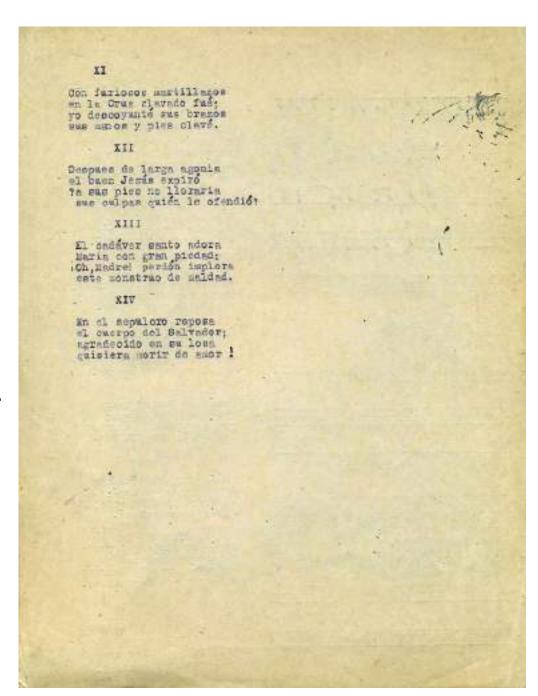
ESPECIE: Estaciones 2-4-6-8-10-12-14

DESCRIPCIÓN: Ejecutante: Leonor Holguin. Medio de Ejecución: Canto. Colector: Julio Viggiano

Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Estaciones



Ficha musicológica N° 96

FECHA: diciembre de 1954

LUGAR: Cura Brochero, Dep. San Alberto, Córdoba.

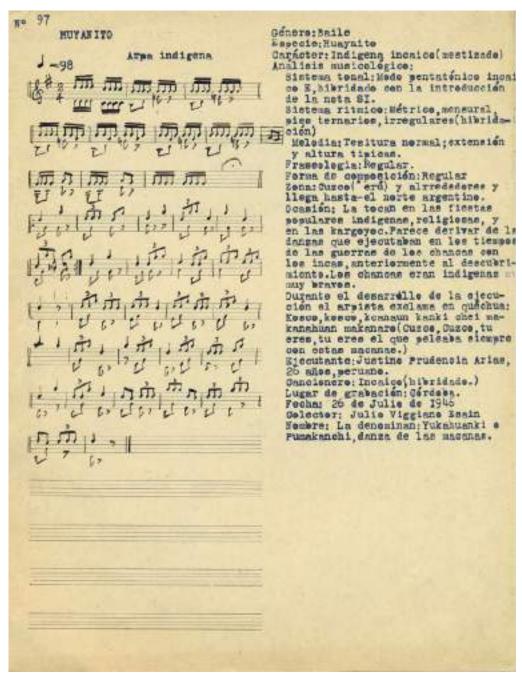
*ESPECIE: Estaciones* 2-4-6-8-10-12-14

DESCRIPCIÓN: Ejecutante: Leonor Holguin. Medio de Ejecución: Canto. Colector: Julio Viggiano

Essaín

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Huaynito

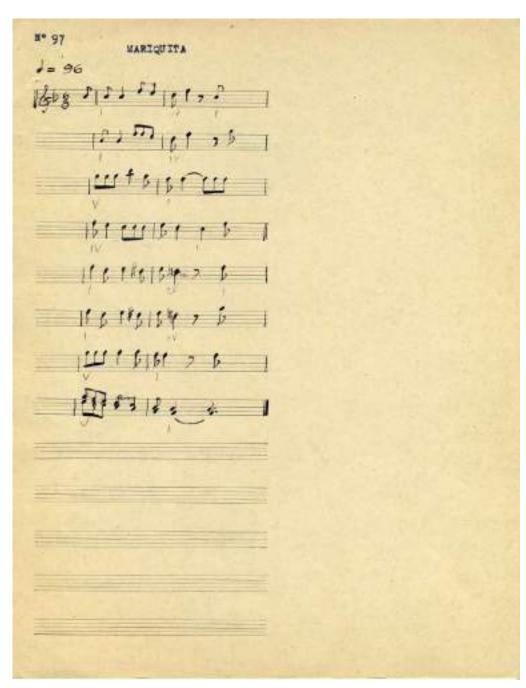


Ficha musicológica N° 97

FECHA: 26 de julio LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile ESPECIE: Huaynito DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

Mariquita

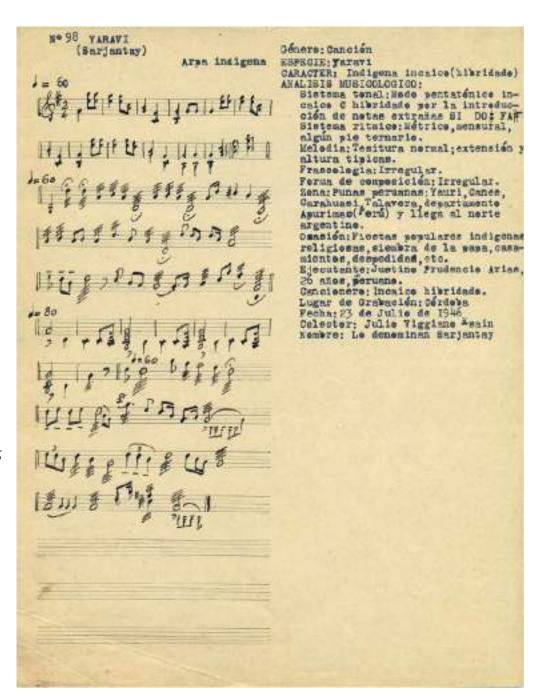


Ficha musicológica N° 97 bis

ESPECIE: Mariquita DESCRIPCIÓN: Sin Información

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

## Yaraví



Ficha musicológica N° 98

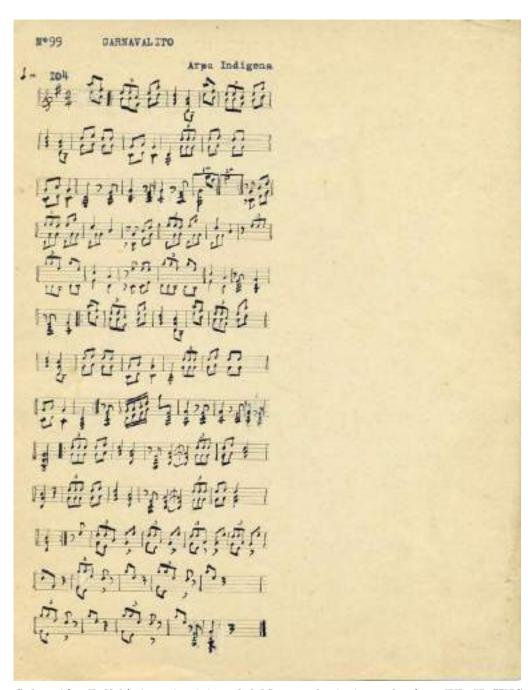
FECHA: 23 de julio de 1946

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Canción ESPECIE: Yaraví (Sarjantay)

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

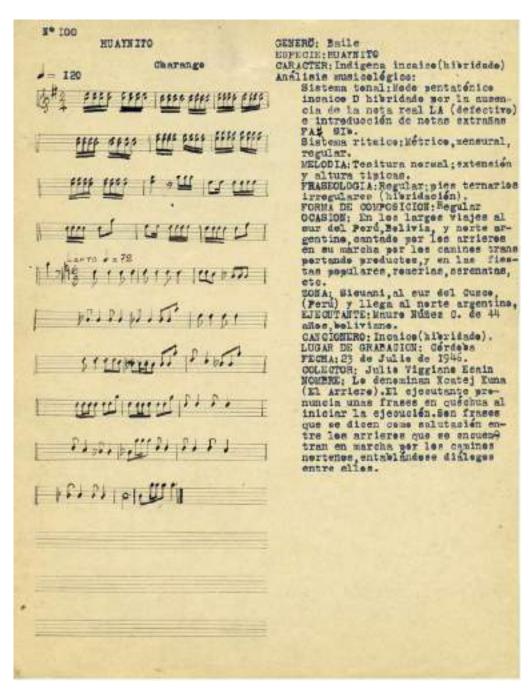
# Carnavalito



Ficha musicológica N° 99
ESPECIE: Carnavalito
(Arpa Indígena)
DESCRIPCIÓN: Sin
información

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Huaynito



Ficha musicológica N° 100

FECHA: 23 de julio de

1946

*LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile* 

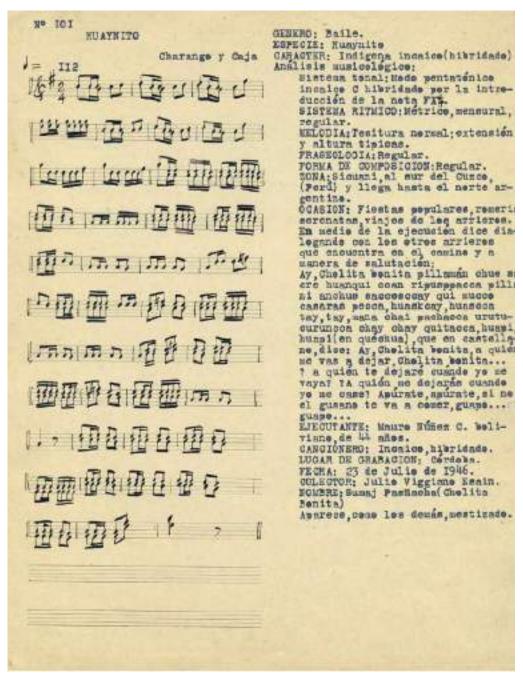
ESPECIE: Huaynito

(Charango)

DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Huaynito



Ficha musicológica N° 101

FECHA: 23 de julio de

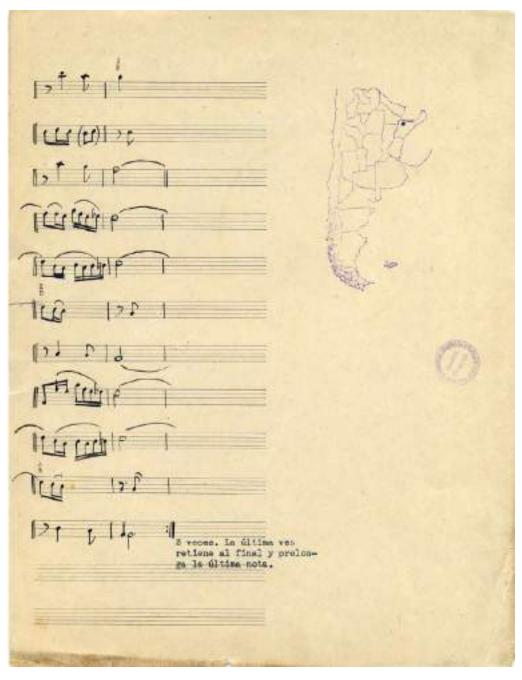
1946

LUGAR: Córdoba GÉNERO: Baile ESPECIE: Huaynito

(Charango y Caja) DESCRIPCIÓN: Análisis musicológico. Colector: Julio Viggiano Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

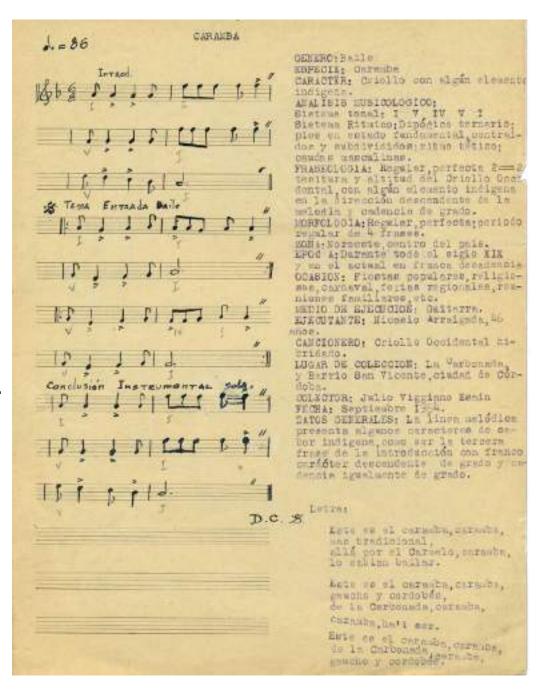
# Sin clasificar



Ficha musicológica sin numerar l DESCRIPCIÓN: Sin información.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Caramba



## Ficha musicológica sin numerar II

FECHA: septiembre 1954
LUGAR: La Carbonada,
y Barrio San Vicente,
ciudad de Córdoba
GÉNERO: Baile
ESPECIE: Caramba
DESCRIPCIÓN:
Análisis musicológico.
Colector: Julio Viggiano
Essaín.

Colección Folklórica. Archivo del Museo de Antropologías, FFyH-UNC

# Indice temático

# Fichas musicológicas por lugar de colección o grabación

## **DPTO. CAPITAL**

## Córdoba:

Ficha musicológica N° 9	Ficha musicológica N° 29
Ficha musicológica N° 10	Ficha musicológica N° 31
Ficha musicológica N° 17	Ficha musicológica N° 32
Ficha musicológica N° 18	Ficha musicológica N° 33
Ficha musicológica N° 18 bis	Ficha musicológica N° 34
Ficha musicológica N° 20	Ficha musicológica N° 35
Ficha musicológica N° 21	Ficha musicológica N° 37
Ficha musicológica N° 22	Ficha musicológica N° 38
Ficha musicológica N° 27	Ficha musicológica N° 39
Ficha musicológica N° 30	Ficha musicológica N° 41
Ficha musicológica N° 40	Ficha musicológica N° 42
Ficha musicológica N° 45	Ficha musicológica N° 43
Ficha musicológica N° 72	Ficha musicológica N° 75
Ficha musicológica N° 23	Ficha musicológica N° 88
Ficha musicológica N° 24	Ficha musicológica N° 97
Ficha musicológica N° 25	Ficha musicológica N° 98
Ficha musicológica N° 26	Ficha musicológica N° 100
Ficha musicológica N° 28	Ficha musicológica N° 101

## DPTO. COLÓN

## La Colonia, Salsipuedes:

Ficha musicológica N° 44

Ficha musicológica N° 59

Ficha musicológica N° 60

## DPTO. POCHO

Ficha musicológica N° 47

## **DPTO RÍO SECO**

## Los Hoyos:

Ficha musicológica N° 71

## Dpto. Río Seco:

Ficha musicológica N° 75

## **DPTO. RÍO SEGUNDO**

## Villa del Rosario:

Ficha musicológica N° 91

## **DPTO. RÍO PRIMERO**

## Capilla de los Remedios:

Ficha musicológica N° 22

## **DPTO. SAN ALBERTO**

#### Cura Brochero:

Ficha musicológica N° 92

Ficha musicológica N° 94

Ficha musicológica N° 95

Ficha musicológica N° 96

## DPTO. SANTA MARÍA

#### Alta Gracia:

Ficha musicológica N° 73

## San Clemente:

Ficha musicológica N° 83

#### **DPTO. TOTORAL**

#### Las Peñas:

Ficha musicológica N° 49

Ficha musicológica N° 50

Ficha musicológica N° 51

Ficha musicológica N° 56

Ficha musicológica N° 89

#### DPTO. TOTORAL

## Totoral (Villa General Mitre)

Ficha musicológica N° 70

Ficha musicológica N° 53

Ficha musicológica N° 54

Ficha musicológica N° 81

Ficha musicológica N° 90

#### DPTO. TULUMBA

#### Alto de Flores:

Ficha musicológica N° 74

Ficha musicológica N° 80

## Tulumba:

Ficha musicológica N° 69

#### PROV. DE SANTA FE

## San Jorge:

Ficha musicológica N° 76

#### SIN DATOS

Ficha musicológica N° 2

Ficha musicológica N° 5

Ficha musicológica Nº 6

Ficha musicológica N° 7

Ficha musicológica N° 12

#### SIN DATOS

Ficha musicológica N° 36

Ficha musicológica N° 48

Ficha musicológica N° 52

Ficha musicológica N° 55

Ficha musicológica N° 57

Ficha musicológica N° 58

Ficha musicológica N° 61

Ficha musicológica N° 62

Ficha musicológica N° 63

Ficha musicológica N° 64

Ficha musicológica N° 64 bis

Ficha musicológica N° 65

Ficha musicológica N° 67

Ficha musicológica N° 68

Ficha musicológica N° 77

Ficha musicológica N° 78

Ficha musicológica N° 79

Ficha musicológica N° 82

Ficha musicológica N° 84

Ficha musicológica N° 85

Ficha musicológica N° 86

Ficha musicológica N° 87

Ficha musicológica N° 97 bis

Ficha musicológica N° 99

# Fichas musicólogicas con interpretaciones

Ficha musicológica N° 2. Audio

Ficha musicológica N° 5. Audio

Ficha musicológica Nº 6. Audio

Ficha musicológica N° 7. Audio

Ficha musicológica Nº 9. Audio

Ficha musicológica N° 10.

Audio y video

Ficha musicológica N° 12 (frente). Audio

Ficha musicológica N° 12. (reverso) Audio y video

Ficha musicológica N° 17. Audio

Ficha musicológica N° 18. Audio

Ficha musicológica N° 18 bis. Audio

Ficha musicológica N° 20. Audio

Ficha musicológica N° 21. Audio

Ficha musicológica N° 22. Audio

Ficha musicológica N° 23. Audio

Ficha musicológica N° 24. Audio

Ficha musicológica N° 25. Audio

Ficha musicológica N° 26. Audio

Ficha musicológica N° 27. Audio

Ficha musicológica N° 28. Audio y variante de audio

Ficha musicológica N° 29. Audio

Ficha musicológica N° 30. Audio

Ficha musicológica N° 31. Audio

Ficha musicológica N° 32. Audio

Ficha musicológica N° 33. Audio

Ficha musicológica N° 34. Audio

Ficha musicológica N° 35. Audio

Ficha musicológica N° 36. Audio

Ficha musicológica N° 37. Audio

Ficha musicológica N° 38. Audio

Ficha musicológica N° 39.

Audio y video

Ficha musicológica N° 62. Video

Ficha musicológica N° 69. Video

Ficha musicológica N° 73. Video

Ficha musicológica N° 80. Video

## Fichas musicológicas por especie

```
D
A
   Aire 122
                                                 De diez perros que tenía 163
                                             Ε
                                                 Escondido 140, 141
   Baile 87, 120, 155
   Bailecito 81, 82
                                                 Estaciones 170, 171
   Baile indígena 64, 65, 66, 67, 68, 69,
                                                 Estilo 57, 58, 59, 71, 72, 73, 74, 118,
   70
                                                 128
C
                                             G
   Canción de cuna 127, 156
                                                 Gato 56, 62, 91, 93, 94, 132, 133
   Canción infantil 164, 165, 166, 167
                                                 Golondrina 151
                                             н
   Canción japonesa 114
                                                 Huaynito 173, 177, 178
   Canción popular 168
                                                 Huella 146
   Caramba 135, 180
                                             J
   Carnavalito 60, 69, 70, 176
                                                 Jota 89, 115, 123, 125, 142, 143, 144,
   Chacarera 83, 85, 86, 116, 121, 130,
                                                 145
   131
                                             M
   Chamamé 103, 105, 107, 109, 111, 129
                                                 Mambrú 158
   Chañarcillo 154
                                                 Mariquita 174
   Cielito 152
                                                 Milonga 75, 76, 77, 78, 79, 80, 95,
   Cifra 75, 76, 77, 78, 79, 80, 95, 97, 99
                                                 97, 99
   Cueca 87
                                                 Molinero 153
```

```
P
   Palomita 147, 149, 150
   Payada 75, 76, 77, 78, 79, 80, 95, 97, 99
   Prado 100
R
   Ranchera 101
   Ronda 159, 160, 161, 166, 167
S
   Si la reina de España muriera 162
   Sin clasificar 179
   Sombrerito 134
Т
   Triunfo 126, 138
   Vía crucis 169
   Yaraví 61, 63, 175
Z
   Zamba 87, 136, 137
```



## CATÁLOGO 01. CÓRDOBA: TIERRA QUE BAILA Y SUENA. FICHAS MUSICOLÓGICAS y FOTOGRAFÍAS









